

DEBRECENI FÜGGETLEN ÚJSÁG

ELŐFIZETÉS: ÁRA: EGÉSZ ÉVRÉ 26 — FÉLÉVRÉ 14 — NEGYEDÉVRÉ 7 — EGY-
HÓRA 2-40 a. EGYES SZÁM ÁRA HÉTÉNYAP 10 FILL. VASÁRNAP 20 FILL. KÜL-
FÖLDRE 3 KÉTSZERESÉ — MEGJELÉNÉS HÉTFŐ KIVÉTELEL MINDEN NAP.
KIADJA: A BEGEDŐS ÉS GÁNDOS IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELMŰVÉSEZŐ:
FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34 SZÁM. TELEFONSZÁM
19-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2 TELEFONSZÁM: 23-37

Halotthamvasztás

Különös szélvihar burjánzott fel a legutóbbi napokban a debreceni halotthamvasztó körül, szélvihar, amely felkavarja és Debrecenre igyekszik zudítani egy csomó hazugság szeméjét. Jellemző a halotthamvasztás ellen indított hajszára, hogy a sajtótámadásokban olyan nyilvánvalóan tudatosan téves állítások is fordultak elő, mint-ha Debrecen városa a halotthamvasztót csak úgy be akarta volna csempészni a köztemetői építkezések programjába. És közömbös lapoknak a híradásai szerint is az „illetékesek” csak jobban dugták össze a fejüket és kezdtek el tanácskozni a problémán, hogy egyáltalában engedélyezhető-e halotthamvasztó üzembehelyezése. E híradások után — hiszen a reakciós kormányzat alatt mindenre el lehet készülni — már-már magunk előtt is problematikusává válik, hogy nem hiába építette-e fel Debrecen ezt az üzemet.

Eszünkbe sem jut természetesen állítani azt, hogy nem fennálló szükséglet elégíti ki a halotthamvasztó, sőt magunk is meg vagyunk győződve az ellenkezőjéről. Igen jól tudjuk azt, hogy magasabbrendű kulturában rendkívüli népszerűségnek örvend a halotthamvasztás, amely ellen sem jőzan ész, sem hitelvi okok tekintetében ész szerint kifogást emelni nem lehet. Nem tudjuk azt sem elképzelni, hogy valaki megbotránkozhatnék a holttest elégetésén éppen nálunk, ahol a magyar ösök szokásai között fellelhető a holttest elhamvasztása, de főképpen elképzelhetetlen számunkra az, hogy miként avatkozhatik bele bárki más valakinek abbeli akaratába, hogy halála után elhamvasztatja testét, amikor ezzel sem törvényt, sem vallási kegyeletet nem sért. Nem tehetünk róla, a mi füleink számára kissé humorosan hangzott az egyik halotthamvasztás ellenes egyházi husvétii szövege is, az a szöveg, amely a halotthamvasztásról ezt a véleményt nyilvánította: könnyű volna így megmenekülni az istentagadónak (és bizonyára az eretneknek is) attól a büntetéstől, amely a tulajdonon várokozik rájuk. E szerint a vélemény szerint tehát a halotthamvasztás megakadályozza a feltámadást. Szomorú kishit és szomorú istenfogalom az, amely a feltámadás tényét a test épségben maradásához köti, de ha már itt tartunk, meg kell kérdeznünk az azon a hiten levő debreceni felekezett: miért engedi a gondozatlan sírokat elegyenlíteni, ismét felásni és a felásott sírokba más holttesteket

eltemetni, hogyha a poroknak ezzel a szétszórásával és összezilálásával esetleg megakadályozza a saját felekezettől volt feltámadását?

Nem célunk elvi vitába sem kezdeni a kérdés lényege felett, annyira természetesen tartjuk, hogy ha a hatalmi kérdést és a politikumot őszintén, becsületesen kivonják a halotthamvasztás vitájából, nem marad, ami elválassza az egymással szemben küzdő

vitázókat. Nem marad főképpen akkor, ha eszében tartja mindegyik fél, hogy Debrecenben senki számára sem teszik kötelezővé a halotthamvasztást, amely ellen, vagy mellett módjában van dönteni nemcsak a hitfelekezeteknek, hanem minden egyének külön-külön is. Éppen ezért kétszeresen szomorú, hogy a halotthamvasztó megnyitása kérdésessé válhatott egy országban, amelynek kormányzata az építéshez

szükséges engedélyt megadta s amelynek „illetékesei” most mégis kifogásokat keresnek és állítólag találnak is egy hatalmi súly nyomása alatt. Hogy ez a hatalmi súly erősebb lesz-e, mint a kormányzat irásában adott és kötelező szava, azt — sajnos — előre nem lehet tudni. Hogy az egész botrány aligha válik a magyar kulturfőlény tekintélyének növelésére, azt — sajnos — előre lehet tudni.

Ujabb rohamot indítottak Debrecen ellen a halotthamvasztás ellenzői

Mesék arról, hogy a halotthamvasztó építését nem engedélyezte a belügyminiszter s hogy törvény tiltaná a hamvasztást. — Vásáry polgármester megcáfolja az egy napi hajszára során felmerült hazugságokat. — Ravasz László püspök: „sem isteni parancs, sem hitvallás sehol nem tiltja a halotthamvasztást.” — „Ha a halotthamvasztás megakadályozza a feltámadás, akkor ép a kereszténység vértanúi záratlanak ki a feltámadásból, akiket keresztény hitükért magián elégettek”

A halotthamvasztó kérdése körül valami csodálatos élénkséggel kavargó az utóbbi időben a halotthamvasztás-ellenesek lármája. Érdekes, hogy ebben a lármában a debreceni közhangulat a legcsendesebb. A hetek óta tartó heccelődésben, amit a halotthamvasztás elleni tábor visz véghez, most újabb támadás indult meg a debreceni krematórium ellen. A képviselőház interpellációs könyvébe két interpellációt is jegyzett be két szélső jobboldali képviselő, akik követelik, hogy a belügyminiszter tiltsa be, illetve akadályozza meg a debreceni halotthamvasztó üzembehelyezését.

Az interpellációkra szerdán válaszol a belügyminiszter s ettől a választól várják a halotthamvasztás ellenzői, hogy szigorúan leint benne a belügyminiszter a debrecenieket. Az egyik budapesti lap már arról értesült, hogy Debrecen nem is kért engedélyt a halotthamvasztásra, a belügyminisztérium annak idején nem is adott hozzájárulást a krematórium építéséhez és hogy az „illetékes tényezők” között folyt legutóbbi megbeszélések folytán kialakult megállapodás az volt, hogy a halotthamvasztás Magyarországon a fennálló törvényes rendelkezések értelmében meg nem engedhető.

A budapesti lapok úgy írják egyébként a debreceni krematórium megnyitásáról, hogy abban a próbahamvasztás e hó 11-én lenne. Ilyen határmapot pedig a polgármester nem tűzött ki.

A Debreceni Független Újság munkatársa egyébként felkereste dr. Vásáry István polgármestert és kérdést intézett hozzá a krematórium körül ujabb felviharzott csatazajra vonatkozóan. A polgármester a következőket volt szíves kijelenteni:

— A debreceni halotthamvasztó ügyében éppen a mai napon jelent meg egy nyilatkozatom a Debreceni Független Újságban is. Általánosságban ez a válaszom ma is. Egyébként a helyzet az, hogy az építkezések befejezésével a vállalkozó előállhat azzal, hogy ő szerződéses kötelezettségének eleget tett és

a hamvasztót üzemképes állapotban kívánja átadni és ezért egy hullatetet akar elhamvasztani.

Nagyon természetesen mi, a város, semmiféle kötelezettségben nem állunk, hogy mi bocsássunk rendelkezésre holttestet. Ha esetleg bekövetkezik az, hogy meg fog akadályoztatni az, hogy a vállalkozó bizonyosságát szolgálja a halotthamvasztó üzemképességének s ebből per lesz, ennek során az lesz a probléma:

van-e olyan életben lévő törvény, amely megtiltja a halotthamvasztást.

Tudomásom szerint ilyen törvény a magyar törvénytárban nincs

és nem található olyan rendelkezés sem, amely szerint kihágást képezne a halotthamvasztás, főképpen, hogyha kétségtelenül bizonyítható, hogy nem történt büntény. Kétségtelen dolog, hogy a belügyminisztériumtól semmiféle írásbeli rendelkezést a krematórium ügyében nem kaptam, arról sem, hogy esetleg a próbaégetést megtiltáná. Ha ez mégis megtörténne, hogy akkor mi lesz a teendő, arról most még nem lehet beszélni.

Arra vonatkozóan, hogy a belügyminisztérium csak a halotthamvasztásra vonatkozóan adott engedélyt, dr. Vásáry István polgármester a következőket jelentette ki:

— Az összes tervek fenn voltak a belügyminisztériumban, ahol megtették az észrevételeiket és ezek kiterjedtek a halotthamvasztóra is, amelyre vonatkozóan egyenesen kívánságokat állítottak föl.

Szóbeli értekezleten tárgyalták meg velünk ezeket a kérdéseket és ezen az értekezleten létre jöttek a megállapodások, hogy mit kell végrehajtani. Egy hó múlva egy leirat érkezett a belügyminisztériumból s e rendelkezésben

utalással a szóbeli tárgyalásokra, amelyeken a tervek végleges jóváhagyása a módosítások végrehajtásától feltételezve megadott, kéri a belügyminisztérium irásban



Vásáry István

Mai számunkban Apolló mozi féláru szelvények

való bejelentését annak, hogy a módosítások és kivánások keresztül vitettek-e.

Be is jelentettük, hogy az észrevételekhez képest a módosításokat keresztül vittük, mire a tervek véglegesen jóváhagyattak.

A HALOTTHAMVASZTÁS NEM ÉRINTI AZ EGYHÁZ PRESZTIZSÉT ÉS KÖZÖMBÖS AZ AL-LAM SZEMPONTJÁBÓL.

A halotthamvasztás kérdésében egyébként az egyik budapesti lap megszólaltatta dr. Ravasz László református püspököt, aki nyilatkozatában a halotthamvasztás kérdésében a többiek között a következőket mondta:

— A református egyház nálunk úgy vélekedik, hogy

sem isteni parancs, sem hitvallás sehol kifejezetten nem tiltja a halotthamvasztást,

de igaz, hogy nem is rendeli. Ebből indul ki a hivatalos református álláspont és ehhez mintegy második pontként hozzátesszi, hogy a halotthamvasztás a feltámadás hitének nem mond ellent. Képtelenség, hogy a halotthamvasztás elmentmondjon a feltámadás hitének, mert hiszen milyen isteni mindenhatóság volna az, amelyet meg lehetne akadályozni egy épülettel és halottégetéssel? Ha elfogadjuk azt, hogy a halotthamvasztás megakadályozza a feltámadást, akkor

épp a kereszténység vértanui záratának ki a feltámadásból, azok a vértanúk, akiket keresztény hitükért máglyán elégettek.

— Különbö is — folytatja a püspök és még mindig a református egyház hivatalos álláspontját ismerteti — a test a földben is elég és a természetes elégetést mesterségesen siettetni semmivel sem rosszabb, mint mesterségesen akadályozni. Ezen az alapon kifogásolni lehetne a halottak balzsamozását is, mint a test természetes elégetésének mesterséges akadályozását. Ezek szerint a halotthamvasztás és a halottbalzsamozás ugyanaz a probléma.

Mindehhez hozzáfűzi még Ravasz László, hogy a református egyháznak természetes törekvése: a régi jó szokásokat megőrizni addig, amíg az új szokás jobbnak nem bizonyul.

— Ebből következik, hogy

ha a halotthamvasztás szokása jónak bizonyul, akkor nincs szükség a régi temetési szokás megőrzésére,

de az egyház állásfoglalásának ez a pontja azt is jelenti: Nem szükséges, hogy az egyház legyen a halotthamvasztás propagálója. Az pedig, hogy a halotthamvasztás jobb-e, mint a földbetemetés, már nem teológiai probléma, hanem tudományos és adminisztrációs kérdés. Az életformák kérdése. Mindenesetre a kérdés megoldását elősegítené, ha sürgetői megszabadítanák egyházellenes vonásától. Sajnos, úgy van beállítva, mintha az egyház, vagy a kereszténység ügye volna. Ebben egyaránt hibásak a halotthamvasztás propagálói és a katolikus egyház. Azt mondhatnám, hogy inkább legyen az egész csak teológiai kérdés, amelyen el lehet sokáig vitázni, de ne legyen pártkérdés és ami még nagyobb hiba: hatalmi kérdés. Református felfogás szerint a halotthamvasztás a közömbös kérdések közé tartozik. Az egyház tanításait és presztizsét nem érinti.

— Az állam szempontjából is közömbös a kérdés. Semmi szükség sincs arra, hogy beavatkozzon.

A halotthamvasztás a jó erkölcsöket

Férfi öltönyöket

hozott szövetből 15 P.-ért készítik. Férfi öltöny vasalást 1 P.-ért.

KEPECS, Miklós u. 8.

nem érinti, hagyományt nem sért, a vallás tanításainak nem mond ellent és különben is magasrangú kulturákban állandó gyakorlat. Semmi okát nem látom tehát, hogy az állam ne engedje meg a halotthamvasztást, amikor a krematórium már felépült. A temetkezésnek ez a módja megegyezik az emberi szabadság érdekeivel.

Arra a kérdésre, hogy mi történik, ha egy halottat a bünyügyi nyomozás érdekében exhumálni kell, de a halottat elégették, a püspök ezeket mondta:

— Ez a büntetőjogi érdek szintén nem akadályozhatja a halotthamvasztást, hiszen csak jelentéktelen ezreknek számít abban a nagy tömegben, amely

igényt tart arra, hogy a halál után elégecsk.

ALHIREK A DEBRECENI KREMATORIUM KÖLTSEGEIRŐL.

A debreceni krematórium körül felkavargott viharok közepette a krematórium ellenzői most azt a hírt terjesztették, hogy a debreceni krematórium 160.000 pengőbe került. Ezzel szemben szombaton Borsos József a tanácsi értekezleten bemutatta a halotthamvasztó elszámolásáról szóló jelentést és eszerint minden kiadást beleszámítva a halotthamvasztó 44.000 pengőbe került, amiből a kemence építési költsége 24.000 pengő.

Dr Vásáry István polgármester vizsgálatot rendelt el a kenyérrákok ügyében, mert a buza árához képest drágának találja a kenyeret

A városi tanács szombati értekezletén dr. Vásáry István polgármester váratlanul felvetette a debreceni kenyérrákok dolgát, megjegyezvén, hogy a buza árához viszonyítva a kenyérrákok igen magasaknak találja. Megjegyezte, hogy a tiszavidéki 80 kilós buza ára 1931 december 31-én 52%-a volt a békebelinek. Ezzel szemben a liszt 96–100%-a, míg a kenyér 114–144%-a volt. Így tehát, amikor a buza 50%-kal csökkent árban, akkor a kenyér 50%-kal drágult. Ezért tehát a miniszteri rendeletre hivatkozással, amely elrendeli, hogy a közigazgatási hatóság ellenőrizze a kenyér árának alakulását, elrendelte, hogy az elsőfokú közigazgatási hatóság tartson ez ügyben vizsgálatot és esetleges további hatósági intézkedése megtétele végett tegyen előterjesztést.

Mindenesetre helyeselni lehet, hogy a polgármester törődik a legfontosabb

élelmiszer árának alakulásával, azonban a megejtendő vizsgálatnak és az azt követő esetleges intézkedéseknek sulya legfeljebb a sütőipart fogja érinteni, de a két legfőbb tényezőt, a malomkattelt és a pénzügyminisztériumot, mint akik a lisztárak és az óriás adók megszüntetésével drágítják a lisztet és kenyeret, aligha fogja olyar jobb belátásra kényszeríteni, amelynek következtében a kenyér olcsóbb lesz.

Egyébként e kérdéssel kapcsolatban felsorolta a polgármester azt is, hogy a békebeli árakkal szemben egyéb ipari termékeknel is fennáll az áraránytalanság, így a gyapjunál, pamut- és fonálárknál. Például a gyermekharisnya ára a békebelinek 230, a férfiharisnyaé 240%. A kenyérrákok ügyében a polgármester összehívatta a közigazgatási bizottságot is, amely elé ezt az ügyet terjeszteni fogja.

A Debreceni Ujságíró Club megrendezi az első propaganda ping-pong versenyt Debrecen és a környék számára

A Debreceni Ujságíró Club megrendezi Debrecenben az első propaganda pingpong versenyt. Ez a verseny már is igen nagy érdeklődést vált ki, mert nemcsak Debrecen, de az egész környék legjobb pingpongozói vesznek részt. A verseny 24-én lesz ez a verseny. A nevezési zárlat április 20-án lesz délután hat órakor. A nevezéseket az Ujságíró Clubban kell eszközölni! A következő számokat bonyolítják le a versenyen: Férfi egyéni, női egyéni, férfi páros és vegyes páros. És lesz kezdők versenye, akik még kerületi,

vagy más nagyobb versenyen nem nyertek helyezést. Nevezési díj egy szápra nyolcvan fillér egyénekenként. Párosban egy párnak egy pengő hatvan fillér. Az első öt helyezett kapja a díjakat és az első helyezett kapja Debrecen és környéke bajnoki címet. Ezen kívül a versenyzők, kik jó helyezéseket értek el, tiszteletdíjakban részesülnek. Továbbiakról a lapok útján értesítjük az érdeklődőket és ezen kívül minden pénteken délután négy órától hat óráig felvilágosítást ad a rendezőség az Ujságíró Clubban.

Harmincezer pengőt küldött a népjóléti miniszter a debreceni népkonyhák és napközi otthonok költségére

Megírta már a Debreceni Független Ujság, hogy a főispán Budapestre ment, hogy ott a mélyfúrás és a népkonyhák, valamint a napközi otthonok ügyében eljárjon. Báró Vay László főispán szombaton délelőtt budapesti útjának eredményéről a Debreceni Független Ujság munkatársának a következőket mondotta:

— Budapestén a városi mélyfúrás hasznosítása ügyében jártam el és tár-

szálgattam, de most konkrét nyilatkozatot tenni még nem tudok. Az 500.000 pengő OTI kölcsön megadására folytatott tárgyalások mindenesetre jó eredményre vezetnek. Még technikai akadályai vannak a dolognak, néhány hetet igénybe vesz, amíg végleges eredményről számolhatunk be. A mai viszonyok között nagyon nehéz a pénzforrások megnyitása és felkutatása. De azért ezen a nyomon járva, sike-

A Debreceni Független Ujságot

példányonként vasárnap
25 szelvény és
1 pengő

Debrecen: Független Ujság
KOLCSONKÖNYVTÁRAT

75

SZÖVET
SZELVENY

rül eredményt elérnünk. A másik dolog, amiben eljárta, a városi inségakcióval van kapcsolatban. A népjóléti miniszter a polgármester, illetve a város részére öt és fél vagon búzát már le is küldött, hogy a városi inségakció folytatható legyen. En a minisztertől 30.000 pengőt kaptam és én ezt úgy akarom felhasználni, hogy abból a népkonyhák és napközi otthonok működését megindítani és a rendelkezésre bocsátott anyagi lehetőségek keretében fenntartani lehessen. Intézkedtem is, hogy az arra jogosultak összearassanak és számarányukhoz mértén ötvözték ki a népkonyhák működését.

A főispán ezután megemlékezett a Biharvármegyei árvízről. Kijelentette, hogy beszélt a sarkadi főbíróval, aki jelentette neki, hogy a vizek visszavonulóban vannak és további veszedelméről szó sincs. Sok kár a községekben nem történt, azonban nagy területeket, nagy uradalmakat öntött el a víz, mintegy 30.000 katasztrális holdon. Ma is néhány ezer hold búzavetés még víz alatt van és ezek bizony megcsínylik az árvíz.

Halálragázolt a szekér egy debreceni gazdálkodó-asszonyt

Szombaton reggel az Apafa erdő mellett elvezető úton Erdős Ferencné dombostanyai gazdálkodóasszonyt halálra gázolta a szekere. Az asszony le akart szállni a szekérről és féllábra már a földön volt, mikor a lovak hirtelen megriadtak és vágatásba kezdtek. Az asszony a kerekek alá került, melyek áthaladtak testén és olyan súlyos sérüléseket okoztak, hogy belső elvérzés következtében meghalt. A halálsvégü szerencsétlenség ügyében a csendőrök tartották meg a helyszíni vizsgálatot.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

HAAS LIPÓT

Ferenc József ut 58.
Telefon 29-63.

Magyar perzsa összekötők gyönyörű mintákban nagy választékban.

Szövet átvető . . . P 14-80

Futószőnyeg

métere P 1-26

Stórfüggöny

szép motívummal . . . P 7-40

Viaszosvászon asztalra való

mintás 78 cm. széles

métere P 3-70

Agygarnitúrák, grenadin

duplaágyterítők, padlólinóleumok nagy választékban.

LINOLEUM

Ismét panasszal él a város egy miniszteri rendelet ellen

Legutóbb a kereskedelemügyi miniszter rendeletet adott ki, amelyben intézkedik a temetési vállalatok üzletkörülről és többek között azt is megállapítja, hogy ezek a vállalkozók a kötelező ravatalozás mellett maguk is ravatalozhatnak, ami Debrecenben azt jelenti, hogy a vállalkozók használhatják a város ravatalozóját és felszereléseit. Ezzel szemben Debrecen város által alkotott szabályrendelet értelmében a ravatalozót csak a város emberei használhatják. — A polgármester most aziránt tesz előterjesztést a közgyűlésnek: mondja ki, hogy e rendelet ellen a közigazgatási bírósághoz panasszal él, mivel semmi jogi alapját nem látja annak, hogy a miniszter elrendelhesse, hogy a város tulajdonát képező épületeket és felszereléseket magánosok használatára átengedje.

Ma vasárnap tartja dr. Plósz államtitkár előadását a Déri muzeumban

Már előzően közöltük, hogy ma, vasárnap délelőtt 10 órakor a Déri-muzeum előadótermében dr. Plósz Béla h.-államtitkár, a földművelési minisztérium előadóosztályának főnöke előadást tart a lótenyésztés és értékesítés időszerű kérdéseiről, vetített képek kíséretében. Dr. Plósz Béla szombaton este érkezett meg Debrecenbe.

Az országos nevű illusztris előadó előadására ugyyszólván felesleges felhívunk az érdeklődők figyelmét, mivel értesülésünk szerint szinte példátlan érdeklődés előzi meg.

A résztvevők előreláthatóan nagy számára s a terem korlátozott befogadóképességére tekintettel ezuton is felhívja a Debreceni Gazdasági Egyesület az előadáson megjelenni szándékozókat, hogy helyeiket pontosan 10 órára elfoglalni siveskedjenek. Belépés díjtalan.

Palackoztatja és árusítja a mélyfúrás vizét a város

A polgármester megbizta Boczkó Béla mérnököt, a városi szeszüzlet vezetőjét, hogy a debreceni mélyfúrás vizének palackozása és árusítása kérdésében terjesszen elő javaslatot. — Boczkó Béla a szombati tanácsi értekezleten tette meg jelentését, amely szerint több budapesti és más ásvány-és forrásvíz vállalat üzemét tanulmányozta és ennek alapján előterjesztette, hogy a debreceni hőforrás vizének, miután azt aszfalt tartalmától megtisztították és szénsavval telítették, palackozása és forgalomba hozatala semmi akadályba nem ütközik. A vizet „Debreceni mélyfúrás bitumentől mentesített szénsavval telített vize. Forgalomba hozza Debrecen szabad királyi város” felirással már legközelebb forgalomba hozzák. Mivel a víz szagtalanításához, szénsavval telítéséhez, az üvegek kezeléséhez bizonyos kisebb mérvű beruházásokra van szükség, a polgármester elrendelte, hogy Boczkó Béla igazgató a valószínűen szerdán tartandó üzemi bizottság elé a szükséges beruházásokról, az üzemi költségekről és a várható eredményről részletes számításokat terjesztett elő.

Kalmár Tibor
zeneszerző, a rádióközönség kedvence zenekarával
április hó 1-től minden este az Arany Bikában énekel és muzsikál.
Asztalrendelés 34—54 telefonon.

Véres rablótámadás a Posta ucca sarkán

Négy rabló leütött egy pénzbeszedőt és elrabolta pénztárcáját.

A debreceni rendőrség véres rablótámadás ügyében indított nyomozást. A Posta ucca sarkán leütötték Könyves Lajos 29 éves pénzbeszedőt, akit Suta József könyvterjesztő bizott meg azzal, hogy üzletfeleitől szedje be a tartozásokat. Könyves egész nap dolgozott és 29 pengőt szedett össze, munkája végeztével este hét óra után indult hazafelé. A Posta ucca sarkán négy ismeretlen férfi megtámadta és leütötték. Homlokán, száján és orrán véres ütések nyoma maradt s ezmeletlenül terült el a földön. Hamarosan

magához tért kábulatából, de akkormár eltűntek a rablók és eltűnt a pénztárcája is. A rendőrség az ügyben erőlyes nyomozást indított a rablók kézrekerítésére. Könyves Lajost a tisztiorvos megvizsgálta és megállapította, hogy nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett. Azt is megállapította a tisztiorvos, hogy a pénzbeszedőn megállapítható volt, hogy alkoholt fogyasztott, bár nem olyan mértékben, hogy a beszámíthatóság szempontjából figyelembe vehető lenne.

Anyagi gondja miatt felakasztotta magát László Mihály debreceni hentesmester

Jelentették a debreceni rendőrségnek, hogy a Bihari telepen László Mihály 75 éves hentesmester felakasztotta magát a lakásán és mire észrevették, meghalt. A csendőri vizsgálat során azt állapították meg, hogy László

Mihály anyagi gondjai miatt menekült a halálba. Ismerőseinek panaszkodott az utóbbi időben, hogy nem bírja tovább a megélhetés gondjait. — Az ügyészség az öngyilkos hentesmester temetésére megadta az engedélyt.

Mikepércsi gazdálkodó tragikomikus esete a debreceni szénavásárban

Lármás eset történt a napokban az egyébként igen csendes szénavásárban, a Hatvan ucca végén. — Egy mikepércsi gazdálkodó került a bajba, aki egyesek szerint nagy csalafintasággal az eladó széna közé keveredett. Az eset a következő:

Nagy szekér szénát hozott be a debreceni szénavásárba N. Dániel jómódu mikepércsi gazdálkodó. A vásárba vele jött a sógora is, akinek jelenlétében került eladásra a széna s megállapodtak a vevővel, hogy

lemászálták a szénát, azután az üres szekeret és úgy fizeti meg a széna mázsánkénti árát.

A vevő előre sietett a mázsaházhoz, hogy cédulát kérjen. Dani gazda pedig azalatt nagy fürgeséggel

felmászott a szénás szekerre és belebújt a szénahalom közepébe.

A sógorához lekiáltott:

— Vezesse kend a lovakat a mázsaházhoz, én majd alszom egyet, míg ránk kerül a sor, szénát is tesztek a fejemre, hogy szemembe ne süssön a nap!

Ugy történt, ahogy mondta, megbújt a széna tetején, de akkor sem jött le, mikor már a szekér a mázsálón állt. A vevő, ahogy megkapta a mázsálási cédulát, igen csóválta a fejét és még azt találta mondani, hogy rossz a város mázsája, nem lehet olyan sulyos az a szekér széna.

— A mázsá jó mér, lehet, hogy a széna belül vizes, azért olyan sulyos! — replikázott a mázsamester.

A vevő gyanut fogott, rosszat sejtett. „A széna körül nincs valami rendben!” — mondta s keresni kezdte a gazdálkodót, hogy elintézze vele a dolgot. Nagy csodálkozására azonban sehol sem találta. A lovakat hajtó rokont kezdte kérdegetni, hová lett, nagy lármát csinált, mire

megmozdult a széna teteje és kibújt a gazdálkodó.

— Ne lármázzon, jó ember, — kezdte a kiabálást — nem vizes ez a széna, jó széna ez, örülhet, hogy ilyet kaphat!

— A keservit kendnek, mit keres a szénában, nem magát lököm én a jószágok elé, hanem a szénát, minck

mászáltatta magát hozzá? Ez csalás! — Vigyázzon a nyelvére, ezért a törvény előtt is felelni kell. Tudhatná, hogy nem szabad a más becsületében gázolni!

— Ha nagyra van a becsületével, ne terhelje testével az eladó szénát! — vágott vissza a vevő szaporán.

A lármás veszekedésnek a rendőrségen lett folytatása. A vevő feljelentette a gazdálkodót, hogy

csalni akart és azért feküdt a szénába, hogy az sulyosabb legyen.

A gazdálkodó ezzel szemben azt hangoztatja, hogy nem volt csalafintaság a szénába való fekvés körül. — Nagyon álmos lett, de csak a mázsálásig akart a szénában aludni. Arról nem tehet, hogy olyan mélyen elaludt, hogy nem vette észre, mikor kerül a szekér a mázsáló hidra.

A rendőrségen felvették a jegyzőkönyveket, kihallgatták a tanukat és megindult az eljárás a nem minden napi esetben s tisztázni kell, történt-e csalási kísérlet a szénaeladás körül.

Oriási érdeklődés mellett nyílt meg szombaton Pállya Celestin kiállítása

Megirtuk már, hogy a magyar festőgárda egyik európai hírére rendezése, Pállya Celestin kiállítását rendezte Debrecenben. A kiváló mester tavaly rendezte a budapesti Múcsarnokban



Pállya Celestin.

félszázados jubiláris kiállítását és érdekes, hogy bár öt évtizedes pályafutása során rengeteg nagyszerű kiállítást rendezett Budapesten és külföldön, ez az első alkalom, hogy a magyar vidék művészetpártoló közönségének is bemutatkozik. Debrecen az első vidéki város, ahol Pállya Celestin önálló kiállítását rendez és hogy éppen a kálvinista Rómából indul vidéki körutjára, ennek külön jelentősége van, hiszen minden vásznáról a magyar élet tükröződik felénk, magyar levegő, magyar téma, magyar hangulat. Izig-végig magyar festő Pállya Celestin, szerelmese a természetnek, a végtelen napsugaras rónának, a szelíden elsuhanó felhőknek, a zöldbeborult nógrádi domboknak és a párás levegőjű tátrai völgyeknek és csúcsoknak.

Fióküzletünk e hó végén megszűnik!

Ne mulassza el ezt az alkalmat kihasználni!

Soha ilyen olcsón még nem vásárolhatta kitűnő szabásu, elsőrendű minőségű férfiöltönyeinket és felöltőinket!

Szántó Mór és Társa

Debrecen, Piac ucca 47.

A szó legjobb értelmében vett impresszionista festő az ősz mester, akit azonban mégsem lehet egyik, vagy másik festészeti irány számára beskatulyázni. Folyton töprengő, gondolkodó, küzdő művész Pállya Celestin, aki sohasem téved modorosságban, sohasem válik affektálttá, nem hajszol mondva csinált problémákat, hanem az élő életet akarja megrögzíteni a vásznon, az elfutó pillanatot. És a háttér mindig az őstermészet, a mély, kékszerű ég, az üde zöld lombok, a ragyogó napsugár és az ősi anyaföld. Csodálatos fiatalság bujkál Pállya Celestinnek minden képén s ez az elnyűhetetlen fiatalság nem egyéb, mint: az őstehetség. Pállya Celestin örök szerelmese a pikturának, érezni minden alkotásán, hogy számára a festés nem pénzkereső pályát jelent, hanem azt a lélekzetvételei levegőt, amely nélkül elpusztulna. Tehetségének átütő ereje már régen meghódította nemcsak a nagyközönséget, hanem a képzőművészeti kritikákat, a legigényesebb műértőket is. — Karrierjének szinte megkoronázását jelenti, hogy tavaly „Süvit a szél” című kompozíciójáért — ezt a képet a debreceni kiállítására is magával hozta — megkapta a legmagasabb hivatalos elismerést, a társulati nagydíjat. Pállya Celestin már nagyon régen az úgynevezett „nagy márkák” közé tartozik és művei a Szépművészeti Múzeumban, a királyi palotában, több bel- és külföldi múzeumban és magángyűjteményben előkelő pozíciót töltenek be. Pállya Celestin már 17 éves korában díjat nyert az „Éjféli párba” című művével és azóta a képzőművészeti díjak és oklevelek egész sorát szerezte meg.

Pállya Celestin debreceni kiállítása szombaton délelőtt nyílt meg a hírneves művész személyes részvételével a Déri-múzeumban óriási érdeklődés mellett.

A kiállítás terem falait valóságosan teljesen elborítják a szebbnél-szebb képek és mint a művész maga jelentette ki a sorok írójának: Debrecenbe alkotásainak színe-javát hozta el. Bizonyos, hogy a tíz napig tartó kiállításnak rengeteg látogatója lesz és bizonyos az is, hogy ez a szinte páratlanul értékes kiállítás nagy erkölcsi és anyagi sikerrel fog zárulni.

Gyapjuszállítási kedvezmény

A Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara felhívja a juhászokat figyelmét arra, hogy a m. kir. kereskedelemügyi miniszter, a máv. pénzügyi helyzete által szabott korlátokat szem előtt tartva, utasította a máv. igazgatóságát, hogy a gyapjuárverésre (budapesti) szállított gyapjuküldeményekre a díj-szabásszerű díjtételeket 25 százalékkal mérsékelje. Ez a díjkedvezmény rovatolás után igénybevehető díjkedvezmény alakjában visszavonásig, de legkésőbb folyó év végéig terjedő időtartamra engedélyeztetett s emellett a múlt évben a budapesti akcióra szállított, de el nem adott és az eredeti feladó címére és feladási állomásra visszaszállított gyapjuküldeményekre a múlt évi kereskedelemügyi miniszteri rendelettel engedélyezett díjkedvezmény hasonló feltételek és módzatok mellett a folyó évben is fennáll. Ez a díjmérséklés a gyorsárúknál és teherdarabárúknál 25 százalékkal, a teherkocsirakományoknál pedig mintegy 10 százalékkal kedvezőbb elbánást biztosít, mint aminő a hazai feldolgozó gyárakba szállított gyapjuküldeményekre ezidőszerint érvényesül.

Nagy függöny eladás

(egy és kétszárnyas függönyök és dupla ágyterítők)

Rendkívüli vétel — nézze meg

Kardos Lászlónál.

Mit tartalmaz a földhaszonbérék megváltoztatásáról szóló rendelet?

Ismerteti: DR. BALÁZS JENŐ.

Milyen esetben kérhető a haszonbér megváltoztatása?

Általános előfeltétel az, hogy a haszonbér a megváltozott gazdasági viszonyoknak többé nem felel meg.

Mikor kérhető a haszonbér leszállítása?

Ha a haszonbér meghatározott pénzösszegben, aranyban vagy idegen valutában van megállapítva, vagy valamely termény pénzbeli egyenértékében úgy állapított meg, hogy az bizonyos előre meghatározott összegnél kevesebb nem lehet.

Mikor kérhető a haszonbér felcserélése?

Ha a haszonbért terményben vagy a meghatározott terménynek mindenkor pénzbeli egyenértékében kell teljesíteni.

Ilyenkor ha a haszonbér már nem felel meg a változott gazdasági viszonyoknak, minden további nélkül kérhető a megváltoztatás.

Melyek a további feltételei a haszonbér megváltoztatási kérelmeknek?

Feltétel az, hogy a megváltoztatni kért haszonbért 1930. évi augusztus 1. napja előtt kötött szerződés vagy az időpont előtt hozott bírói határozat állapította meg. Ha azonban a haszonbért már 1930. évi július 31. után kötött szerződés vagy ezután hozott bírói határozat állapította meg, akkor újabb megállapításnak a gazdasági viszonyok megváltoztatása mellett is csak akkor van helye, ha az ingatlanon termelt főtermények egységárai azóta legalább 50 százalékkal emelkedtek vagy csökkentek. Ezt úgy kell megállapítani, hogy összehajuk az ingatlanon termelt főtermények-

nek a haszonbér utolsó megállapításakor fennállott egységárait és ugyanezeknek az átlagos egységárait, melyek a kérelem előterjesztését megelőző 12 hónap alatt kialakultak, e két összeg különbsége adja az irányadó mértéket.

Mely időpontban kell kérni a megállapítást?

Legalább egy negyedévvel annak a gazdasági évnek a kezdete előtt kell a bíróságnál előterjeszteni, amelynek kezdetétől a haszonbér új megállapítását kérik.

Melyik időponttól érvényes az új haszonbér?

A bíróság csak a kérelem beadását követő gazdasági év kezdetétől számított hatállyal állapítja meg az új haszonbért olyan módon, mint eddig, még pedig pénzben vagy terményben, vagy termény-egyenértékben. Aranyban vagy idegen valutában nem állapítható meg.

Az új eljárás alatt milyen bér fizetendő?

A kérelem eldöntéséig a régi haszonbér fizetendő.

Hová kell a kérelmet beadni?

Először, a bírói eljárás megindítása előtt, a birtok fekvése szerint illetékes mezőgazdasági kamaránál kell egyezségi tárgyalás megtartását kérni. Ez kötelező. A kamara a kérelem beadásától számított 15 napon belül befejezni köteles a tárgyalást, amely díj- és költségmentes. Ha az egyezség létrejön, azt írásba foglalja a kamara, ha pedig az egyezség sikertelen vagy 15 nap alatt nem fejeződött be, a fél ennek igazolásával kérheti a bírósági eljárást. A kamara előtti eljárás időtartama nem érinti azt a szabályt, hogy a bíróságnál negyedév-

vel a gazdasági év kezdete előtt kell kérni az eljárás megindítását.

A bírósági eljárást hol kell kérni?

Ha a kötelező kamarai egyezség nem sikerült, vagy ha a kamara 15 nap alatt az egyezségi tárgyalást nem fejezte be, ezeket igazolni kell és az igazolással a kérelmet az ingatlan fekvése szerint illetékes járásbírósághoz kell beadni, ha az ingatlan 100 kat. holdat nem halad meg; ha meghalad, akkor a kir. törvényszékhez mint vegyesbírósághoz adandó be a kérelem.

Milyen bíróságok járnak el az ügyben?

A járásbíróságnál egyesbírójár el, a törvényszék mint vegyesbíróság ítélkezik, amely áll egy törvényszéki bíróból és két szakértőből, akik közül az egyiket a gazdasági szakértők sorából a haszonbérő, a másikat a haszonbérbeadó nevezi meg. Ez a vegyesbíróság szótöbbséggel dönt.

A rendelet a járásbírósági eljárásban nem ír elő vegyesbíróságot, pedig a szakértők működése itt sem lesz nélkülözhető, csak tanácskozási és szavazati joggal nem bírnak és így csak szakértői véleményt nyilvánítanak.

Mit kell a bíróságnak különösen tekintetbe venni?

A haszonbér megváltoztatásának általános feltételein kívül a felek különleges viszonyaiban vagy egyéb különleges helyzeti viszonyokban, így a konjunktúrában gyökerező és a mezőgazdasági termények, valamint állatok árában és a jövedelmezőségre kiható egyéb tényezőkben beállott változásokat. Továbbá figyelembe veendő azok a változások, amelyek a konkrét gazdaság különleges viszonyaiban, így az ott termelt főtermények termelési területeinek arányában állottak be, figyelemmel kell továbbá lenni a környéken szokásos haszonbérekre és a haszonbérben kívüli természetbeni mellékszolgáltatásokra. A főszabály, hogy az összes körülmények gondos mérlegelésével a haszonbért úgy kell megállapítani, hogy a szolgáltatásnak és ellenszolgáltatásnak a felek részéről a szerződésalkötéskor szem előtt tartott gazdasági egyensúlya helyreálljon.

Itt mindenesetre majd figyelembe jönnek mindkét fél részéről az adósságok és azok kamatai, természetesen majd döntő lesz azok keletkezésének indoka, hogy beruházás, élő vagy holt felszerelés következésében, vagy könnyelműség és költségek folytán állottak-e elő.

Hová lehet felelbezzeni a határozat ellen?

A felelbevitel egyfoku. A járásbíróság ítélete ellen a törvényszékhez és bármely törvényszék ítélete ellen a budapesti ítélőtáblához. A törvényszék hármassal vegyes, a tábla ötös vegyes tanácsban jár el a felelbevitel érdemi elintézésénél.

A járásbírósági ítélet elleni felelbezésben mindegyik félnek meg kell nevezni szakértőjét, akit a vegyes tanácsban a maga részéről kér. A táblánál három hivatásos bírót és két szakértőt áll a tanács, akik közül az egyiket az Országos Magyar Gazdasági Egyesület, a másikat az Országos Magyar Földbérők Szövetsége közösen gazdasági szakértők sorából neveznek ki.

Milyen illeték van az eljárásban?

A bíróság előtti eljárásban a rendes törvénykezési illetékek kivül az egy évre eső haszonbérkülönbő-

Ma közöljük féláru jegy váltására jogosító szelvényeinket, melyek keddre érvényesek az Apollóba a „Szibériai bilincsek”

nagyhatású FRITZ KORNER-dráma és

„A POKOL KERÉK”

WILLIAM BOYD-film megtekintésére.

„Debreceni Független Ujság”

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

az APOLLO
április 5-iki bármely előadására.
Előadások 5—7—9 órákor.

„Debreceni Független Ujság”

Féláru-jegy

váltására jogosít.

Egy személy részére

az APOLLO
április 5-iki bármely előadására.
Előadások 5—7—9 órákor.

dekből — akadályokat gördítenek az olasz-magyar gazdasági kapcsolatok kimélyítése elé. Tény az, hogy olasz szállodák Abbáziában a hotelszámlák kiegyenlítésénél teljes értékben fogadják a pengőt abban a mértékben, ameddig annak kivételét a fennálló rendelkezések megengedik, ugyanakkor azonban ezeknek a szállodáknak nem áll módjukban magyar pengőért Magyarországon vásárolni abból az élelmiszerből, amelyből túlonul nagy feleslegünk van.

Magyarország agrár állam és Magyarország nem engedheti meg magának azt a luxust, hogy elveszítsen egy olyan piacot, mint amilyen a fiumei szabad zóna.

Nemcsak komikus, hanem hajmeresztő az, hogy

amíg lisztet Magyarországon csak külföldi valutáért vásárolhat a külföldi kereskedő, addig a fiumei nagykereskedők Ujvidéken, tehát Jugoszláviában vagontelekben vásárolnak jugoszláv lisztet és ezért magyar pengővel fizetnek!

Ha tehát a jugoszlávoknak jó a magyar pengő, miért nem lehet az jó nekünk, magyaroknak? Mi nem engedhetjük meg magunknak azt a luxust, hogy lemondjunk egy növekvő bor-, liszt-, gyümölcs-, hús-, konzerv-, vaj- és egyéb élelmiszerexportunkról indokolatlan rövidlátás miatt. Magyarországon a mezőgazdasági termelés súlyos krízisben van, én tehát a fiumei kérdést magyar közügynek tekintem és ilyen értelemben kezdem meg odahaza akciómat is. Hazaérkezésem után haladéktalanul informálom pártvezéremet, Gaál Gasztont és vele beszélem meg az akció közelebbi részleteit. Mulhatatlanul szükségesnek tartom, hogy haladéktalanul engedje meg a kormány, miszerint az abbáziai szállodások azért a pengőért, melyet magyar vendégeiktől akár Magyarországon, akár Olaszországban kapnak, exportálható magyar élelmiszereket vásároljanak és velük szemben késedelem nélkül oldassék fel az a rendelkezés, mely külföldi valutát követel olyan élelmiszerek exportjára, melyben odahaza nálunk felesleg van és amelyeknek Fiuméba való exportja egyszerűen könnyebbulést jelentene a válsággal küzdő magyar mezőgazdaság számára.

A Dunántul vajexportját, amely meghódítani készült egész Olaszországot, halálos veszedelem fenyegeti most, amikor az exportörök kénytelenek a kivitt beszüntetni, mert nem fogadhatják el fizetésül a pengőt, hiszen nekik valutát kell beszállgatni a jegyintézetnél és azért, mert

egyres faktorok baráti és rokoni kapcsolatban állanak Jugoszláviával, ennek a rokoni kapcsolatnak — nyugodjék az akár tábornoki aranystráfonok — nem szabad feláldozni az magyar-olasz barátságot!

A Neumann cipőüzlet

Piac ucca 9. sz. alatt
Bika szálloda mellett

FELOSZLIK!

A raktáron levő férfi, női és gyermek cipők minden elfogadható árakban árusítatnak.

A MERINO

Posztókereskedelmi r. t.

ezuton közli ugy a helybeli, valamint vidéki t. vásárló közönségével, hogy különleges **finom magyar gyár-mányu szöveteit** tetemesen leszállított áron bocsájtja t. vevőközönségének rendelkezésére. Különösen felhívjuk b. figyelmét ugy férfi, mint női elegáns tavaszi felöltőinkre. **Unió könyvecskére is kiszolgálunk.**

Az ifjuság gazdasági feladatai

Irta: LÁNDORI GYÖRGY Budapest,

a Magánalkalmazottak Nemzeti Szövetségének osztálytitkára.

A világszerte uralkodó gazdasági válság a gazdasági szempontokat egyenrangúvá tette, sőt sok tekintetben fölé helyezte a politikai szempontoknak s így érthető is előtünk, ha a magyar fiatalság elé a közéleti feladatokon felül gazdasági feladatokat is állítunk, amelyek megoldása elengedhetetlen alapfeltétele egy minden vonatkozásban egészséges közéleti szellem kialakulásának.

Gazdasági életünk minden terén a dermedtségnek, tepszttségnek olyan lesújtó jelenségeit észleljük, amelyek vajmi kevés biztató momentumot rejtgetnek magukban. A vállalkozási kedv, a kezdeményezés, mintha teljesen ismeretlen fogalmává lettek volna a gazdasági élet áramlásában; ennek hiányában kell a nagyarányú munkanélküliség főokát is megpillantanunk s ami a legmegdöbbentőbb: ez a munkanélküliség nemcsak a munkásokra és tisztviselőkre szorítkozik, de kiterjed a munkaadók igen tekintélyes részére is. Igen, a gazdasági válságnak oly mélypontjára jutottunk már, amely kitermelte a munkanélküli munkásnak a párját: a munkanélküli munkaadót. S e munkanélküliségben, az igények eme kényszerű lefokozásába évtizedes, évszázados cégek mennek tönkre s tünnek le a gazdasági élet színteréről, oly cégek, amelyek rövid idő előtt még fogalomként, vezérlő példaként figuráltak.

Mindamellett van jogosultsága az optimizmusnak, a jövőben való hitnek akkor, ha az ifjuságnak a gazdasági életbe való bekapcsolódására és ennek várható eredményeire gondolunk.

De az ifjuság gazdasági életében elfoglalandó szerepét csak akkor töltheti be a közérdek szolgálatának jegyében, ha tapasztalatotok felépített, egyoldalúságtól mentes programmal lép a gazdasági küzdőterre. Ennek a programnak fel kell ölelnie és szilárd egységbe kell kapcsolnia a mezőgazda, iparos, kereskedő, értelmiségi osztály, tisztviselő társadalom érdekeit.

a) A termelés rentabilitásának előmozdítása.

Hazánkon a produktív termelés talajbeli és éghajlati előfeltételei megvannak, de annál inkább hiányolnunk kell a kellő érzéket a célszerű termelés iránt. Egyoldalúak, konzervatívak vagyunk s nem használjuk ki eléggé a rendelkezésünkre álló erőforrásokat, vagy ha ki is használjuk, ez nem történik kellő szakszerűséggel.

E helyett a részletekbe nem bocsátkozhatunk bele, csak generális irányelveket kívánunk megjelölni. Így csupán nagy vonalakban fektetjük le az ifjuság agrár-programját.

A termelés racionálisabbá és rentabilisabbá tétele a valóban bevált,

hasznóhajtó termelési ágak forszírozásával, valamint új termelési ágak bekapcsolásával; modern mezőgazdasági gépek alkalmazása (esetleg több gazdaság közösen vesz igénybe egy-egy gépet); a föld termőképességének fokozása olcsó, egyszerű eljárások útján (váltógazdaság előtérbe helyezése); a vizezők fokozott kihasználása, csatornázás.

Az ifjuságtól várjuk a modern eszmék és koncepciók érvényesítését a termelés terén; az ifjuságnak kell a nagyobb produktivitás és prosperitás előmozdítását célzó eljárásokat inaugurálnia.

b) A vállalkozói szellem ujjáteremtése.

Gazdasági közállapotaink megfigyelésekor egy sajnálatos, speciális magyar betegséget tapasztalhatunk, amely a mai viszonyok mellett valósággal dühöng s amelyet köznyelven úgy fejezünk ki: a dolgoznak a legkönnyebb végét fogni. Ez a kényelmes elv valóságos körterületként vonul végig egész nemzetgazdasági életünkön s a nemzeti közösség minden tagja — ha közvetve is — megszenvedti ezt.

Miben áll ez a magyar betegség? Abban, hogy ma senki sem mer nagyobbabásu vállalkozásba kezdeni, senki sem akar kockázatba bocsátkozni s így a gazdasági élet meg van fosztva az állandó áramlás, fluktuálás üdvös hatásától. Ma mindenki fix állásra törekszik s erre a fixizetetés állásra próbálja bázisozni jövőjét, házasságát, egész existenciáját.

Ez a mentalitás a gazdasági élet felvirágzását valósággal lehetetlenné teszi, mert a vállalkozói szellem hiánya, a gazdasági életbe friss vért önteni képtelen egyének szűklátóköre és kiskalibersége csirájában elfojtja a legzseniálisabb gazdaságpolitikai elgondolást is.

Már pedig ahhoz, hogy az óhajtott fellendülés beállhasson, új utak, új lehetőségek keresésére van szükség. Egészséges vállalkozó szellemet tehát nem sürgetni, nem propagálni, de in praxi megteremtteni kell. S ennek megteremtése a gazdasági élet fiatal exponenseire vár.

A gazdasági élet fiatal reprezentánsainak azonban nem a régivágásu, kis körre szorító üzletemberek módjára kell vállalkozásokba és kockázatokba bocsátkozniok. A fiatal vállalkozói gárda gyakorlati tevékenységének orientációját az amerikai vállalkozói szellem adja meg, amely egy Rockefeller, Carnegiet, Morgant, Fordot, Zukor Adolfot tudott a világgazdaság irányításába állítani.

A sűrű gazdasági bukások és csődök nem győzhetik meg fiatalságunkat arról, hogy ma nem érdemes vállalkozni, hanem csak intő példák gyanánt

szolgálhatnak, hogy egyrészt a túlzó konzervativizmus, másfelől a hiányzó érzék és rátermettség a legvirágzóbb vállalkozásoknak is megássa sirját, — míg a mai modern üzleti szellemmel lépést tartó, alapos tájékozottsági vállalkozó a munkapiac komoly, nélkülözhetetlenül fontos tényezőjévé válhat.

Az ifjuságnak tehát az alvadt vér helyébe frisset kell öntenie, új érvényesülési tereumokat kell biztosítania; a vállalkozói szellem ujjábredése csak a fiatalság lendítő és mozgó ereje, aktivitása nyomán képzelhető el.

c) Helyes párhuzam felállítása a takarékoság és beruházás fogalma között.

Igen hátrányos jelenséget kell pertraktálnunk ama megállapítás kapcsán, hogy a gazdasági közvélemény a takarékoság és beruházás, e két látszatra ellentétes fogalom összefüggésével nincs tisztában s e téren a legsúlyosabb hibákat és mulasztásokat követi el: egyrészt pazarol, anélkül, hogy marandó értéket biztosítana magának, másrészt oly túlzott mértékben követi a takarékoság tagadhatatlan helyes elvét, hogy még a legszükségesebb és célszerűnek bizonyuló beruházásoktól is tartózkodik, ami a gazdasági élet számára mérhetetlen kárt és veszteséget jelent.

A takarékoság helytelen értelmezése még megoldhatatlanabbá teszi a gazdasági élet Gordiusi-csomóját. Az investícióktól való tartózkodás következményei azonosak ama koncepciókkal, amelyeket a vállalkozások terén tapasztalható visszásság helyzet idéz fel: általános gazdasági élettelenység, sorvadás és senyvedés az egész vonalon.

Csak az ifjuságból sarjadó gazdasági tényezők teremthetik meg a takarékoság és investíció kontaktusát; csak ők plántálhatják a közvéleménybe azt a tudatot, hogy éppen a célszerűségi szempontokon alapuló investíció jelenti a komoly takarékoságot. A fiatal vállalkozóknak tehát ökonomikailag investíciók terén jó példával kell előjárniok.

d) Gerinces iparvédelem.

A magyar ipar általános helyzete ma fokozottan követeli meg az állandó, következetes iparpártolást, amit a fiatalság legfőbb programpontjának kell tekintenünk. E programot azonban nem hirdetni, hanem végrehajtani kell! S a végrehajtáshoz egyáltalában nem elég a szónoklás, cikkezés, propaganda, ankezés s mindaz, amit az iparvédelmi mozgalmakkal kapcsolatban az eddigiek során oly sűrűn tapasztaltunk. A főfeladat itt is a fiatal, modern szellemű vállalkozóra vár: termeljenek és adjanak el oly áron, amely a külföldi árukkal szemben versenyképessé teszi a honi iparcikkiket, nyújtson olcsóbbat és jobbát, vagy legalább oly jót és oly olcsót, mint a külföld s akkor a közvélemény legszűkebb rétegei részéről is meg fog nyilatkozni a hajlandóság az állandó, konzekvens, magyar iparvédelem mellett. A magyar iparpártolás terén ne a tömegek hozzanak áldozatot azzal, hogy árgább és silányabb árut vesznek; az áldozatot viseljék a fiatal, modern gazdasági elvek alapján dolgozó vállalkozók, akiknek számára ez busásan megtérül. Az iparvédelem eme cselekvő módja hasznos a tömegekre, mert nem kíván tőlük áldozatot, hasznos a vállalkozóra, mert idővel kiszorítja a külföldi konkurencia s így nagyobb teret nyit a piacon s a leghasznosabb a magyar ipartermékekre nézve, amelyek ezen a réven olcsóbbodnak, megjobboldnak s így egy jelentékeny export tárgyat is alkothatnak.

E programpontok magukban foglalják a gazdasági életben megnyilatkozó visszásságok kiküszöbölését is. Ha a termelést rentabilisabbá tesszük, automatikusan utat nyitunk a belső fogyasztás növekedésének, az általános életszínvonal emelkedésének is. A vállalkozói szellem munkalkalmakat teremti s így nagyban hozzájárulhat a munkapiac válságának legalább részleges enyhüléséhez. A takarékoság és beruházás gyakorlatias, józan párhuzama egy egészséges, normális tökefluktuációt idéz fel. A gerinces iparvédelem belső gazdasági megerősödésünket biztosítja.

Nagy feladatot jelent az ifjuság számára ennek az átfogó gazdasági programnak a realizálása, annál inkább, mert e program sikeres végrehajtásán fordul meg a magyar gazdaságpolitika egész jövője.

E programot csak egy gazdasági

Poloskát és svabot gyökeresen irt

Takarítási Vállalat

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

részt a tulajdonságai hiányzó... legvirágzóbb... sássa sűrű, —... szellemmel... közönségi vál... nélkülöz... jévé válhat.

az alvadt vér... új érvénye... biztosítania; a... ébredése csak... mozgató ereje, metó el.

llitása a taka... galma között.

get kell per... pitás kapcsán, emény a taka... két látszatra... ssefüggésével

legsúlyosabb... követi el: hogy mara... na magának,

tékben követi... tlanul helyes... kségesebb és... eruházásoktól... gazdasági élet... és vesztesé-

értelmezése... eszi a gazda... t. Az invest... következmé... ekvenciákkal, terén tapaszt... z fel: általa... sorvadás és

dó gazdasági... a takarékos... sát; csak ök... nybe azt a... célszerűségi... ztáció jelenti... A fiatal vál... kális invest... kell előljár-

elem.

helyzete ma... az állandó, amit a fiatal... ntjának kell... t azonban... ajtani kell! alában nem... propaganda, z iparvédel... olatban az... pasztaltunk.

modern szel... meljenek és... a külföldi... pessé teszi... n olcsóbbat... jót és oly... kor a köz... ei részéről

najlandóság... gyar ipar... parpartólás... k áldozatot... nyobb árut... k a fiatal, ppján dol... számára ez... delem eme... tömegekre,

atot, hasz... vel kiszo... s így na... a leg... ermékekre... olcsóbbod... jelenté... atnak.

ban fog... megnyilat... ölését is... á tesszük, k a belső... általános... s. A vál... nakat te... árulhat a... bb rész... osság és... párhuz... lis tőke... ces ipar... gerősödé-

uság szá... gi prog... inkább, ehajtásán... gpolitika

kellőképpen iskolázott, közgazdasági érzéket tanusító, a racionális üzletpolitika elvét való, széles látókörű, koncepciózus fiatal gárda valósíthatja meg. Az ifjúságot tehát nevelni kell erre a hivatására, meg kell világítani előtte gazdasági problémáink gyökerét, kiindulópontjait.

Ha az ifjúság junctimot tud létesíteni a közéleti és gazdaságpolitikai szerep között, amely rá vár s nem fogja a generális gazdasági irányelveket pillanatnyi látszat-sikerek kedvéért félredobni: akkor valóban az ifjúság fogja a jobb gazdasági jövő alapját megvetni s az ifjúság lesz az érdem, hogy a nemzetgazdaság minden egyes tényezője, külön és együtt egyaránt zavartalan, zökkenésmentes, közös érdekeket szolgáló funkciót teljesíthet.

A Mester-uccai egyházzrésztanácsosainak eskütétele

A Mester uccai egyházzrésztanácsosai vasárnap, április 3-án tesznek esküt a Nagytemplomban a délelőtti istentisztelet után. Eskütétel után a tanácssteremben egyházzrészi gyűlés lesz, amelyen újra választják a tisztviselőket. Az új tanácsosok tiszteletére április 7-én 6 órakor a tanácssteremben műsoros ismerkedő szeretetvendégség lesz. Tanácsosok: Agárdy Gyuláné Gohér u. 43., Békéssy Lászlóné Bethlen u. 16., dr. Bányai József Bethlen u. 30., Salánki Ferenc Bethlen u. 24., Vántsa Károly Bethlen u. 44., vitéz Somogyi Rezső Bethlen u. 60., Bornyi Gyuláné Borz u. 13., Nagy Károly Bethlen u. 34., Bencze Mihály Kar u. 42., Rózsa Sándor Bőszörményi u. 11., Kurdi Sándor Bundi u. 3., dr. Orosz Árpád Bundi u. 11., id. Bakóczy János Bundi u. 9., Ormósné Szilágyi Julia Csap u. 9., dr. Varga Lajos Domokos Lajos u. 28., dr. Szilvássy Zoltán Domokos Lajos ucca 5., Borsos József Domokos Lajos u. 13., Héthy Imre Gohér u. 2., Bőszörményi Sándor Halastó u. 10., Palotay Lajosné Honvéd u. 9., Kerékgyártó Béla Honvéd u. 24., Erdei József Honvédtemető u. 33., Kovács Jánosné Hortobágy u. 13., dr. Szeremley Béláné Jókai u. 4., Kardos Ferenc Jókai u. 43., Győry Lajos Alföldi Takarékpénztár, Varga Sándorné Köntösgáti iskola, dr. Batáry István Mester ucca 43., Sanyák Miklós Mester u. 32., dr. Kun Sándor Sinay M. u. 25., Varga József Tanító u. 13., Harangozó András Töhötöm u. 10., Kiss József Vendég u. 4., özv. Gombos Istvánné Borz u. 13., Tóth Andrásné Cserepes u. 10., Kiss Lajos Diófa u. 24., dr. Juhász Géza Hajó u. 8., Kállay Sándor Bethlen u. 58., Varga István Mester ucca 37., Filöp László Mester u. 6., Szabó Mihály Mester u. 40., özv. Pásztor Jánosné Mester u. 36., Suba András Téglavető, Varga Gábor Téglavető, Ostor u., Nagy József Szotyori telep, Varga Józsefné Piac u. 44., Kolozsvári Kiss Lászlóné Kálvin tér 8., Sarkadi István Hortobágy u., Birtha István Dózsa u. 2., vitéz Szabó Sándor Mester u. 24., Tegdes János Bőszörményi u. 12., Ruzsa Kálmánné Csillag u. 78., Fekete László Mester ucca 39., Szigethy Gyula Garay u. 8., özv. Kecskés Jánosné Bőszörményi ut, özv. dr. Boér Károlyné Sinay M. u., Wolff Julia Bőszörményi ut 2., Balkó Lajosné Mester u. 26., Szőke János Borz u. 3., Leiter Péter Mester u. 37.

Presbíterek és pópresbíterek: Kertész János Bethlen u. 20., Mike János Mester u. 27., Salánky Mihály Garay u. 8., Erdei Péter Cserepes u. 3., dr. Csűrös Ferenc Péterfia u. 12., dr. Boldizsár Kálmán Nyomató u. 6., dr. Szeremley Béla Jókai u. 4., Kovács László Vendég u. 84., Kiss Sándor Mester u. 26., Zöld János Mester u. 26., Bornyi Gula Borz u. 13., Czeizing Lajos Kishegyesi ut 23., Ráthonyi Lajos Köntösgáti iskola, Kémeri Mikó Gyula Bőszörményi ut 22., Pethő Lajos Mester u. 17., Jenei Mihály Mester u. 22., Tar Imre Görbe u. 9/b., Molnár János Csap u. 11., Z. Szabó József Csap u. 11., Jakucs István Vénkert, Sinay M. u. 5., ifj. Szűcs Lajos Vendég u. 32., Pongor Ambrus Mester u. 9., Csobán József Görbe u. 9/a. sz.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

Debrecen sz. kir. város világitási vállalata

Nagy tavaszi csillárvásár a Világitási Vállalat városi üzletében, a Batthyány ucca városi bérpalotában

Tekintse meg dus raktárunkat!

Tájékoztató árak:

1 darab 4 lánгу csillár a helyszínen felszerelve . 17 Pengőtől
1 darab 3 lánгу csillár a helyszínen felszerelve . 16 Pengőtől
1 darab 1 lánгу ampolna a helyszínen felszerelve 9 Pengőtől
Szébbnél-szebb éjjeliszekrény lámpák 8 Pengőtől

Csupa márkás áru a legszebb kivitelben
Szenzációs ujdonságok: villamos seprő, főzők és vasalók havi részletre

Debrecen sz. kir. város világitási vállalata

SZÍNHÁZI IRKAFIRKA.

A Csokonai-színház a jövő héten egy régi kedvenc visszatértét ünnepli két, előreláthatóan nagyon lelkes és forró estén.

FERENCZY MARIAN
a régi kedvenc, aki páratlan, egészen a Honthy Hannáéval egyenlő nagy népszerűséget vívott ki magának a debreceni színházi publikum körében. Régen, nagyon régen nem volt szubrett, akinek eredeti báját, kedves temperamentumát, pompás humorát hasonlóan értékelte volna a közönség minden rétege. Ferenczy Marika volt a karzat legtöbbször tapsolt kedvence,



a diákhegy imádott Marikája és ő volt az, akiért a legszívesebben ment el a színházba a páholyok és a földszint közönsége. Annak a nagy szeretetnek, amely feléje lelkendezett a színház minden egyes széksorából, valóságos ünnepe lesz a hétfő és keddi este, amikor Ferenczy Marika ismét a debreceni színpadon lép föl, hacsak úgy is, mint vendégszereplő. Forró sikernek ígérkezik ez a vendégfellépés, hiszen az igazgatóság a tavalyi szezon legnagyobb sikerében,

a Ferenczy Mari legjobb szerepében bocsátja a kedvencet a közönség elé: az Alvinczy huszárok-ban.

Ferenczy Mari tengersok tisztelője készül erősen a hétfői és keddi estékre, amelyeken az ünneplés felül fogja mulni még azokat a forró estéket is, melyeken orkányszerűen zúgott

a taps és kocsírákományszámra özönlött a virág Ferenczy Marian felé . . .

Szerdától kezdve aztán páratlan attrakció kerül a debreceni közönség elé: Kardoss Géza leszerződöttette szerdától vasárnapig

Kassnert, a varázslót, aki három hónapon át valósággal lázban tartotta a budapesti közönséget.

Három hónapon át volt Kassner Budapest legnagyobb szenzációja, százötvennél többször lépve fel mindig táblás ház előtt s mindig a legnagyobb sikert aratva. A Royal Orfeumból szerződöttette Debrecenbe Kardoss Géza igazgató Kassnert, aki elefántokat, embereket tüntet el s varázsol ismét elő s méltán viseli a jelenkor legnagyobb bűvésze címet.

Debreceni vendégszereplése előtt megkérdeztük Kassnert, hogy beszéljen a debreceni közönség számára önmagáról és pályájáról. Derűs kedélyvel és az artisták megszokott fegyelmezettségével mondotta:

— Breslauban születtem és miután családomban egyetlen artista sincs, én magam is polgári pályára készültem. Gyerekkoromban azonban sok kunsztot tudtam csinálni gyufaskatulyákkal, ezüst ráftáccsal és amikor egyszer el-



vittek egy varietébe, ahol egy bűvész produkálta magát, gondoltam merészet és nagyot és beálltam hozzá segédnek. Három évig tanultam a bűvészkedés nehéz tudományát. Most husz esztendeje önállósítottam magam és

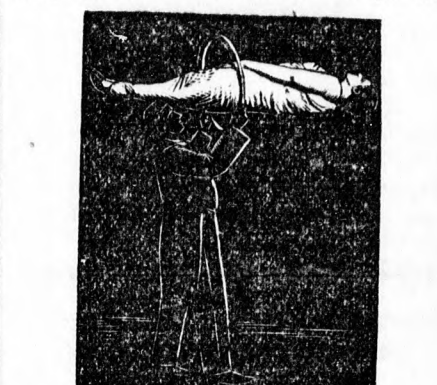
minden művészfelszerelésem, varázsesszközöm, kellékeim belefért a tárcámba,

amelyet zsebemben hordtam. — Azóta két évtized telt el.

Mig nyugodtan alszol, Dolgozik a Darmol.

Három vagon felszereléssel és egy vagon elefánttal utazom most.

De ha azt kérdezik tőlem, vajjon a három vagon boldogabbá teszi-e az embert, mint egy kis zsebtáska, azt kell felelnem: nem. Mert a boldogságot nem a poggyász nagyságával mérik, még nálunk, az artisták sokszínű világában sem. Éppen úgy élek, mint annakidején. Azzal a különbséggel, hogy most többet tanulok. Napi 12



órát. Amíg egy produkciót úgy sajátítok el, hogy azzal a biztonsággal teljes érzéssel léphetek a közönség elé, két-három esztendő kell tanulnom.

Legújabb produkcióm, az elefánt eltüntetése, négy esztendő rettenetes munkájának az eredménye.

A lebegő nő néven ismert produkciómat majdnem öt évig tanultam, napi tíz órai tanulással. Mégis azt mondom, hogy

egy gyufaskatulyát éppen olyan nehéz eltüntetni, mint egy elefántot.

Megtanulni talán könnyebb, de eltüntetni nem. Mert a közönség, amikor csak ketten vagyunk a színpadon, én meg a gyufaskatulya, akkor tekintet mereven rászögezi arra a kis fatéglára, amely a kezemben van. Az elefántnál már nem figyel annyira, ott külön nézegeti agyaráit, orrmányát és lapátfüleit . . .

— Minden világrészben és az öt világrész majdnem minden városában voltam már. Sehol soha nem jöttem rá trükkjeimre, amelyek egyszerűek, világosak és könnyen érthetőek ugyan, de villámgyors a kivitelük. És ez a titka annak, hogy Budapesten százötvenszer léptem fel és hogy — remélem — a debreceni közönség előtt is jelentős sikerem lesz.

Anyakönyvi hírek

A debreceni állami anyakönyvi hivatalnál e hó 2-án, szombaton a következő bejelentések történtek:

Születések: Radócz Gábor földmunkás, fiu: János. Lakatos János földmunkás, fiu: Gyula. Kiss József földmunkás, fiu: Lajos. Molnár Lajos földmunkás, leány: Piroska. Rosenthal József sofőr, leány: Katalin. Varga József gazdálkodó, fiu: László. Csuha János szénakereskedő, fiu: Gyula. — 5 törvénytelen újszülött és 1 halvaszületés.

Halálozások: Vadon Sándor ref. 87 éves, Deák Ferenc u. 15. Dobai László ref. 82 éves, Pesti u. 49. Gorzsás Irén g. kath. 1 hónapos, Hajdudorog. Fata Teréz ref. 27 éves, Budapest. Vida Julia ref. 20 éves, Szalkai u. 10.

Elmarad a mára tervezett borbély-fodrász és női fodrászverseny

A debreceni ipartestület borbély, fodrász és női fodrász verseny rendezését határozta el, amely verseny mai nap lett volna megtartva. A versenyt azonban, tekintettel a rendkívül rossz gazdasági viszonyokra, az ipartestület — a minden oldalról megnyilvánult óhajnak engedve — nem tartja meg, hanem azt elhalasztotta és az ősz folyamán fogja megrendezni.

SZERDAN DELUTAN KEZDŐDIK LONDONBAN A DUNA-KONFERENCIA.

London, április 2. Az angol külügyi hivatal jelenti, hogy szerdán délután 2 óra 30 perckor nyitják meg az Anglia, Franciaország, Németország és Olaszország képviselőiből álló tanácskozást, amely a dunai államok közötti szorosabb gazdasági együttműködés kérdésével foglalkozik.

MEGSZÜNTETIK A HADIROKKANTAK 3 ÉVENKINTI FELÜLVIZSGÁLATÁT.

Budapest, április 2. A kormány rendeletet adott ki a hadirokkantak általános felülvizsgálatának megszüntetéséről. — Eszerint az 1922-ben kiadott 7200. sz. kormányrendelet 11. szakasza, amely a hadirokkantak 3 évenkénti általános felülvizsgálatáról szól, megszűnik.

Kedden klubdelután tart a Volt Iskolatársak Szövetsége

A Dóczi Volt Iskolatársak Szövetsége április 5-én délután 5 órakor a régi Dóczi rajttermében tartja április hónapi klubdelutánját. Ezen a klubdelutánon előadó lesz: Engel Lászlóné, a Dóczi volt növendéke.

A szövetség tagjai bizonyára örömmel sereglenek a klubdelutánra is, ahol egy kiváló előadásban és kellemesen eltöltött órában lesz részük. A szövetség tagjai mind nagyobb számban keresik fel a klubdelutánokat és ebből az érdeklődésből látszik, hogy milyen nagy hézagot pótol Debrecen társadalmában a volt iskolatársak szövetségének eme összejövetelei. — Az előadáson kívül letárgyalja és előkészíti a szövetség a május 8-ra tervezett nagy hangversenyét, amely előadással lesz egybekötve.

A május 8-án tartandó hangverseny szereplői lesznek: Siposs Árpádné vegegyes dandárparancsnok neje, aki briliáns zongorajátékával szerepel. Dr. Révész Imréné kiváló művészettel énekel és dr. Harsányi Zsolt író fog felolvasni. A tanítónőképző és a leánygimnázium énekkara fog még szerepelni.

Az április 5-iki klubdelután az utolsó Lilla-tea napját is megállapítja, amit még ez évben a tavaszon rendezni óhajt a rendezőbizottság. — A klubdelutánon háziasszonyok és házikisasszonyok lesznek: Balogh Istvánné, Szathmáry Zoltánné, Debreczeni Erzsébet, Pethőné Lissner Mancsi, Porcsalmy Iona, Weiler Magda, Tóth Etelka (Bocskay-kert), Polgár Ica, Zilahy Polgár Imréné, dr. Szentpéteri Kun Judith, özv. dr. Tasnádi Kardoss Gézané, Szele Miklósné, Gombos Böske, Vargha Ilus.

Beléptidj, meghívó nincs. Perselybe adakozhatik mindenki tetszés szerint.

Mindenkit szeretettel hív és vár a szövetség elnöksége.

Windischgraetz Lajos herceg és az Angol-Magyar Bank rt. pöre a debreceni tábla előtt

A debreceni itélőtábla elé igen érdekes per kerül április 9-én. Windischgraetz Lajos herceg és az Angol-Magyar Bank pere kerül tárgyalásra, mely igen érdekesnek ígérkezik. A pert a herceg indította meg a bank ellen egy 160,000 pengős zálogjog törlése iránt, mely törlési engedély kiadását a bank azért tagadta meg, mert a herceg a banknál levő tartozásán kívül a felesége részére 80,000 pengő kifizetésére is kötelezte magát és nyilatkozatot tett, hogy addig nem kívánhatja a törlést. A tábla ezzel az ügygel már foglalkozott 1929-ben és a felperesre kedvező ítéletet hozott. A Kuria feloldotta a táblai ítéletet és új tárgyalást rendelt el. — A herceg azt

hangoztatta, hogy a per megszüntetésére vonatkozólag megállapodást kötött a bankkal és fia vállalta a 80,000 pengő kifizetését. Ilyen értelemben utasította is ügyvédjét, de az nem hajlandó magáévá tenni az utasítást. Az újabb táblai tárgyaláson azt az érdekes kérdést fogják eldönteni, hogy vajjon a felek között közvetlen tárgyalás során létrejött egyezség alapján az ügyvédnek a per megszüntetésére adott utasítás milyen következményekkel jár és védekezhete a fél azzal, hogy jogi képviselője nem fogadta el az utasítást. Az április 9-i tárgyaláson személyesen kihallgatják Debrecenben a herceget.

A Népszövetség a magyar állami költségvetés jelentékeny leszállítását kívánja

A Népszövetség sajnálja, hogy a helyzet rendezésére nem tett a magyar kormány gyorsabb intézkedéseket. — Nem lehet a pénzügyi egyensúlyt helyreállítani, amíg az állami üzemek terhelik a költségvetést. — A Népszövetség hajlandó a súlyos valutatartozások ügyében közvetíteni Magyarország és külföldi hitelezői között.

Budapest, április 2. A Népszövetség pénzügyi bizottsága jelentésének Magyarországára vonatkozó része többek között ezeket állapítja meg:

1. **Költségvetés:** A bizottság megvizsgálta a magyar helyzetet, meghallgatták Tyler ur, magyarországi képviselőjük szóbeli előterjesztését is. — 1931/32: A januárban és februárban tényleg felmerült költségvetési kiadások, valamint a március és április hónapokban előirányzott kiadások azon a kereten belül maradtak, amelyet a magyar kormány a múlt év október havában kilátásba helyezett. T. i. az átlagos havi kiadás 70 millió pengő, ami által az 1931/32. egész évben maximum 890 millió pengő. A bevételek nem voltak kedvezőtlenek. A pénzügyi év hátralevő 4 hónapja a jövedelmek szempontjából kedvező. Így valószínű, hogy az eredmény igazolni fogja a bizottságnak múlt év októberi budapesti látogatása idején kifejtett ama véleményét, hogy 1931/32-ben az összes jövedelem nem fogja meghaladni a 800 millió pengőt, de esetleg ezen összeg alatt marad. E tekintetben a szorosán vett költségvetéstől,

kézpénzre lesz szükség az állami üzemek és boletaalap felszámolására, valószínűleg 70 millió erejéig.

A kormány intézkedett, hogy egy parlamenti bizottság vizsgálja meg az üzemetek, valamint a helyi hatóságok költségvetéseit, amelyek nehéz terhet jelentenek az adófizetők számára.

A bizottság sajnálja, hogy ez ügyek tekintetében, amelyek sürgősségére januárban különösen felhívta a figyelmet, nem történt gyorsabb intézkedés.

1932/33: A költségvetés valószínűleg husvét után az országgyűlés elé kerül. A bizottság nem hiszi, hogy a jövő év költségvetése 830 millió szinten hozható egyensúlyba, sőt 810 millió pengő sem. Ezt a szintet lejjebb kell szállítani. Az 1931/32. évre előrelátható bevételi eredmények megerősítik a bizottságot ama véleményében, hogy

az 1932-33. költségvetési évben a költségvetést jelentékenyebben alacsony színvonalra kell hozni az eddig tervbevett összegeknel és nem lehet a pénzügyi egyensúlyt helyreállítani, míg az állami üzemek terhelik a költségvetést.

2. Külkereskedelmi és devizaforgalom:

A magyar kereskedelmi mérleg nem változott jelentékenyen, bár itt is, mint más országokban is, ugy a behozatal, mint a kivitel csökkent.

Olyan kevés az ország kivitele buzában és lisztben, hogy e cikkek kivitele a következő termésig nem könnyítheti a valutáris helyzetet. Szarvasmarhából, sertésből, baromfiből elegendő készlet van ugyan, de ezen a téren mindinkább nehezedik a kivitel,

mivel egyik ország a másik után csökkenti a Magyarországból behozható mennyiségeket. Minden igyekezete dacára Magyarországnak mindinkább lehetetlenné válik áruit külföldön eladni. A Nemzeti Bank által írá-

A hitelre vásárolt motort zálogba tenni — három hónapi fogház

Két budapesti fiatalember került sikkasztás miatt a debreceni törvényszék büntetőtanácsa elé. Tamási István és Szigeti Sándor voltak a vádlottak, akik azért kerültek vád alá, mert egy hitelbe vásárolt motorkerékpárt elzalogosítottak Debrecenben.

Tamási vásárolt a Halmos-cégtől egy motorkerékpárt részletfizetésre, de a motort tavaly kénytelen volt zálogba tenni, mert pénzre volt szüksége. A budapesti zálogházakban, tekintettel a nagy kínálatra, nem adtak nagyobb összegű kölcsönt a gépre. — Tamási, hogy a szükséges összeget megszerezze, elhatározta, hogy vidéki városban helyezze el a gépet, ahol többet adnak rá. Megbízta ismerősét, Szigeti Sándort, hogy hozza le Debrecenbe a motort és itt adja be a zálogházba.

Segitsek?

Ne engedje, hogy mások legyenek a leleményesek! Ne engedje, hogy az Ön munkájából és az Ön rovására csak mások érvényesüljenek, boldoguljanak és meggazdagodjanak. Ön is éppen úgy kiverekedheti magának a szebb jövőt. Mi egy szencziós és páratlan ajánlatot teszünk Önnek: tudományos módszerünkkel megvilágítjuk Ön előtt a jövőt és azokat az alkalmakat, amikor valamely sikerrel hozzáfoghat. Kidalgozzuk teljes pontossággal várható házassági, szerelmi, pénzügyi, vállalkozási és egészségi eseményeit s ezeket előre jelezzük. Nem áll-e sokszor tanácsatlanságban? Minden ember, sorsát előre nem ismerve, sötétségben botorkál. Jelentésünket 20 évre előre dolgozzuk ki az Ön adataiból. Pénzt nem kérünk, csupán 40 fillér levélbélyeg és az alábbi szelvény melléklését kérjük:

Név
Cím
Születési év. (D. F. U.)
Melyik évben állt anyagilag a legjobban?
Melyik évben volt komoly beteg?
Mikor volt a legboldogabb?
Címünkre vigyázzon: Mario Vllággell magyar munkatársa: Zombok Zoltán író. Ujpest, Nádor u. 33.

nyitott devizaellenőrzés az elvárható hatékonysággal működik.

3. Külföldi valutatartozások:

A helyzet nagyon súlyos és az a veszedelem forog tenn, hogy a következő termésig még súlyosbodni fog.

A bizottság sajnálja, hogy nem tudja jelenteni a magyar helyzet nagy javulását. A magyar kormány és Magyarország külföldi hitelezői nagyon igyekeztek a fennálló nehézségeket áthidalni. Jelenleg azonban, amidőn a világhelyzet még bizonytalan, lehetetlen végleges megoldásra jutni. A bizottságnak az a véleménye, hogy jelenleg minden igyekezetet oda kell irányítani, hogy

a most fennálló nehézségeket legálább a következő termés idejéig le lehessen küzdeni.

Midőn vizsgálat tárgyává teendő lesz azoknak a különböző hosszulejáratu tartozásoknak rendezése, amelyeknek transzferálása ideiglenesen felfüggesztetett,

a bizottság hajlandó lesz egy valóban nemzetközi segitési közreműködés biztosítására javaslatot tenni, amennyiben a magyar kormány ezt kéri,

abból a célból, hogy megvizsgálják a különböző kölcsönöket és az összes érdekelt fél részére javaslatot tegyenek.

Szabó Pál, a paraszti regényíró Debrecenben

Szép és okos cselekedet volt a debreceni fiatal gazdától, hogy meghívták Debrecenbe Szabó Pált, ezt a ma is paraszti sorban élő, nagytehetségű író, hogy előadást tartson a Dérimuzeum disztermében. Szabó Pált alig másfél esztendeje fedezte fel a magyar irodalom számára Möricz Zsigmond s ő vezette be a Nyugathoz, ahol egy regénye és több novellája jelent meg azóta, mind erős elbeszélőtehetség alkotásai.

Szabó Pál el is jött Debrecenbe, fel is olvasott egy szép önéletrajzi részletet szombat délután a Dérimuzeumban. Az előadást Kertész Kálmán gazdálkodó vezette be a magyar föld és nép rejtett kincseiről mondott lendülettel szavakkal. Juhász Géza, a kiváló irodalomtörténész pedig remekbe készült kis esztétikai értékezést olvasott fel Szabó Pál írói munkásságáról, biztos érzékkel mutatva meg a paraszti-elbeszélő helyét, jelentőségét a magyar irodalom történetében, elmondván róla, hogy ő az első és egyetlen írónk, aki minden etnográfiai érdeklődés, minden tipizáló szándék nélkül egyszerűen csak az embert látja a parasztban, hiszen ő maga is paraszt. Kár azonban, hogy a Juhász Géza ismertetésében nem esett szó arról a lázongó szociális elégedetlenségről, amely úgy átfüti Szabó Pál írásait. — Kertész Dániel több Ady-verset adott elő, valamint Szombati Szabó Istvánnak és Erdélyi Józsefnek egy-egy költeményét s végezetül Szabó Pálnak

egy lírai visszaemlékezését az édesapjáról. Előadása nyugodt férfiasságával, tökéletes értelmességével kellemesen hatott. A verseket igen stílusosan, Szabó Pál paraszti-szociális irányához illően válogatta össze. — Kevésbé illett e szellemhez, hogy cserefalvi Farkas Lajos, mint egy népszínműből kivágott figura, hortobágyi csikós-kosztümbe jelent meg a dobogón, noha különben szép hangon, kedves gesztusokkal énekelt el néhány jó népies hortobágyi nótát *Fejlesztés* Ferenc és társai hegedűkíséréttel.

Mindez azonban nem is olyan fontos. Elvégre járt már kiváló író mások is Debrecenben, olvastak fel más előadón is jó esztétikai jellemzést, hangzottak el más alkalommal is jó szavak és kellemes énekszámok. — Ennek az előadásnak a nevezetessége az volt, hogy Szabó Pált, ezt a csizmás, ünneplő fekete ruhába öltözött gazda-embert, noha a közönség sorában Debrecen irodalombarátainak szinte minden rétege képviselve volt, csizmás, ünneplőbe öltözött gazdaemberek is meghallgatták. Hogy egy modern magyar író, aki pláne a Nyugat munkatársa, végre azok is meg akarnak érteni, akiknek az író vérukból vér, akikről az író ír, akiknek lelkét, életét áldozza, ez tudommal példátlan dolog s hogy mégis megtörténhetett: ez a debreceni fiatal gazdák hallatlan nagy érdeme.

Kardos Pál.

San Remo debreceni szemmel

Olcson és jól élhet a san remói paradicsomban, akinek van hozzá elég — ideje és valutája.

San Remo, 1932 március. Elöttem az örökké hullámzó, morajló kékeszürke végtelen tenger; körülöttem ennivalóan csinos játszó gyermek-sereg, mögöttem az isteni természet remekelte legszebb panorámájával, fürdöm az egészséget és életet lehelő nap-sugarban; szivom az ozon-, jód- és sósdús levegőt és ábrándozom, sóvárogva gondolva az én poros, szeles, hűvös, de nekem drága pátriámra — Debrecenre s ottan élő, szivemhez nőtt szereteteimre. Olaszország a gyöngye, San-Remo tengerpartján keresem, mint annyian mások, az egészséget, az életelixirt. Ha üde levegő, napfény, jó élelem és nyugalom egyesülve annak tekinthető: itt megtalálod!

Igaz, hogy az egészségkeresés is bűn ma — külföldön. Amde belátó szív szalválja e bűnt. S ha már rászántuk magunkat s bűnözünk kell: tegyük azt úgy s ott, hol célunk elérését — életünk meghosszabbítását — némi valószínűséggel remélhetjük.

Sok világfürdőt láttam és tapasztaltam ki; de azt az üde, teljesen pormentes, tiszta levegőt, januárban s februárban tüzelő napfényt s azt a csendet, nyugalmat, mint itt, sehol sem találtam.

Magam is, honfitársaim is nagybárra a francia Rivierát s Abbáziát szoktam volt a boldog béke idején orvosaink tanácsára felkeresni.

Én San-Remot minden tekintetben — még szórakozás nyújtásban is — megfélelőbbnek találtam.

Allításom alátámasztására röviden leírom az itteni viszonyokat.

Budapestről reggel 8 óra előtt elindulva, másnap délután 4 órakor szállsz ki a közvetlen kocsiból a tenger partján lévő csendes kis pályaudvaron.

A „fachino” udvariasan s olcsón viszi podgyászodat a kint seregülő autóbusszokhoz vagy autókhoz. Ha nem rendelél előre lakást, egy a taxi több pénzbe s szállodába visz, hogy magad kereshesd ki a legmegfelelőbbet. Szoba mindenütt kapható, különösen keletre és északra fekvőek. Mert a tengerre nyíló, nagybárra erkélyes — délre fekvő — szobák kerestebbek. De ilyet is kaphatsz aránylag olcsón. Mert a német, csetrak s magyar gazdasági viszonyok nagyon lepasszították a vendégsereget. Ehhez módosultak az árak is. A „Royal” ragyszállodában például (fejedelmi palota, buja növényzetű nagy kert közepén), hol 150—200 líra volt még tavaly a teljes penzió ára: az idén 80—100 lírára mérsékeltek. Más szállodákban aránylag ugyanígy van. Igen jó szállodában 50 líráért már déli szobát; 28—38 líráért más fekvésű, kényelmes, modern szobát kaphatsz, természetesen kitűnő teljes ellátással. Magam a „Hajduk” nevű magyar család által kezelt, a tengerpart s csodás szép sétány mellett fekvő „La Certosa” penzióban vettem kényelmes, szép, erkélyes déli szobát teljes ellátással (kiszolgálás, fűtés, világítás beleértve) napi 35 líráért. Az ellátás, ha nem is főúri, de a szokott polgári ellátásnál bővebb. Reggeli a kivánt csésze ital, egy tojás, vaj s 2 sütemény. Ebéd: jó leves, ízes előétel, pecsenye, kétféle főzelék és saláta és kompóttal, utána sajt, gyümölcs. Vacsora: ugyanannyi fogás, mint ebédnél. A legtöbb szállodában s penzióban nem olaszos, hanem a külföldiek ízlésének megfelelő az étel. A vendég minden óhaját ellesik, parancsnak tekintik s lehetőleg teljesítik is. Hát hogyne, mikor számos penzió — 8—10 alkalmazottjával — 5—6

vendéggel kénytelen bibelődni, De nagyobb s egész nagy szállodák is a rendes látogatottságnak legfeljebb felével dicsekedhetnek.

Ha podgyászodat elrendezted s környezet tanulmányozásra mégy: első, ami — különösen a debreceni embert — oly kellemesen lep meg, hogy sehol egy pcrszem, annál kevésbé porfelhő. Csodás, mily pormentesen képesek itt az olaszok uccáikat, utjaikat és sétányaikat tartani. Pedig a kocsis- és autóforgalom sokkal nagyobb, mint pl. az általam jól ismert, a gyöngékedők s tüdőcsúcs-hurutosok által annyira látogatott Abbáziában és Tátrafüreden. De míg azok után egy-egy tovarobogó autó valóságos porfelhőt támaszt, addig itt — számtalanszor megfigyeltem — nyoma sincs a pornak. Oka: az aszfalt s más köznelküli burkolat olajosítása s állandóan gondos tisztántartása.

Nemcsak a sétányok, hanem a hegyoldalon remekelt paloták s palotaszerű szállodák kertjei is buja délszaki növényzettel pompáznak. A pálmák legváltozatosabb nemei, kifejlett (10—12 m. magas) példányainak százai szegélyezik az utakat s nyújtanak árnyékot a kertekben.

A tengerparton három sétány van, szemgyönyörködtető és illat-árt terjesztő, szinompás, izlésteljes virágágyakkal díszítve. Számos kényelmes pad kínálkozik itt pihenésre, honnan az előtű hullámzó beláthatatlan tengerben s a part festői fekvésében gyönyörködve, élvezed a napot s tengeri levegőt. A part sekély, félkörben terjed a láthatárig. Közvetlen mellette a vasúti vágányok, amelyek a közeli francia Rivierára s vissza Genuába s Milánóba viszik az utast. De a szállodák s a sétányok alatt majdnem félóránként elrobogó vonatokat alig hallani, füstöt pedig semmit sem látni, mert villamos erő hajtja őket. Tekintetedet az elbűvölő tengerrel feljebb emelve, a hegyorra épült város palotáit látod lépcsőzetesen felépítve. A láthatárt köröskörül hegylánc szegélyezi.

Ha délelőtt élvezed az éltetadó napfényt s tengeri levegőt, úgy ingyen zene élvezetben részesülsz. Naponta fél 11—12-ig játszik a sétány pavillonjában egy 40 tagú zenekar. Ilyenkor a sok ingyen padülést (40 cent = 12 fillér) számos székek szaporitják, melyek között fel s alá hullámló a sok-sok, éltet hosszabbítani idejött öreg ember; közöttük délceg olasz tisztok s udvarlóiktól körülvevő „erősen színezett” olasz szépségek.

A zene elhagyása után a várost indulás megtekinteni. Itt is kellemes meglepetés vár. Az uccák palotasorokkal beépítve, amelyek földszintjein bármely fővárosba beillő üzletek pompáznak. Gazdagabbnál gazdagabb kirakatok! Az ékezetűzetek kirakatai telvük oly ritka és új drágaságokkal, minőket Bécs vagy Budapest ékszerüzleteiben hiába keresnél. Régiségkereskedések, amelyeknek túltömöttsége, áru értékesége, változatossága, szépsége bámulatba ejt. Női és férfidivatüzletek, bőrárúk, iparművészeti cikkeket árusító stb. üzletek, a legdivatosabb árucikkkel halmozva. Diogériák (itt a fűszerüzleteket pótolják) a legízesebb gyarmatárakkal. Angol, német és olasz gyógyszertárak. Minden ötödik üzlet cukrászda. Kirakatjaikban a legkivánatosabb inycsiklandoztató s szemgyönyörködtető édesekkel. Számos „bar” s kávéház oly eleganciával, a rend és tisztaság oly jól-éső látványával, amely nekem, ki a bécsi, budapesti és debreceni kávéházakat ismerem, különösen kellemes látvány. Az árak mérsékeltek; egyik-másik élvezeti cikk ára különösen olcsó. A legclegánsabb kávéházban vagy cukrászdá-

Ha Pestre utazik,
keresse fel
Fehér M. Miksa
világvárosi férfiruhaárüházát
Budapest, Károly krt 12

Tavaszi felöltők
öltönyök
nagy választékban
75 P
Külön mértékszabóság

ban egy csészecske „expresso” fekete-kávé például 70 cent (21 fillér), 1 pohár kitűnő Wermuth-bor 80 cent—1 líra (24—30 fillér). Igen jó s nagy adag sütemény 70 cent (21 fillér), 1 pohár finom bor 1 líra (30 fillér).

Van itt egy „magyar kávéház” is, tulajdonosa az előzőekny s intelligens Szalay mester. E kávéház nemcsak az itt üdülő magyarok kedvenc találkozóhelye, hanem elsőrendű süteményei s uzsonnái miatt a jobbmódu olaszok legkedveltebb „trécselő”-helye. Kár, hogy kevés magyar hirlapot találni itt.

A fodrászüzletek oly modernül s oly fényűzően vannak berendezve, mint Budapestben sem. A legtöbb fodrászi műveletet villanygépekkel végzik. A kiszolgálás tiszta, gondos és előzőekny. Az árak mint Budapestben.

Trafikjaik jól berendezettek, a füstölni valók jók s olcsóbbak, mint a mieink. Említésre méltó, hogy ezek árusítják a konyhasót s a láz elleni chinin orvosságot. Ez utóbbit azért, hogy a ragyon elterjedt malária elleni gyógyszerhez majdnem ingyen jusson a nép. Egy tubus ára 10 pasztillával 40 cent (12 fillér).

Van itt — a többek között — egy könyvkereskedés, melynek kölcsönkönyvtára gazdag a legújabb magyar és külföldi regényírók magyarszavú műveiben.

Az uccák s terek forgalma igen élénk. Bár keskeny a főucca, — hiszen minden talpalatnyi tért a hegyből kellett kivájni, — mégis egy keskenyvágyányu villamos vasut közlekedik végig rajta. A kocsik csinosak, kényelmesek. Menetdij: egy utért, mint a Bikától a Nagyerdőig 40 cen (12 fillér). A villamos — csengetésre — bárhol megáll, dacára hogy elég sok a megállóhely.

A főuccáról kis mellékúccán befordulunk a vásártérre, amely egyuttal gyümölcs-, főzelék-, sajt-, hal-, baromfi-, vad-, szóval élelmiszerpiac is. Ez igazi látványosság. Háziasszonyoknak valóságos élmény! Nemcsak a száz és százféle élőszóval, hangosan kinélt áruik eredetisége, hanem azok szem s száznak kívánatos minősége folytán is. A legszebb, legüdebb, általam soha sem látott s nem ismert főzelékfélék, főzelék-ujdonságok sokféleségében, az olasz s keleti gyümölcsök minden fajtájában, pikánsabbnál pikánsabb vadszárnyasok, tengeri halak halmazában válogathat itt — aránylag olcsó pénzen — a háziasszony.

Semmi sem közvetlen a földre rakva, minden áru asztalon, ládákon és kosarakban. Egy kiló alma márciusban 1—3/4 líra (30 fillér—1 P 20 f.). Egy kiló finom datolya 5—6 líra (1 P 50—1 P 80). Préselt füge 8—10 líra (2.40—3 P). Olasz füge kilója 1.60—2 líra (50—60 fillér).

A vásártéren van egy fedett nagy közkut hosszú, széles medencével, amelyben nyilvánosan mossák, szapulják fehérneműiket az olasz asszonyok.

Elmarad a mára tervezett borbély-fodrász és női fodrászverseny

A debreceni ipartestület borbély, fodrász és női fodrász verseny rendezését határozta el, amely verseny mai nap lett volna megtartva. A versenyt azonban, tekintettel a rendkívül rossz gazdasági viszonyokra, az ipartestület — a minden oldalról megnyilvánult óhajnak engedve — nem tartja meg, hanem azt elhalasztotta és az ősz folyamán fogja megrendezni.

SZERDAN DÉLUTAN KEZDŐDIK LONDONBAN A DUNA-KONFERENCIA.

London, április 2. Az angol külügyi hivatal jelenti, hogy szerdán délután 2 óra 30 perckor nyitják meg az Anglia, Franciaország, Németország és Olaszország képviselőiből álló tanácskozást, amely a dunai államok közötti szorosabb gazdasági együttműködés kérdésével foglalkozik.

MEGSZÜNTETIK A HADIROK-KANTAK 3 ÉVENKINTI FELÜLVIZSGÁLATÁT.

Budapest, április 2. A kormány rendeletet adott ki a hadirokkantak általános felülvizsgálatának megszüntetéséről. — Eszerint az 1922-ben kiadott 7200. sz. kormányrendelet 11. szakasza, amely a hadirokkantak 3 évenkénti általános felülvizsgálatáról szól, megszűnik.

Kedden klubdelután tart a Volt Iskolatársak Szövetsége

A Dóczi Volt Iskolatársak Szövetsége április 5-én délután 5 órakor a régi Dóczi rajztermében tartja április hónapi klubdelutánját. Ezen a klubdelutánon előadó lesz: Engel Lászlóné, a Dóczi volt növendéke.

A szövetség tagjai bizonyára örömmel sereglenek a klubdelutánra is, ahol egy kiváló előadásban és kellemesen eltöltött órában lesz részük. A szövetség tagjai mind nagyobb számban keresik fel a klubdelutánokat és ebből az érdeklődésből látszik, hogy milyen nagy hézagot pótol Debrecen társadalmában a volt iskolatársak szövetségének eme összejevetel. — Az előadáson kívül letárgyalja és előkészíti a szövetség a május 8-ra tervezett nagy hangversenyt, amely előadással lesz egybekötve.

A május 8-án tartandó hangverseny szereplői lesznek: Siposs Árpádné vegegyes dandárparancsnok neje, aki briliáns zongorajátékával szerepel. Dr. Révész Imréné kiváló művészettel énekel és dr. Harsányi Zsolt író fog felolvasni. A tanítónőképző és a leánygimnázium énekkara fog még szerepelni.

Az április 5-iki klubdelután az utolsó Lilla-tea napját is megállapítja, amit még ez évben a tavaszon rendezni óhajt a rendezőbizottság. — A klubdelutánon háziasszonyok és házikisasszonyok lesznek: Balogh Istvánné, Szathmáry Zoltánné, Debreczeni Erzsébet, Pethőné Lissner Mancsi, Porcsalmy Ilona, Weiler Magda, Tóth Etelka (Bocskay-kert), Polgár Ica, Zilahy Polgár Imréné, dr. Szentpéteri Kun Judith, özv. dr. Tasnádi Kardoss Gézané, Szele Miklósné, Gombos Böske, Vargha Ilus.

Beléptidj, meghívó nincs. Perselybe adakozhatik mindenki tetszés szerint.

Mindenkit szeretettel hív és vár a szövetség elnöksége.

Windischgraetz Lajos herceg és az Angol-Magyar Bank rt. póre a debreceni tábla előtt

A debreceni itélőtábla elé igen érdekes per kerül április 9-én. Windischgraetz Lajos herceg és az Angol-Magyar Bank pere kerül tárgyalásra, mely igen érdekesnek ígérkezik. A pert a herceg indította meg a bank ellen egy 160,000 pengős zálogjog törlése iránt, mely törlési engedély kiadását a bank azért tagadta meg, mert a herceg a banknál levő tartozásán kívül a felesége részére 80,000 pengő kifizetésére is kötelezte magát és nyilatkozatot tett, hogy addig nem kívánhatja a törlést. A tábla ezzel az ügygel már foglalkozott 1929-ben és a felperesre kedvező ítéletet hozott. A Kuria feloldotta a táblai ítéletet és új tárgyalást rendelt el. — A herceg azt

hangoztatta, hogy a per megszüntetésére vonatkozólag megállapodást kötött a bankkal és fia vállalta a 80,000 pengő kifizetését. Ilyen értelemben utasította is ügyvédjét, de az nem volt hajlandó magáévá tenni az utasítást. Az újabb táblai tárgyaláson azt az érdekes kérdést fogják eldönteni, hogy vajjon a felek között közvetlen tárgyalás során létrejött egyezség alapján az ügyvédnek a per megszüntetésére adott utasítás milyen következményekkel jár és védekezhete-e a fél azzal, hogy jogi képviselője nem fogadta el az utasítást. Az április 9-i tárgyaláson személyesen kihallgatják Debrecenben a herceget.

A Népszövetség a magyar állami költségvetés jelentékeny leszállítását kívánja

A Népszövetség sajnálja, hogy a helyzet rendezésére nem tett a magyar kormány gyorsabb intézkedéseket. — Nem lehet a pénzügyi egyensúlyt helyreállítani, amíg az állami üzemek terhelik a költségvetést. — A Népszövetség hajlandó a súlyos valutatartozások ügyében közvetíteni Magyarországot és külföldi hitelezői között.

Budapest, április 2. A Népszövetség pénzügyi bizottsága jelentésének Magyarországra vonatkozó része többek között ezeket állapítja meg:

1. **Költségvetés:** A bizottság megvizsgálta a magyar helyzetet, meghallgatták Tyler ur, magyarországi képviselőjük szóbeli előterjesztését is. — 1931/32. A januárban és februárban tényleg felmerült költségvetési kiadások, valamint a március és április hónapokban előirányzott kiadások azon a kereten belül maradtak, amelyet a magyar kormány a múlt év október havában kilátásba helyezett. T. i. az átlagos havi kiadás 70 millió pengő, ami által az 1931/32. egész évben maximum 890 millió pengő. A bevételek nem voltak kedvezőtlenek. A pénzügyi év hátralevő 4 hónapja a jövedelmek szempontjából kedvező. Így valószínű, hogy az eredmény igazolni fogja a bizottságnak múlt év októberi budapesti látogatása idején kifejtett ama véleményét, hogy 1931/32-ben az összes jövedelem nem fogja meghaladni a 800 millió pengőt, de esetleg ezen összeg alatt marad. E tekintetben a szorosan vett költségvetéstől,

kézpénzre lesz szükség az állami üzemek és bolettaalap felszámolására, valószínűleg 70 millió erejéig.

A kormány intézkedett, hogy egy parlamentari bizottság vizsgálja meg az üzemeket, valamint a helyi hatóságok költségvetéseit, amelyek nehéz terhet jelentenek az adófizetők számára.

A bizottság sajnálja, hogy ez ügyek tekintetében, amelyek sürgősségére januárban különösen felhívta a figyelmet, nem történt gyorsabb intézkedés.

1932/33: A költségvetés valószínűleg húsvét után az országgyűlés elé kerül. A bizottság nem hiszi, hogy a jövő év költségvetése 830 millió szinvalon hozható egyensúlyba, sőt 810 millió pengőn sem. Ezt a szintet lejjebb kell szállítani. Az 1931/32. évre előrelátható bevételi eredmények megerősítik a bizottságot ama véleményében, hogy

az 1932-33. költségvetési évben a költségvetést jelentékenyebben alacsony színvonalra kell hozni az eddig tervbevett összegeknél és nem lehet a pénzügyi egyensúlyt helyreállítani, míg az állami üzemek terhelik a költségvetést.

2. Külkereskedelmi és devizaforgalom:

A magyar kereskedelmi mérleg nem változott jelentékenyen, bár itt is, mint más országokban is, úgy a behozatal, mint a kivitel csökkent.

Olyan kevés az ország kivitele búzában és lisztben, hogy e cikkek kivitele a következő termésig nem könnyítheti a valutáris helyzetet. Szarvasmarhából, sertésből, baromfiból elegendő készlet van ugyan, de ezen a téren mindinkább nehezedik a kivitel,

mielőtt egyik ország a másik után csökkenteni a Magyarországból behozható mennyiségeket. Minden igyekezete dacára Magyarországnak mindinkább lehetetlenné válik áruit külföldön eladni. A Nemzeti Bank által írá-

A hitelre vásárolt motort zálogba tenni — három hónapi fogház

Két budapesti fiatalember került sikkasztás miatt a debreceni törvényszék büntetőtanácsa elé. Tamási István és Szigeti Sándor voltak a vádlottak, akik azért kerültek vád alá, mert egy hitelbe vásárolt motorkerékpárt elzalogosítottak Debrecenben.

Tamási vásárolt a Halmos-cégtől egy motorkerékpárt részletfizetésre, de a motort tavaly kénytelen volt zálogba tenni, mert pénzre volt szüksége. A budapesti zálogházakban, tekintettel a nagy kínálatra, nem adtak nagyobb összegű kölcsönt a gépre. — Tamási, hogy a szükséges összeget megszerezze, elhatározta, hogy vidéki városban helyezi el a gépet, ahol többet adnak rá. Megbízta ismerősét, Szigeti Sándort, hogy hozza le Debrecenbe a motort és itt adja be a zálogházba.

Segitsek?

Ne engedje, hogy mások legyenek a leleményesek! Ne engedje, hogy az Ön munkájából és az Ön rovására csak mások érvényesüljenek, boldoguljanak és meggazdagodjanak. Ön is éppen úgy kiverekedheti magának a szebb jövőt. Mi egy szenzációs és páratlan ajánlatot teszünk Önnek: tudományos módszereinkkel megvilágítjuk Ön előtt a jövőt és azokat az alkalmakat, amikor valamihez sikerrel hozzáfoghat. Kidolgozzuk teljes pontossággal várható házassági, szerelmi, pénzügyi, vállalkozási és egészségi eseményeit s ezeket előre jelezzük. Nem áll-e sokszor tanácsatlanságban? Minden ember, sorsát előre nem ismerve, sötétségben botorkál. Jelentésünket 20 évre előre dolgozzuk ki az Ön adataiból. Pénzt nem kérünk, csupán 40 fillér levélbélyeg és az alábbi szelvény melléklését kérjük:

Név
Cím
Születési év (D. F. U.)
Melyik évben állt anyagilag a legjobban?
Melyik évben volt komoly beteg?
Mikor volt a legboldogabb?
Címünkre vigyázzon: Mario Villárell magyar munkatársa: Zsombok Zoltán író. Ujpest, Nádor u. 33.

nyitott devizaellenőrzés az elvárható hatékonysággal működik.

3. Külföldi valutatartozások:

A helyzet nagyon súlyos és az a veszedelem forog fenn, hogy a következő termésig még súlyosbodni fog.

A bizottság sajnálja, hogy nem tudja jelenteni a magyar helyzet nagy javulását. A magyar kormány és Magyarország külföldi hitelezői nagyon igyekeztek a fennálló nehézségeket áthidalni. Jelenleg azonban, amidőn a világhelyzet még bizonytalan, lehetetlen végleges megoldásra jutni. A bizottságnak az a véleménye, hogy jelenleg minden igyekezetet oda kell irányítani, hogy

a most fennálló nehézségeket legalább a következő termés idejéig le lehessen küzdeni.

Midőn vizsgálat tárgyává teendő lesz azoknak a különböző hosszulejáratu tartozásoknak rendezése, amelyeknek transzferálása ideiglenesen felfüggesztett,

a bizottság hajlandó lesz egy valóban nemzetközi segítségi közreműködés biztosítására javaslatot tenni, amennyiben a magyar kormány ezt kéri,

abból a célból, hogy megvizsgálják a különböző kölcsönöket és az összes érdekelt fél részére javaslatot tegyenek.

Szabó Pál, a paraszti regényíró Debrecenben

Szép és okos cselekedet volt a debreceni fiatal gazdától, hogy meghívták Debrecenbe Szabó Pált, ezt a ma is paraszti sorban élő, nagytehetségű író, hogy előadást tartson a Dérimuzeum dísztermében. Szabó Pált alig másfél esztendeje fedezte fel a magyar irodalom számára Móricz Zsigmond s ő vezette be a Nyugathoz, ahol egy regénye és több novellája jelent meg azóta, mind erős elbeszélőtehetség alkotásai.

Szabó Pál el is jött Debrecenbe, fel is olvasott egy szép önéletrajzi részletet szombaton délután a Dérimuzeumban. Az előadást Kertész Kálmán gazdálkodó vezette be a magyar föld és nép rejtett kincseiről mondott lendületű szavakkal. Juhász Géza, a kiváló irodalomtörténész pedig remekbe készült kis esztétikai értékelést olvasott fel Szabó Pál írói munkásságáról, biztos érzékkel mutatva meg a paraszti-elbeszélő helyét, jelentőségét a magyar irodalom történetében, elmondván róla, hogy ő az első és egyetlen író, aki minden etnográfiai érdeklődés, minden tipizáló szándék nélkül egyszerűen csak az embert látja a parasztságban, hiszen ő maga is paraszt. Kár azonban, hogy a Juhász Géza ismertetésében nem esett szó arról a lázongó szociális elégedetlenségről, amely úgy átfűti Szabó Pál írásait. — Kertész Dániel több Ady-verset adott elő, valamint Szombati Szabó István és Erdélyi Józsefnek egy-egy költeményét s végezetül Szabó Pálnak

egy lírai visszaemlékezését az édesapjáról. Előadása nyugodt férfiassággal, tökéletes értelmességével kellemesen hatott. A verseket igen stílusosan, Szabó Pál paraszti-szociális irányához illően válogatta össze. — Kevésbé illett e szellemhez, hogy cseretelvi Farkas Lajos, mint egy népszimbiából kivágott figura, hortobágyi csikós-kosztümben jelent meg a dobogón, noha különben szép hangon, kedves gesztusokkal énekelte el néhány jó népies hortobágyi nótát Fejlesztés Ferenc és társai hegedűkíséretével.

Mindez azonban nem is olyan fontos. Elvégre járt már kiváló író más-
kor is Debrecenben, olvastak fel más előadás is jó esztétikai jellemzést, hangzottak el más alkalommal is jó szavak és kellemes énekszámok. — Ennek az előadásnak a nevezetessége az volt, hogy Szabó Pált, ezt a csizmás, ünneplő fekete ruhába öltözött gazda-embert, noha a közönség sorában Debrecen irodalombarátainak szinte minden rétege képviselve volt, csizmás, ünneplőbe öltözött gazdaemberek is meghallgatták. Hogy egy modern magyar író, aki pláne a Nyugat munkatársa, végre azok is meg akarnak érteni, akiknek az író vérukból vér, akikről az író ír, akiknek lelkét, életét áldozza, ez tudommal példátlan dolog s hogy mégis megtörténhetett: ez a debreceni fiatal gazdák hallatlan nagy érdeme.

Kardos Pál.

San Remo debreceni szemmel

Olcsón és jól élhet a san remói paradicsomban, akinek van hozzá elég — ideje és valutája.

San Remo, 1932 március. Elöttem az örökké hullámzó, morajló kékesszürke végtelen tenger; körülöttem ennivalóan csinos játszó gyermek-sereg, mögöttem az isteni természet remekelte legszebb panorámájával, fűdöm az egészséget és éltet lehelő nap-sugárban; szívom az ozon-, jód- és sósdús levegőt és ábrándozom, sóvárogva gondolva az én poros, szeles, hűvös, de nekem drága pátriámra — Debrecenre s ottan élő, szívemhez nőtt szereteteimre.

Olaszország e gyöngye, San Remo tengerpartján keremem, mint annyian mások, az egészséget, az életelixirt. Ha üde levegő, napfény, jó élelem és nyugalom egyesülve annak tekinthető: itt megtalálod!

Igaz, hogy az egészségkeresés is bűn ma — külföldön. Amde belátó szív szalválja e bűnt. S ha már rászántuk magunkat s bűnözniünk kell: tegyük azt úgy s ott, hol célunk elérését — életünk meghosszabbítását — némi valószínűséggel remélhetjük.

Sok világfűrdőt láttam és tapasztaltam ki; de azt az üde, teljesen pormentes, tiszta levegőt, januárban s februárban tüzelő napfényt s azt a csendet, nyugalmat, mint itt, sehol sem találtam.

Magam is, honfitársaim is nagyobbára a francia Rivierát s Abbáziát szoktam volt a boldog béke idején orvosaink tanácsára felkeresni.

Én San Remot minden tekintetben — még szórakozás nyújtásban is — megfélelőbbnek találtam.

Allításom alátámasztására röviden leírom az itteni viszonyokat.

Budapestről reggel 8 óra előtt elindulva, másnap délután 4 órakor szállsz ki a közvetlen kocsiból a tenger partján lévő csendes kis pályaudvaron.

A „fachino” udvariasan s olcsón viszi podgyászodat a kint sereglő autóbusszokhoz vagy autókhoz. Ha nem rendel előre lakást, úgy a taxi több pénzbe s szállodába visz, hogy magad keresd ki a legmegfelelőbbet. Szoba mindenütt kapható, különösen keletre és északra fekvőek. Mert a tengerre nyíló, nagyobbára erkélyes — délre fekvő — szobák keresettebbek. De ilyet is kaphatsz aránylag olcsón. Mert a német, csztrák s magyar gazdasági viszonyok nagyon leapasztották a vendégsereget. Elhez módosultak az árak is. A „Royal” ragyszállodában például (fejedelmi palota, buja növényzetű nagy kert közepén), hol 150—200 líra volt még tavaly a teljes penzió ára: az ideén 80—100 lírára mérsékeltek. Más szállodákban aránylag ugyanígy van. Igen jó szállodában 50 líráért már déli szobát; 28—38 líráért más fekvésű, kényelmes, modern szobát kaphatsz, természetesen kitűnő teljes ellátással. Magam a „Hajduk” nevű magyar család által kezelt, a tengerpart s csodás szép sétány mellett fekvő „La Certosa” penzióban vettem kényelmes, szép, erkélyes déli szobát teljes ellátással (kiszolgálás, fűtés, világítás beleértve) napi 35 líráért. Az ellátás, ha nem is főuri, de a szokott polgári ellátásnál bővebb. Reggeli a kívánt csésze ital, egy tojás, vaj s 2 sütemény. Ebéd: jó leves, ízes előétel, pecsenye, kétféle főzelék és saláta és kompóttal, utána sajt, gyümölcs. Vacsora: ugyanannyi fogás, mint ebédnél. A legtöbb szállodában s penzióban nem olaszos, hanem a külföldiek ízlésének megfelelő az étel. A vendég minden óhaját ellesik, parancsnak tekintik s lehetőleg teljesítik is. Hát hogyne, mikor számos penzió — 8—10 alkalmazottjával — 5—6

vendéggel kénytelen bibelődni. De nagyobb s egész nagy szállodák is a rendes látogatottságnak legfeljebb felével dicsekedhetnek.

Ha podgyászodat elrendezted s környezet tanulmányozásra mégy: első, ami — különösen a debreceni embert — oly kellemesen lep meg, hogy sehol egy persem, annál kevésbé porfelhő. Csodás, mily pormentesen képesek itt az olaszok uccáikat, utjaikat és sétányaik tartani. Pedig a kocsis- és autóforgalom sokkal nagyobb, mint pl. az általam jól ismert, a gyöngéledők s tüdőcsúcs-hurutosok által annyira látogatott Abbáziában és Tátrafüreden. De míg azok után egy-egy tovarobogó autó valóságos porfelhőt támaszt, addig itt — számtalanszor megfigyeltem — nyoma sincs a pornak. Oka: az aszfalt s más köznelküli burkolat olajosítása s állandóan gondos tisztántartása.

Nemcsak a sétányok, hanem a hegyoldalba remekelt paloták s palotaszerű szállodák kertjei is buja délszaki növényzettel pompáznak. A pálmafák legváltozatosabb nemei, kifejtett (10—12 m. magas) példányainak szárai szegélyezik az utakat s nyújtanak árnyékot a kertekben.

A tengerparton három sétány van, szemgyönyörködtető és illat-árt terjesztő, szinompás, izlésteljes virággyákkal díszítve. Számos kényelmes pad kínálkozik itt pihenésre, honnan az előtűd hullámzó beláthatatlan tengerben s a part festői fekvésében gyönyörködve, élvezed a napot s tengeri levegőt. A part sekély, félkörben terjed a láthatárig. Közvetlen mellette a vasuti vágányok, amelyek a közeli francia Rivierára s vissza Genuába s Milánóba viszik az utast. De a szállodák s a sétányok alatt majdnem félóránként elrobogó vonatokat alig hallani, füstöt pedig semmit sem látni, mert villamos erő hajtja őket. Tekintetedet az elbűvölő tengerről feljebb emelve, a hegysorra épült város palotáit látod lépcsőzetesen felépítve. A láthatárt köröskörül hegylánc szegélyezi.

Ha délelőtt élvezed az éltető napfényt s tengeri levegőt, úgy ingyen zene élvezetben részesülsz. Naponta fél 11—12-ig játszik a sétány pavillonjában egy 40 tagu zenekar. Ilyenkor a sok ingyen padülést (40 cent = 12 fillér) számos székekkel szaporítják, melyek között fel s alá hullámozik a sok-sok, éltető hosszabitan idejött öreg ember; közöttük délcsegi olasz tisztek s udvarlóiktól körülvéve: „erősen színezett” olasz szépségek.

A zene elhangzása után a várost indulsz megtekinteni. Itt is kellemes meglepetés vár. Az uccák palotasorokkal beépítve, amelyek földszintjein bármely fővárosba beillő üzletek pompáznak. Gazdagabbnál gazdagabb kirakatok! Az ékszerüzletek kirakatai telvék oly ritka és új drágaságokkal, minőket Bécs vagy Budapest ékszerüzleteiben hiába keresnél. Régiségkereskedések, amelyeknek tultömöttsége, áru értékessége, változatossága, szépsége bámulatba ejt. Női és férfividatüzletek, bőrárúk, iparművészeti cikkeket árusító stb. üzletek, a legdivatosabb árucikkokkal halmozva. Diogériák (itt a fűszerüzleteket pótolják) a legizesebb gyarmatárúkkal. Angol, német és olasz gyógyszertárak. Minden ötödik üzlet cukrászda. Kirakatjaikban a legkívánatosabb inycsiklandoztató s szemgyönyörködtető édes-ségekkel. Számos „bar” s kávéház oly eleganciával, a rend és tisztaság oly jóleső látványával, amely nekem, ki a bécsi, budapesti és debreceni kávéházakat ismerem, különösen kellemes látvány. Az árak mérsékeltek; egyik-másik élvezeti cikk ára különösen olcsó. A legclegánsabb kávéházban vagy cukrászdá-

Ha Pestre utazik,
keresse fel
Fehér M. Miksa
világvárosi férfiruhaáruházat
Budapest, Károly krt 12

Tavaszi felöltők
öltönyök
nagy választékban
75 P
Külön mértékesség

ban egy csészecske „expresso” fekete-kávé például 70 cent (21 fillér), 1 pohár kitűnő Wermuth-bor 80 cent—1 líra (24—30 fillér). Igen jó s nagy adag sütemény 70 cent (21 fillér), 1 pohár finom bor 1 líra (30 fillér).

Van itt egy „magyar kávéház” is, tulajdonosa az előzőeken s intelligens Szalay mester. E kávéház nemcsak az itt üdülő magyarok kedvenc találkozóhelye, hanem elsőrendű süteményei s uzsonná miatt a jobb módú olaszok legkedveltebb „trécselő”-helye. Kár, hogy kevés magyar hírlapot találni itt.

A fodrászüzletek oly modernül s oly fényűzően vannak berendezve, mint Budapestest sem. A legtöbb fodrászi műveletet villanygépekkel végzik. A kiszolgálás tiszta, gondos és előzőeken. Az árak mint Budapestest.

Trafikjaik jól berendezettek, a füstölni valók jók s olcsóbbak, mint a mieink. Említésre méltó, hogy ezek árusítják a konyhasót s a láz elleni chinin erősséget. Ez utóbbit azért, hogy a ragyon elterjedt malária elleni gyógyszerhez majdnem ingyen jusson a nép. Egy tubus ára 10 pasztillával 40 cent (12 fillér).

Van itt — a többek között — egy könyvkereskedés, melynek kölcsön-könyvtára gazdag a legújabb magyar s külföldi regényírók magyarnyelvű műveiben.

Az uccák s terek forgalma igen élénk. Bár keskeny a főucca, — hiszen minden talpalatnyi tért a hegyből kellett kivájni, — mégis egy keskenyvágyányu villamos vasut közlekedik végig rajta. A kocsik csinosak, kényelmesek. Menetdíj: egy utért, mint a Bikától a Nagyerdőig 40 cent (12 fillér). A villamos — csengetésre — bárhol megáll, dacára hogy elég sok a megállóhely.

A főuccáról kis mellékúccán befordulunk a vásártérre, amely egyúttal gyümölcs-, főzelék-, sajt-, hal-, baromfi-, vad-, szóval élelmiszerpiac is. Ez igazi látványosság. Háziasszonyok valóságos élmény! Nemcsak a száz és százféle előszóval, hangosan kinélt áruik eredetisége, hanem azok szem s szájnak kívánatos minősége folytán is. A legszébb, legüdebb, általam soha sem látott s nem ismert főzelékfélék, főzelék-ujdonságok sokféleségében, az olasz s keleti gyümölcsök minden fajtájában, pikánsabbnál pikánsabb vadszárnyasok, tengeri halak halmazaiiban válogathat itt — aránylag olcsó pénzen — a háziasszony.

Semmi sem közvetlen a földre rakva, minden áru asztalon, ládákon és kosarakban. Egy kiló alma márciusban 1—3/2 líra (30 fillér—1 P 20 f.). Egy kiló finom datolya 5—6 líra (1 P 50—1 P 80). Préselt füge 8—10 líra (2.40—3 P). Olasz füge kilója 1.60—2 líra (50—60 fillér).

A vásártéren van egy fedett nagy közkut hosszú, széles medencével, amelyben nyilvánosan mossák, szapulják fehérneműiket az olasz asszonyok.

A vásártérrel feljebb s feljebb sétálunk, a régi vásártérre bukannya. Minden talpalatnyi tér kihasználva, beépítve. Így keletkeztek 1½-2 méteres, valószínűleg folyosó- s alagútszerű utcák. Mind meredekesen fel a hegyre. Girbegurbák az utcák, még olyanabbak az épületek. Nagybárára 3-4-5 emeletesek. De nem eredetileg ilyeneknek tervezve s építve, hanem idők folyamán bővítve, feljebb emelve. Amint a szomszédok szaporulata megkívánta. Így keletkeztek a legkisebbek a legkisebbek s háztulajdonosi viszonyok. Ugyanazon ház más más emeletének, sőt lakásainak is, idők folytán más-más vált tulajdonosává. A feljáratok s bejáratok — csak itt, a régi városban — festőiesen lehetetlenek, szétesztek. Némely háznak egymás mellett több bejárata van. Némely kapuból egyenesen a szobába bukik az ember. Az egésznek összenyomása oly érdekes, az ember önkéntelenül 3-4 évszázaddal a múltba képzel magát. Mikor San-Remo szorgalmas és békés halász és kereskedő népsege a kalóztól való félelmében a tengerparttól távolabb, a hegyekben keresett védett házakban s közös védelmi re szorosan összeépítve biztosabb menedéket.

Fent a folyosószerű utcákból mélyen be lehet tekinteni az új, fényes város utcáiba s messze-messze a tengerre, honnan már nem rémitenek a rettegett kalózok.

Ujabbban úgy a régi város folytatása gyanánt, mint az ellenkező hegyoldalon sok-sok szebbnél-szebb villalakszerű épült; hol a város jobbmodu intelligenciája egészséges modern lakásokban élvezi a hegyi s tengeri levegőt.

San-Remónak két nagy nyilvános tengeri fürdője van. Télen és kora tavasszal gyermekek szívesen játszanak, hengeröngenek itt a homokban. Fekvésükön élvezik itt a felnőttek a tenger s a napfényt.

A szórakozást kereső: három „mozi”-ban válogathat, melyek közül a „Központi” nagyságával, fényes és kényelmes berendezésével, műsora jószágával s változatosságával a legkényelmesebb igényeket is kielégíti.

Csinos színháza is van a városnak, hol — természetesen olasz nyelven — főleg népies darabok kerülnek színpadra. De aki magasabb zenei élvezetre vágyik, az itt bujálkodhat abban. Mert a Kaszinó gyönyörű nagytermében, hetenként 2-3-szor, délután fél 3-tól 5 óráig 60 zenetanárból összeállított zenekar tart hangversenyt. A Kaszinó belépti-jegyeivel a hangverseny ingyen látogatható.

Ugyancsak a Kaszinó épületében van a legmodernebb opera-színház, hogy a milánói „Scala” színház tagjai hetenként ötször adják elő a legújabb s a legjobb régi operákat; gyönyörködve a zeneés és zeneértő közönséget. Mascagni, a világhírű ösz mester nem egyszer személyesen vezényli a hozzá méltó zenekart, az őt imádó közönség lelkes ünneplése mellett.

A Kaszinó, amely a város tulajdona (de egy társaság a bérlelője), félelmes magnese a külföldi és környékbeli, sőt Genua és Milánó szíveskedő játékosainak. San-Remoi lakosnak tilos a játéktérre látogatni.

A Kaszinó forrása a város jólétének, fejlődésének, tisztaságának, szépségének és minden részében uralkodó rendjének.

A Kaszinó azonfelül, hogy horribilis bért fizet a városnak s engedély díjat az államnak, fenttartja a mintaszerű rendőrséget, az operát, a térenét, a kertészetet.

De teheti is! Mert az ezer és ezer

játékos sok-sok millióval gazdagítja évente a bérlelőket.

A bevétel arányainak megvilágítására említem meg, hogy csak az u. n. „plaint” nyerők szokott 5-10, sőt 100 lírás borralalója (mely az u. n. „courtiér”-nak juttat) a 8 roulette asztalnál legalább napi 50.000 lírára becsülhető.

A Kaszinó — gyönyörű kert közepette — nagyarányú, egyszerű, de izlételjes építkezés. Földszintjén a már említett hangversenyterem, az operaszínház, a nagy étterem és a kis olvasó. A hangversenyteremben minden este s minden éjjel jó „jazz” zenekar mellett táncol a közönség. Az emeleten van az óriás roulette-terem hat kettős asztallal. Itt a tolongás, a zsvajj állandó.

Az u. n. „privé” kevésbé zsufolt, a közönség csendesebb. A „privé”-ben 2 roulette asztalnál, 2 trente et quarente asztalnál és 2 baccarat asztalnál játszanak. Itt vannak a nagy kényelemmel és eleganciával berendezett uszonázó termek és a minden nyelvű hírlapokkal bőven ellátott olvasóterem.

Aki San-Remóba jön, ne mulassza el megtekinteni — ha korábban is kell felkelnie — a minden reggel 7 órakor tartott virágvásárt, amely elragadó látvány. Sok külföldi kereskedő itt vásárolja olcsó áron kazalszámra össze a szebbnél-szebb virágokat.

Érdekes látványosság a hydroplán kikötő s a hydroplán raktár. Pár líráért 15 perces légiutat lehet tenni.

A turista dűskálkodhatik itt a gyalog, autóbussz, villamos vagy vonattal olcsón megtehető, sok élvezetet nyújtó kirándulásokban. Különösen szép Ventimiglia világhírű virágvásárai.

Bordighera és Ospedaletti kedvelt és olcsó tengeri és klimatikus fürdőhelyek. Különösen az angolok látogatják.

La Watolla, talán a világ legszebb és legnagyobb botanikus kertje, több mint 5000 féle növényvel.

Borsana-Vexhia teljesen holt város. Lakosai az 1887-ik évi földrengéskor emelkedtek s mivel újabb földrengés állandóan fenyeget, nemcsak nem építették fel a félig s teljesen rombadólt házakat, hanem a használható fém- s faanyagot leszedve, végleg ott hagyták városukat.

Világhírű a közeli Ventimiglia határában a roche-rougei játék-kaszinó fellett emelkedő Woronoff-féle kastély. E keleti izléses pompával berendezett kastélyban lakik Dr. Woronoff tanár. A kastélyt övező s magas fallal körülvett kertben van laboratóriuma és műtőterme, hol a fiatalításokat végzi a híres tanár. Ugyancsak a kertben van a kísérletezésekhez és fiatalításokhoz használt kisebb-nagyobb majmok háza, hol azok az épületben beépített higiénikus nyílt ketrecben ápolatnak.

Ezelőtt szabad bemenetele volt bárki érdeklődőnek. De mióta — 3 év előtt — egy vandál egyén méreggel pusztított el néhány nagyértékű majmot, csakis engedéllyel lehet a telepet megtekinteni. Az engedélyt — névjegy beküldése ellenében — ritkán tagadják meg.

Az természetes, hogy a San-Remóban üdülők nagyrésze legalább egyszer felkeresi a francia Rivierát, hova vizumot pár líráért kap mindenki.

Reggeltől estig — autóbusszon — megtekinthető Menton, Monte-Carló és Nizza. A költség: aránylag kicsiny.

San-Remó fürdőközönségét főleg angolok, olaszok és amerikaiak alkotják. Kevés a német és svájci, de legkevésbé a magyar.

Nem csoda, hogy a jelenlegi gazdasági s valuta viszonyok mellett tőlünk ide kevés jut az üdülésre szorultakból.

Adja a Mindenható, hogy viszonyaink iavuljanak s akkor a lassan-lassan

jobban ismert San-Remó sokakat fog magához vonzani az Abbazia, Tátrafüred s a francia Rivierához szokott magyar betegek köréből.

(la)

MIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG telefonszámai:

Kiadóhivatal 20-18
Fiókkiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 23-37
Szerkesztőség nappal 19-20
Szerkesztőség éjjel 20-18 és 32-12

Előfizetőinkhez

Felkérjük mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy haladéktalanul szíveskedjenek előfizetési hátralékait kiadóhivatalunkba beküldeni, miután a mai sulyos viszonyok rendkívüli erőpróba teszik egy olyan lap költségeinek fedezését, mint a Debreceni Független Ujság, amely sem pártoktól, sem más érdekcsoportoktól sápot nem huz s ki zárólag olvasóközönségére támaszkodik.

Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:
a KIADÓHIVATAL.

♦♦♦

— Lapunk legközelebbi száma a hét-fői ünnepnap miatt szerdán reggel jelenik meg.

— Időjóslás. Enyhe, felhős idő, főként délen és délnyugaton esőhajlammal.

— Vasárnapi istentiszteletek a református templomokban. Nagytemplom 10 óra: K. Kiss László, 5 óra: Magyar Bertalan. Kistemplom 9 óra: Madar Zoltán, 11 óra: dr. Farkas Pál, 5 óra: dr. Farkas Pál. Kossuth ucca 10 óra: Uray Sándor, 5 óra: Baja Mihály. Árpád-tér 10 óra: dr. Dancsházy S., 3 óra: Szabó Géza, Ispóty 10 óra: Molnár Ferenc, 5 óra: Szabó Gyula. Homokert 10 óra: Kalas Ferenc, 3 óra: Szokody Gy. th. Nyilastelep 3 óra: Papp Imre. Csapókert 10 óra: Halász András, 3 óra: Halász András. Fancsika: Vajda László. Nyulas 10 óra: Siposs Imre. Sámsoni uti isk. 4 óra: Bárdi Ferenc th. Kerekes-telep 3 óra: Bottyán János th. Wolaffka-telep 3 óra: Rápolthy A. th. Boldogfalva-kert 3 óra: Melegh Dániel th.

— Az evang. templomban vasárnap, április 3-án délelőtt 9 órakor egyházi ének, 10 órakor prédikál Kovács József ref. vallásánár, 11 órakor egyházi közgyűlés.

— Istentisztelet az unitárius templomban. A Hatvan ucca 24. szám alatt lévő unitárius templomban április 3-án, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel rendes vasárnapi istentisztelet tartanak. Ez alkalommal imádkozik és prédikál: Józsan Miklós unitárius püspöki vikárius. Istentisztelet után azonnal közgyűlés lesz. A templom fűtve van.

— Bibliaünnepély a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. szám alatt lévő imaházban vasárnap délelőtt 9-10-ig imaáhitat, 10-11-ig prédikáció, 11-12-ig vasárnapi iskola, délután 6-7-ig prédikáció, félnyolctól 9-ig „biblia-ünnepély” vegyeskar- és zenezámokkal.

— Lopott táviródrótokat árult a zsi-bogóban. Szombaton délelőtt a zsi-bogón egy asszony nagyobb mennyiségű táviródrótot árult. A detektívek észrevették, hogy a drót kincstári tulajdon és katonai raktárból került ki. Az asszonyt alapos kihallgatásnak vetették alá s megindult a kutatás, hogy megállapítsák, hogyan került zsi-bogóra a kincstári táviródrót.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

A B C utasok részére.

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti elsőrangú

BRISTOL szállodában.

B: mert olcsó áron nyújt mindent:

szép szobát, kitünő ellátást és szórakozást, hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitünő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12.— pengőért kaphatja.

— Szülői értekezlet. A Csapó uccai körzethez tartozó Csapó, Csonka, Rakovszky uccai iskolákba járó tanulók szülőit ez uton is meghívja az igazgatóság ma, 3-án, vasárnap délután 4 órakor a Csonka uccai III-ik fiu-osztály tantermében tartandó értekezletre. Az értekezletet Mocsári László igazgató nyitja meg és vezeti s az előadó Nagy Lajos tanító lesz.

— Frontharcosokhoz felhívás! Piszkay Árpád ny. őrnagy bajtársunk temetésén 4-én délután 3 órakor a Hatvan uccai gyászháztól, megjelenni szíveskedjenek. Frontharcos dalárdánk tagjait felkérjük, hogy vasárnap délután fél négy órakor a próbán jelenjenek meg. Elnökség.

— Ujtások a Hortobágyon. Megirtuk annak idején, hogy az Országos Idegenforgalmi Tanács 2000 pengőt ajánlott fel Debrecennek arra a célra, hogy a Hortobágyon az idegenforgalom céljaira alkalmasabbá tételére beruházásokat csináljon. A tanács azt tervezi, hogy fürdőszobát létesít és vízvezeték melléképítésekkel, amivel kapcsolatban kisebb épületjavításra és átalakításra is szükség van. Ezeket a terveket most közli az Idegenforgalmi Tanáccsal, hogy a kilátásba helyezett 2000 pengőt most már a tervek mielőbbi végrehajtása érdekében küldje meg. Szükség lenne még egy 900 pengős beruházásra is, mert szükség lenne egy jóvizű mélyfúrású kútra is. Azonban erre most a városnak aligha van pénze.

— Kovácsmesterek figyelmébe! A debreceni ipartestület kovács szakosztálya 5-én, kedden este 6 órai kezdettel az ipartestület tanácstermében tisztújító ülést tart. Tárgy: egy előjárásági rendes tag jelölése, illetve szakosztályi elnök választása és egy előjárásági pótag jelölése.

A DEBRECENI IZRAELITA HITKÖZSÉG

adóhátralékos tagjainak az alábbi kedvezményt nyújtja:

1. Aki adó- és adományhátralékát az évi április hó 8. napjáig bezárólag egészben kiegyenlíti, az nem tartozik késedelmi kamatot és behajtási illetéket fizetni.

2. Aki pedig írásban arra kötelezi magát és pontosan be is tartja, hogy az évi április 5. napjától kezdve hat egyenlő részletben minden hó 5-én fizetve törleszti le a hátralékos adó- és adománytartozását, annak a késedelmi kammat utólag jóvá fog iratni.

Mindkét esetben a fizetés közvetlenül a pénztárnál teljesítendő, vagy oda utalandó át.

Debrecen, 1932. március 25.

Pénzügyi és gazdasági ügyosztály.

— Meg akarta zsarolni a gazdáját. Pénzes Sándor ártándi kőművessegéd tavaly nyáron levelet írt a gazdájának, Lisztes István kőművesmesternek, melyben azzal fenyegette meg, hogy abban az esetben, ha nem fizeti meg 150 pengő munkabérért, nyilvánosságra hozza, hogy rossza nyagból épít. Pénzes ellen megindult az eljárás zsarolás vétsége címén. A debreceni törvényszéken tartották meg az ügyben a tárgyalást és bűnösnek mondták ki Pénzeset a zsarolásban és 40 pengő pénzbüntetésre ítélték. Az ítélet jogerős.

— A város még mindig nem kapott téglagyári szakértőt. Emlékeztet, hogy a téglagyár körül felmerült ügyek tisztázása kapcsán a takarékosági bizottság javaslata alapján a városi közgyűlés kimondta, hogy a városi téglagyárat és annak üzemét egy német szakértővel megvizsgálta. A polgármester meg is kereste a külügyminisztériumot, hogy egy német szakértő meghívása iránt érdeklődjék, azonban bár a megkeresés óta egy fél év telt már el, a külügyminiszter még semmiféle értesítést a városnak nem küldött. Erre a polgármester most értesíti a külügyminisztériumot, hogy további közreműködését nem kívánja, hanem a mérnöki kamarához fordul, hogy ő ajánljon ilyen szakértőt.

— Hazafias naptár. Kecskemét város felirattal fordult a miniszterhez, hogy csak olyan naptárakat engedjen Magyarországon forgalomba hozni, amelyekben március 15-ike mint pirosbetűs nemzeti ünnep van feltüntetve. Kecskemét város eme feliratát hasonló szellemű felirattal való támogatás végett megküldte Debrecennek is.

— Meghalt, mert ráömlött a forró paradicsomleves. Tavaly nyáron Szabó Imréné 50 éves esztári asszony paradicsomlevest főzött a konyhán. Unokája, a két éves Irma ott játszadozott a konyha mellett, majd felkapaszkodott a konyha szélére, ahonnan magára rántotta a forró paradicsomlevesrel teli fazekat. A szegény kis gyermek olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy két napi szenvedés után meghalt. Szabó Imrénét szombaton délelőtt vonta kérdőre a debreceni törvényszék és 15 napi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

Minden külön értesítés helyett. Isten bölcs akaratában megnyugodva, de megtört szívvel tudatjuk, hogy családunk rajongó szeretettel körülvevett feje, a becsületesség mintaképe

Redl Gábor

ny. cs. és kir. főörzsfoglár, az arany érdemkereszt, a koronás ezüst érdemkereszt, a hadi-érem és több háborús kitüntetés stb. tulajdonosa életének 87-ik évében április hó 2-án rövid szenvedés után csendesen elhunyt.

F. hó 3-án délután 3 órakor temetjük a József kir. herceg u. 51. sz. alatti gyászaházról.

Debrecen, 1932 április 2.

Gyermekei:

Özv. Ferenczy Árpádné

sz. Redl Róza

Lusztig Dezsőné

sz. Redl Zelma

Unokái:

Dr. Lusztig Józsa

Dr. Lusztig Sándor

Ferenczy Margit.

Lugossy Endréné

sz. Ferenczy Gizella

Ferenczy Irén.

Dédunokája:

Lugossy Zoltán.

Menye:

Özv. Redl Siegfriedné.

Veje:

Lusztig Dezső.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

— Sütőmesterek figyelmébe! A debreceni ipartestület sütő szakosztálya 3-án, vasárnap délután 5 órakor az ipartestület tanácstermében tisztújító ülést tart. Tárgy: egy előjárósági rendes tag jelölése, illetve szakosztályi elnök választása és egy előjárósági pótag jelölése.

— A fogműves- és droguista iparosok figyelmébe! A debreceni ipartestület fogműves, droguista szakosztálya 5-én, kedden délután 2 órakor tisztújító ülést tart. Tárgy: egy előjárósági rendes tag jelölése, illetve szakosztályi elnök választása és egy előjárósági pótag jelölése.

— A debreceni venereás gondozó. Megemlékeztünk már arról, hogy a Stefánia-szövetség vezetésében tervezett venereás gondozóra a népjóléti miniszter 10,000 pengőt küldött le Debrecenbe, amelyből 3500 pengőt a Stefánia-szövetség felhasználta. Most a népjóléti miniszter újabb 2000 pengőt küldött a gondozó költségeire. A Stefánia-szövetség legutóbb bejelentette a városnak, hogy a gondozó felszerelését, fentartását és kezelését nem vállalja, ami azt jelenti, hogy körülbelül 80 beteg maradna gondozás nélkül. A városi tanács tehát mostan a minisztertől érkezett 2000 pengőt a népjóléti hivatalnak adta ki, hogy ez gondoskodjék a betegek ellátásáról. Egyben felterjesztéssel fordult a népjóléti miniszterhez, kérve, hogy a 10,000 pengőből fenmaradt 6500 pengőből csak legszűkebb mértékben teljesítsenek felszerelést, a többit pedig a fentartás céljára használhassák fel. Kéri továbbá a város, hogy a Stefánia-szövetség által felhasznált Salvarzan árát, 6000 pengőt, vállalja el a minisztérium és végül a Stefánia-szövetségnek engedélyezzen ingyenes Salvarzan-rendelést. A gondozó ügyében egyébként legközelebb értekezletet tartanak, mivel e kérdésben dr. Neuber Ede rektornak terve van és azokat akarja a bizottsággal megtárgyalni.

— Erdei legeltetést engedélyezett a polgármester a debreceni gazdáknak. Jóna István a Gazdasági Egyesület nevében azt kérte a polgármestertől, hogy addig, amíg a jószágok ki nem mehetnek a Hortobágyra, engedje meg, hogy a jószágok továbbra is az erdőn legelhessenek. E tervet az erdőkezelőség ellenezte azzal, hogy április 15-ig megindul már az erdőben a tenyészet. A polgármester azonban tekintettel a takarmányinségre, valamint arra, hogy a megkészt tavaszban nem igen indul még meg a tenyészet, az erdei legeltetést megengedte. Ugyancsak tárgyalás alá került a városi tanács előtt a Gazdasági Egyesület egy másik kérése is, amely arra irányult, hogy azoknak a gazdáknak, akiknek legelőbér hátralékuk van, ennek ellenére engedjék meg a kihajtást. A városi tanács hajlandó a kérést teljesíteni, ha az illető gazdák valamilyen fedezetet tudnak adni tartozásukra. A városi tanács most ilyen irányban keres megoldási módot.

— A város bemutatja a bizottsági tagoknak a tűzoltóságot. Dr. Vass Károly tb. főjegyző előterjesztésére a polgármester megengedte, hogy egy régebbi elhatározás szerint, amelyben kimondták, hogy az egyes városi intézményeket alkalomadtán bemutatják a törvényhatósági bizottsági tagoknak, a tűzoltóparancsnok most mutassa be a tűzoltóságot, az új szerter és a tűzoltóság munkáját a bizottsági tagoknak. Ez a bemutatás akkor történik meg, amikor a kitüntetett Orbán János tűzoltónak a kitüntetést ünnepélyes keretek között átadják.

— Agy- és szívérelmeszesedésben szenvedő egyéneknek a természetes „Ferenc József” keserűviz megbecsülhetetlen szolgálatot tesz azáltal, hogy a beltartalmat kiméletesen távolítja el. Tudományos tapasztalatok kétségtelenné tették, hogy a Ferenc József viz számos féloldali hűdésben fekvő betegnél is megtette a kellő hatást s így nagy megkönnyebbülést okozott. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Felirat a kivételes hatalom alapján kibocsátott rendelet ellen. Az egyik vármegye feliratot intézett a kormányhoz, amelytől kérte, hogy a háboru esete szülő kivételes hatalom alapján kibocsátott ama rendeletet, amely azt mondta ki, hogy nem lehet az állammal szemben fennálló követeléseket érvényesíteni, helyezze hatályon kívül. Ezt a feliratot megküldték pártolás végett Debrecen városnak is. A tanács a megkeresést kiadta a jog- és pénzügyi bizottságnak.

— Jurik Ica és Apor Klári autogram-délelőtti a Ruzicska fotoszalomban. Vasárnap délelőtt fél 12-től déli fél két óráig a Csokonai-színház két rendkívül népszerű és tehetséges tagja, Jurik Ica és Apor Klári autogramot adnak híveiknek a Ruzicska fotoszalomban, Piac uca 32.

— Csértán tánciskolában a Vagongyárban vasárnaponként rendez össztánc. Minden csütörtökön nyolctól össztánc táncbemutatóval.

Megszünik Üzletem

Batthyány-utca 16. udvarban

jelenlegi helyén. Raktáron levő különböző színben és minőségben gyönyörű gyapuzsövek férfi- és fiuruhákra, férfi- és női felöltőkre, kosztüimökre, csikok és lengyel nadrágokra. Crepdesinek, bembergek, vásznak minden előgadható rendkívül olcsó árban kaphatók.

— Dr. Fazakas Sándor előadása a Munkás-Otthonban. Április 3-án, vasárnap délután 5 órakor a debreceni munkásszakszervezetek a Munkás-Otthon nagytermében ismeretterjesztő előadást tartanak a következő műsorról: 1. Tuba Károly verse. Szavalja: Kovács Lajos. 2. Szembetegségek. Egészségügyi előadás. Tartja dr. Fazakas Sándor egy. magántanár. 3. Kvartett. Előadja a dalárda 4 tagja. 4. Műdalok. Éneklő Balogh Mancsi. 5. Táncduett. Előadják Geng György és Greizler Ibolya. 6. Dini Dani. Párjelenet. 7. Női Károly: Kontra gyerünk. Tréfa 1 felvonásban. Belépődíj nincs.

— A homokkerti ref. egyházzsász szeretetvendégsége. A homokkerti egyházzsász tanácsosai április 10-én délután 6 órakor ismerkedő szeretetvendégséget rendeznek, amelynek műsora nagyjában a következő lesz: Bibliamagyarázatot tart dr. Kiss Ferenc egyetemi tanár; költeményeiből olvas fel Baja Mihály ref. lelkész; zeneszámokat adnak elő Szücs Gergely zenetanár, Almássy Icuca cimbalomtanár, ifj. Szücs Gergely Miklós. Énekelnek Várady Juci, Törös Károly, Gábor Aron István; szaval Kiss Ferenc th. „Dobó Katica” 1 felv. zindarabot előadják a leányok és ifjak. A szeretetvendégség a ref. olvasóköri termében lesz. Ez uton is szeretettel hívjuk az egyházzsász tagjait és érdeklődőket. Rendezőség.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

Gyökerez szőlővesszők, csemégek és borfajok fajtisztán legolcsóbban Kállay Miklós szőlőbéggazdaságnál, Kálhósemjén, Szabolcsmegye kaphatók.

— Kalapos és női divatkalapkészítőmesterek figyelmébe! A debreceni ipartestület kalapos és női divatkalapkészítő szakosztálya 5-én, kedden este 6 órakor az ipartestületben tisztújító ülést tart. Tárgy: egy előjárósági rendes tag jelölése, illetve szakosztályi elnök választása és egy előjárósági pótag jelölése.

— KÖZJEGYZŐI IRODA MEGNYITÁSA ÉS ÁTHELYEZÉSE. Dr. Hadházy Zsigmond kir. közjegyző irodáját Piac uca 43. szám alatt (Svetits-palota), földszint balra, megnyitotta. Ugyan ide nyert áthelyezést néhai Dr. Tóth Endre, illetve Dr. Morvay Zsigmond kir. közjegyzők irodája is. Telefonszám: 10-08.

Megszünt iparok

A mult héten az elsőfoku iparhatóság a következőket törölte lajstromából:

Id. Kiss Lajos szatócs, Takács Irma kávémérés, Csiba Imréné gyümölcskereskedő, Monoki Mihály szobafestő, Varga István paprikakereskedő, Glanc László és Tsa tűzifakereskedő, Bernát Kálmán tűzifakereskedő, özv. Kovács Béláné szatócs, Török Barna textilkereskedő, Siteri Katalin kávémérés, Simkovics Jenő fagygyúkereskedő, özv. Áru Istvánné hentes, Sámuel Izidor fűszerkereskedő, Kovács Sándor baromfikereskedő, Pénzes Imre kazánkovács, Krausz Ilona nőiszabó, Weichinger Béla forrásvíz kereskedő, Köstner József vendéglős, Zemján Jánosné szatócs, Szabó Mihály fuvaros, Székely József fűszer- és csemégek kereskedő, Szántó Zoltánné nőiszabó, Gy. Nagy Károlyné szatócs, Komáromi Sándor fűzőkészítő, ifj. Lovász Márton béltisztító, ifj. Szakácsi Józsefné fűszerkereskedő, Nagy János fuvaros, Veress Istvánné szatócs, Gáll Lajos ócskaruhakereskedő, Fisch József szatócs.

Új debreceni polgárok

A mult hónapban a város a következőket vette fel községi kötelékbe:

Sz. Kovács István MÁV fűtő, Balogh József fuvaros, Blau Dávid szabómester, Sándori Kálmán nyug. színész, Fischer Jakab szatócs, Szilágyi Lajos kézimunkakereskedő, Linkner János bádogossegéd, Kenyeres György fodrász, dr. László Béla kir. közjegyző-helyettes, Bernáth József nyug. rendőrfelügyelő, Lovas Imre postatiszt, Balogh Gyula népenész, Prakov Károly lakatossegéd, Benischke Ilona bizt. intézeti tisztviselő, Eisenberg Herman kereskedő, Pongrácz Ernő nyug. MÁV mozdonyfűtő, Vadász János uradalmi számvevő, vitéz Lépes Győző nyug. m. kir. ezredes, Bartha Ödön százados, Jezerniczky János nyug. kir. ítélőtáblai irodaigazgató, Pintér Gábor kp. őrmester, Kovács András MÁV fűtő, Kárász Mária bankhivatalnok, Barta Károly borbély és fodrász.

Összesen 24 polgárral gyarapodott tehát Debrecen lakossága.

Allampolgári esküt tett a mult hónapban a városi hatóság előtt 12 visszahonosított és 2 honosított (lengyel állampolgár) egyén.

Az állampolgársági kötelékből elbocsátott a mult hónapban a m. kir. külügyminiszter 2 külföldön élő debreceni illetőségű magyar állampolgárt.



Másfélezer idegen nézője lesz a Bocskay-Attila mérkőzésnek

Kemény és szép küzdelem várja a debreceni közönséget félőtkor a Diószegi-úton.

A professzionizmus bevezetése óta Debrecen reprezentáns proficsapatának, a Bocskaynak mindig egyik legveszélyesebb riválisa volt a szomszédos feltörekvő nagyváros, Miskolc csapata, az Attila. Miskolc sportja a háború után átvette azt a szerepet Debrecen sportjával szemben, amit a békében Nagyvárad töltött be a fokozott rivalizálás mindkét város sportéletében egészséges fejlődést hozott.

A Bocskay az utóbbi esztendőben szilárdan tartja az első liga élvonalában elfoglalt helyét s bár az Attila helyezése nem ilyen egyenletesen előkelő, sőt a miskolci csapat egy évet a második ligában töltött, ennek ellenére az Attila-Bocskay találkozások mindig derby vámba mentek, éppen a kiélezett versenyesség következtében.

A miskolci piros-kékek három év múltán vasárnap ismét bajnoki küzdelemre lépnek a Diószegi-úti pályára s ez a küzdelem újból feleleveníti az Attila-Bocskay találkozások hagyományos izgalmaságát.

Mindkét csapat erősen felkészült a bajnoki találkozásra és a lehető legjobb együttesét szerepelteti. Az Attila felállítása a következő: Szemző-Vadász, Dankó-Szabó, Soós, Pogány-Csere, Rudas, Nemes, Magyar, Sziklay. A Bocskay összeállítása ez lesz: Fehér-Kuti, Remmer-Palotás, Moór, Merlán-Markos, Vincze, Teleky, Mátéffy, Hevesi. A papírforga a Bocskay mellett szól, amelynek pompás csatársora felülmenül felette áll az Attila támadósrának. A piros-kékek ereje a közvetlen védelem s főként a fedezettség, úgy hogy a hátsó formációk a két csapatnál köztülbelül kiegyensúlyozott tudást mutatnak.

Marad tehát a Bocskay javára a támadósróknál mutatkozó kétségtelen fölény, ami elégnék látszik arra, hogy a kék-sárgák javára dőljön el a küzdelem sorsa.

Nem vitás azonban, hogy a mérkőzés csak teljes tudásának és főként teljes elkészülésének latbavetésével nyerheti meg a Bocskay s itt számítani kell a közönség biztatására is, ellensúlyozandó a miskolci különítmény már ismeretes kelkes hangosságát.

Miskolcraól ugyanis körülbelül 1500 főnyi szurkoló had érkezik

Töltőtollak

a legjobb minőségben garantált 14 karátos aranyhegygyel

már 5 pengőtől kaphatók

HEGEDÜS és SÁNDOR RT.

modern papírkereskedésben

Ferenc József ut 34.

különvonattal Debrecenbe s ugyancsak ezzel a különvonattal jön át Nyiregyháza mintegy 200 érdeklődő.

Ez a nagy idegenjárás egyébként bizonyosság mellett is, hogy a Bocskay jelentős tényezője Debrecen idegenforgalmának s így részlegesen megérdemli a hivatalos körök támogatását is. A miskolci különvonat vasárnap délelőtt 11 óra 30 perckor érkezik Debrecenbe, ahol a pályaudvaron a Bocskay vezetősége fogadja a miskolci vendégeket, akikkel együtt érkezik az Attila csapata is.

A mérkőzés pontosan fél 5 órakor kezdődik. Bírós, a kitűnő déli bíró vezeti, határbírók: dr. Nagy (Debrecen) és Mogyoróssy (Nyiregyháza) lesznek.

A nagy mérkőzés előjátéka is érdekes: fél 3 órakor a két ősi debreceni rivális, a DTE és a DKASE játszik az amatőrbajnokságért.

A több, mint két évtizedes vetélkedés most is teljes örökifjúságra szorítja a két csapatot, bizonyos tehát, hogy már az előmérkőzés is izgalmas és jó sportot nyújt a remélhetően nagyszámú közönségnek.

Egyetemi mezei futó bajnoki verseny. A DEAC atlétikai szakosztálya vasárnap délelőtt 11 órai kezdettel rendezi meg az egyetem 1931-32. tanévi mezei futó egyéni és karok közötti hármas csapatbajnoki versenyét az egyetemi sporttelepen és annak környékén kb. 5 km. távolságon.

A reáliskola mezei futóversenye vasárnap délelőtt fél 11 órakor az egyetemi mezei futó bajnoki verseny előtt lesz megtartva az egyetemi sporttelepen és környékén 3 km. távolságon.

Felkérem a Villanygyár II. összes játékosait, valamint az I. csapat DEAC elleni tartalékjait, hogy f. hó 3-án délután fél 3 órakor a DVSE-pályán lejátszandó DMTE II. csapat elleni barátságos mérkőzésre okvetlen jelenjenek meg. Intéző.

Meghívó. A Debreceni Munkás Testező Egyesület 1932. április 17-én, vasárnap délelőtt 11 órakor az egyesület Hunyadi ucca 1. szám alatti klubhelyiségében tartja évi rendes közgyűlést, melyre a tagokat tisztelettel meghívja az elnökség. — Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó és a múlt évi közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése. 2. Főtitkár jelentése az egyesület múlt évi működéséről. 3. Szakosztályi előadók jelentése. 4. Költségvetés és zárszámadás előterjesztése. 5. Gazdasági és számvizsgáló bizottság jelentése. 6. Tisztújítás. 7. Esetleges indítványok. (Indítványok a közgyűlés előtt 8 nappal a vezetőséghez írásban adandók be. — Az egyesületnek azok a tagjai, akik félénél több tagdíjhátralékban vannak, a közgyűlésen nem szavazhatnak és tisztségre nem választathatók.)

MOZIK MŰSORA:

Április 3-4-5-6.	Vasárnap:	Hétfő, kedd, szerda:
VIGSZINHAZ 3-5-7-9 óra.	Kadettkisasszony. Dolly Haas, Halmay Tibor, Gustav Frölich.	5-7-9 óra. Kadettkisasszony.
URANIA 4, 1/2, 7, 9 óra.	Lángbörtön, hangos dráma. Főszerepben: Tim Mc. Coy.	A LÁNGBÖRTÖN. 4, 1/2, 7, 9 óra.
APOLLÓ 3-5-7-9 óra.	Dzsingiskhán. Injikin főszereplésével. Azonkívül: A hóhér fia, dráma.	A pokol kerék. Fősz: William Boyd. Szibériai bilincsek. Fősz: Fritz Kortner.

Urania és Vigszinház vasárnap délelőtt 11 órakor zónaelőadás.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGÁNUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

SZÍNHÁZ MŰSORA

MŰSOR:

VASÁRNAP délután 3 órakor: *Tatárjárás*. Operett. Ferenczi Marianne vendégfellépte. Vasárnap délutáni olcsó helyárak. Vasárnap délutáni bérlet. — Délután 6 órakor: *A torockói menyasszony*. Vigjáték. Kardoss Géza felléptével. Vasárnap délutáni olcsó helyárak. — Este fél 9 órakor: *Fehér ló*. Revüoperett. Vasárnap délutáni olcsó helyárak.

HÉTFŐN délután 3 órakor: *Fehér ló*. Revüoperett. Vasárnap délutáni olcsó helyárak. Vasárnap délutáni bérlet. — Este 8 órakor: *Alvinczi huszárok*. Operett. Ferenczi Marianne vendégfellépte. Rendes helyárak. A) bérlet.

KEDD este 8 órakor: *Alvinczi huszárok*. Operett. Ferenczi Marianne fellépte. Rendes helyárak. B) bérlet. SZERDAN este 8 órakor: a világhírű Kassner varázsló és művész artista társulata előadása. — Mérsékelt emelt helyárak. Bérletszűnet.

CSÜTÖRTÖK délután 3 órakor bérletszűnetben a rendes esti színházi helyárakkal és este 8 órakor mérsékelt emelt helyárakkal a világhírű Kassner varázsló és művész artista társulata előadása.

PÉNTEK este 8 órakor a világhírű Kassner varázsló és művész artista társulata előadása. — Mérsékelt emelt helyárak. Bérletszűnet.

SZOMBAT délután 3 órakor a rendes esti színházi helyárakkal és este 8 órakor mérsékelt emelt helyárakkal a világhírű Kassner varázsló és művész artista társulata előadása.

VASÁRNAP délután 3 órakor és fél 6 órakor a rendes esti színházi helyárakkal és este fél 9 órakor mérsékelt emelt helyárakkal a világhírű Kassner varázsló és művész artista társulata utolsó előadása.

FERENCZY MARIKA VENDÉGTÁJÉKA.

Közel két éve távozott el már a Csokonai-színházból a fővárosba Ferenczy Marika, de a debreceni közönség változatlan szeretetében őrizte meg a népszerű szubrettprimadonnát. Most négy napos vendég szereplésre visszaérkezett ez a nagyszerű színésznő és régi hívei találkozót adtak szombat este a nézőtérben, hogy újból gyönyörködjenek kiváló tehetségében. A Harapós férj primadonnaszerepét alakította Ferenczy Marika, még pedig kitűnően. Csupa tűz, temperamentum a játéka s a táncra magávalragadóan lendületes. A közönség hosszantartó, tüntető tapsal fogadta, mikor a színpadról lépett s a tapsvihar valamennyi száma után megismétlődött. De sok tapsot arattak a többi szereplők is.

A Meteor mozi műsora

Vasárnap:

„Cárevics” orosz világfilm. Petrovich Sztetiszlav főszereplésével. Megelőzi: „3 kövér és a közlekedési rendőr”. — Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Csak délután 3 órakor mérsékelt helyárakkal.

Hétfőn,

Gyüm. o. B. Asszony napján: „Amor a hálókocsiban” 9 felv. vigjáték. Lucy Englisch és Fritz Schulz főszereplésével. Előadások: 5, 7 és 9 órakor mérsékelt helyárakkal.

akik a vendégművésznővel együtt egy sikert, forró színházi estét produkáltak.

A SZÍNHÁZI IRODA HIREI

MA

VASÁRNAP 3 ELŐADÁS! egyforma olcsó helyárakkal! 3 órakor: Ferenczy Mariannel Mogyoróssy önkéntes szerepében: TATÁRJÁRÁS operett.

6 órakor: Kardoss Géza felléptével! Közkívánatra! A TOROCKÓI MENYASSZONY vigjáték

Fél 9 órakor a legmulatságosabb operett: FEHÉR LÓ.

Mindhárom előadásra az olcsó délutáni helyárak érvényesek!

Hétfőn A-bérletben Kedden B-bérletben FERENCZY MARIANNE felléptével rendes (olcsó) helyárakkal:

ALVINCZI HUSZÁROK

Hétfőn délután 3 órakor:

FEHÉR LÓ!

Ferenczy Mari!

Ferenczy!

Ferenczy Mari!

vendég szerepel (rendes helyárak mellett).

Szerdától 6-ikától minden este

a világhírű

KASSNER

és társulatának vendégjátéka!

Soha nem látott csodák!

Első elefánt eltüntetése a közönség szeme előtt!

Szerdától kezdve, ha találkozik az uccán egy gyönyörű elefánttal, az a KASSNER elefántja! Ezt tünteti el!

KÖZGAZDASÁG

TERMÉNYTŐZSDE-ZÁRLAT.

Csikágó, április 2. Buza: 56.875—56.50, 58.875—625, 60.75—60.625, tengeri: 36, 39.25, 41.125, zab: 24, 24.50, 25, rozs: 49.75—875, 49.875.

Liverpool: 5/0 1/4, 5/2 3/4, 5/4 3/4.

Melyik volt színészi pályafutásom legérdekesebb élménye?

A Csokonai-színház művészei nyilatkoznak a kulisszák mögött lezajló vidám kalandjaikról

A Debreceni Független Ujság husvéti számában a Csokonai-színház vezető tagjainak egy része nyilatkozott pályafutásának legérdekesebb, legvidámabb, vagy legmeghatóbb élményéről. Most folytatjuk és befejezzük a nyilatkozatsorozatot, amelyet bizonyára nagy érdeklődéssel olvas majd el az olvasóközönség:

HALASSY MARISKA

Az országoshírű, kiváló művésznő a következő kedves élményét beszélte el: — Távol a színházról, nagyszüleimnél nevelkedtem és ha meglátogathattam szüleimet, mindig elfogott a vágy, hogy én is színpadra léphessek. Végre valóra válhattak álmaim és felléphettem egy előadásban. Kis árva leány néhány szavas szerepét játszottam, akinek a feladata volt egy szobalány



Halassy Mariska.

nő választáson kiválasztani a felsorakozó leányok közül a legszebbet. Nagy lámpaláz fogott el és minden izemben reszkettem, mikor a színpadra léptem. Azután félve belekezdtem mondókámba: „Itt vagyok már — itt vagyok — tessék parancsoljatok. Ösztönöm majd megsugja — ki legméltóbb a díjra! Csak aztán ti többiek — rám ne nehezeltetek —, ugy sincs apám — sem anyám...”; de itt már eltörött a mécses és bizony sűrűn kezdtek potyogni a könnyeim. Erre az egyik szereplő, aki menteni akarta, amit lehetett, így szólt: „Nos kicsikém, ki hát a legszebb a sok néni között?” Erre nekem azt kellett volna felelnem: „Miss Ellen”, de én feledve mindent, megtöröltem könnyes szemem, felszaladtam az emelvényre, átöleltem anyám térdét (anyám játszotta Miss Ellent) s boldogan kiáltottam: „A legszebb az én édesanyám!” Természetesen nagy derűltetés kísérte szavaimat a nézőtérben, ugyancsak nagy taps is és én nagyon meg voltam elégedve szereplésemmel.

PATKÓS IRMA

A Csokonai-színház népszerű primadonnája ezt a vidám élményét mondta el:

— A Fehér ló előadásai alatt Cselle egy kofferrel hozta a színpadra, amit letesz és nekem kell kivinni. Egy előadás fel akartam emelni a bőröndöt, hogy kivigyem, azonban meg sem tudtam mozdítani, bármennyire is erőlködtem. A közönség észrevette tehetetlenségemet és nevetett, én is nevetni kezdtem, egy pillanatig még

A felvételeket Ruzicska fotó készítette, Piac uca 32.

gondolkoztam, hogy mit csináljak, azután hirtelen elhatározással sarkonfordultam és otthagytam a kofferrel, kimentem a színpadról. A kulisszák mögött már az egész társulat kacagott és csak akkor tudtam meg, hogy Cselle és Kormos 60 kiló vasat csempésztek a kofferbe megtréfálásomra.



Patkós Irma.



Tuboly Lujza.

TUBOLY LUJZA

Az ismert, kitűnő művésznő kérdésünkre tipikus színészesetet mondott el:

— Néhány évvel ezelőtt, amikor még Sándory bácsi volt az ügyelő a Csokonai színházban, egyik darabban egy szobalány szerepet alakítottam. Egy ötperces monológot mondtam el és akkor vettem észre, hogy rajtam kívül senki sincs a színpadon, holott már percekkel ezelőtt bent kellett volna lenni Ditrői Icának és Thuróczynek. Vártam még egy percet, két percet, három percet, közben vérverejtéket izzadtam, köhögtem és fel és alá járkáltam a színen, de Ditrőék mégsem jöttek. Végre elhatároztam magam és az ajtóhoz szaladtam, ahol hangosan kiáltottam: „Méltóztassanak befáradni, rend van a szobában!” Erre csakugyan bejött Ditrői és Thuróczy s láttam rajtuk, hogy meglepődtek a váratlan felhíváson. Ezután kimehettem a színről és a kulisszák mögött megtudtam, hogy miért nem jöttek be a többiek. Sándory bácsi, az ügyelő, fokhagymás kolbászt evett az ügyelői pulpituson és elfelejtett csempézni a színészeknek, akiknek a jelenése következett. Mint Thuróczy és Ditrői később elmondták, ők ott álltak a kulisszák mögött és várták a jelenésüket, de a fokhagymás kolbásznak olyan rossz illata volt, hogy kénytelenek voltak az öltözőbe menekülni, ahol várták az ügyelői csempézést. És mivel az nem hallatszott, nyugodtan maradtak mindaddig, míg csak nem kiáltottam.

APOR KLÁRI

A színház tehetséges, fiatal szubrettje először azzal védekezik, hogy még csak egy éve játszik színpadon, tehát nem igen akad e rövid múltjában vidám élménye. De azután mégis csak eszébe jut egy kedves kaland.

— A Mánás Mariskában van egy jelenet, amikor Várady Pali fürdetni viszi egy teknőhöz. Az egyik előadásban sikos volt a padló és a teknőhöz érve, Várady megbotlott és elvágódott. Én vele együtt zuhantam, sőt mi több, a teknő is velünk együtt, ami azért volt kellemetlen, mert éppen ránk zuhant és mindketten bőrig áztunk. Eddig ez volt a legvidámabb élményem.

SERÉNYI MANCI

A színtársulat hölgytagjai közül meginterjuváltunk egy fiatal görült is: Serényi Mancit, aki kitűnő táncos és ügyességével már több ízben elismerést szerzett magának. Legvidámabb élményét így beszélte el:

— Kolozsvárott játszottam ezelőtt

két évvel egy revü-operettben. Négyen görülök, egy jelenetben angyalokat alakítottunk, akik egy szerelmespár körül lejtének táncot. Tánc közben észrevettem a színpadon édesanyámat, aki nem értesített, hogy aznap eljön a színházba. Annyira meglepődtem, hogy észre sem vettem, hogy vége a jelenésünknek és el kell hagyni a színpadot. Azon vettem észre magamat, hogy egyedül vagyok. A bonviván azonban nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem a nyitva maradt ajtóra mutatva, amelyet arra számítva, hogy én is kimegyek, nyitva hagytak kolléganőim, így kiáltott rám: „Annyal, miért van nyitva az az ajtó?” Erre én igazi angyali hidegvérrel ezt feleltem neki: „A cug nyitotta ki.” Ezzel a közönség harsány derűltetés kíséretében kilibentem a színpadról.



Apor Klári.



Serényi Manci.

Dr. LACZKÓ JÓZSEF

A színház agilis, türelmes és elsőrangú művésze az alábbi humoros élményét mondta el:

— Szegeden játszottam a Rippl von Winkle-ben először Hudson kapitányt. Van egy jelenet a darabban, amikor Hudson kapitány kiemelkedik a sülyesztől és énekelni kezd. Én lent álltam a sülyesztőben és vártam, mikor kerül rám a sor. Megdöbbenve vettem észre, hogy már vége az előttem lévő jelenésnek és én még mindig lent állok a sülyesztőben. Félig elfojtva üvöltöttem, hogy hűtsenek fel, de senki nem mozdult. Megdöbbenésem még fokozódott, amikor hallom, hogy valaki már énekl fenn Hudson kapitányt. Leugrok a sülyesztőről és felrohanok az ügyelőhöz. Ott már vártak színészkollégáim és nagy vidámság kíséretében világosítottak fel arról, hogy az igazgató üzött velem április elsejei tréfát. Ugyanis éppen április elseje volt és megtréfálásomra elhatározta az igazgató, hogy egy másik sülyesztőn egy másik Hudson kapitányt léptet fel.



Dr. Laczko József.



SZABÓ IMRE

A tehetséges fiatal színész az alábbi kedves kis históriát mesélte el:

— Mint színiskolai növendék a Nemzeti Színházban léptem fel. Az ember tragédiájában. Ez volt az első fellépésem és olyannyira drukoltam, hogy állandóan sóhajtoztam. Egyszerre csak,

Svetits-palotában nézze meg!!

Feldheim Imre posztóházának tavaszi kirakatait!

egy hatalmas sóhajtasnál, szét pattant rajtam a lenge öltözet és csak a derakamnál tudtam a ruha szélét elcsipni. Így is félmeztelen maradtam az egész jelenés alatt, kollégáim nem kis mulatságára.

RÓNAY BÉLA

A nagytehetségű, fiatal színész, aki Szegedről szerződött a debreceni társulathoz, egy igazán bájos és hangulatos élményt adott elő:

— Nagykanizsán léptem először színpadra, az Iglói diákok-ban. Édesapám is fellépett a darabban, aki Szegedről érkezett vendég szerepelt. Nekem a darabban volt egy hosszú monológom, amit nagy lelkesen betanultam, lévén ez az első szereplésem. Mikor rámentem a sor, nagy büszkén kiálltam a színpadra és elkezdtem mondókáimat. Remekül ment, sehol nem akadtam meg, úgy ment, mint a vízfolyás. Mikor a végére érkeztem, azt hittem mindenki engem csodál. Amde a következő történt: Apám felém lépett, kezében meglóbálta esernyőjét és a nyit színen, zsufolt nézőtér előtt, rákiáltott: „Haszontalan, lusta fráter! Ha még egyszer előfordul, hogy nem tanulod meg a szerepet és csak elhadarod, akkor a színpadon összetöröm a csontjaidat! Mégis csak disznóság, hogy az embert ilyen szegyenbe hagyja a saját fia!” Én pedig ott álltam fakófehéren és csak akkor tértem magamhoz, amikor a közönség hatalmas tapsorkánba tört ki. A felvonás végén pedig az apámmal együtt nyolcszor hívtak a színpadra.



Rónay Béla.



Bányász István.

BÁNYASZ ISTVÁN

A kitűnő komikus ezt beszélte el:

— Nagyváradon játszottam, az ottani magyar színháznál. Egy nap levelet kaptam, amelyben egy hölgy felkért, hogy menjek el másnap egy kávéházba, mert nagyon szeretne velem megismerkedni. Ismertető jel piros székfü. Másnap elmentem a kávéházba, ahol megláttam a hölgyet, gyászfátyollal leborítva, előtte az asztalon a piros székfüvel. Odalépek hozzá: „Csókolom kezét hölgyem, megengedi, hogy bemutatkozzam?” A hölgy így felelt: „Nüná buzogány!” Azzal felállt, felhajtotta fátylát s előttem állt egy bajszos férfiként. A következő percben pedig a kávéház rejtejt zugából előrohant hatalmas nevetés kíséretében az egész színtársulat.

SZERÉMY JÁNOS

A kitűnő színész leghumorosabb esete:

— A pesti Kis Szinkörben kezdő színész koromban kuplékat énekelttem. Egyszer mint patikus segéd szerepeltem s tele kellett raknom magam mindenféle orvosságos üveggel, úgy kiálltam a színpadra és énekelni. Ez volt a műsor utolsó száma és mikor vége lett a jelenésnek, nagynehezen leraktam magamról a nehéz üvegeket és indultam az

Központi egyetem és Simonyi ut közelében villatelek eladók.

Kedvező fizetési feltételek.
Ertekezni Piac ucca 70.,
ügyvédi irodában.

öltöző felé. Ebben a pillanatban rohan felém a színházi szolga és azt mondja, hogy Sziklay Kornél direktor ur rendelkezésére meg kell ismételnem a számot, olyan nagy a siker. Nagy kinnal ismét felpakoltam az üvegeket és kiállítottam a színpadra. Amikor széthúzták a függönyt, majd hátraestem meglepetésemben. Sem a nézőtér, sem a zenekar helyén egyetlen lélek nem volt. Már mindenki elment, csak a direktor tréfált meg.



Szeregy János. Bakos Gyula.

BAKOS GYULA

A színház férfikarának egyik ügyes tagja ezt beszéli el:

— Vidéken szerepeltünk egyszer a kaposvári társulattal, nagy közönség előtt. Eppen nekem volt egy jelenésem, amikor hallom, hogy a sugó ezt suttogja felém: „Légy rosszul!” Ezt elismertem többször is, mire én a sugáshoz híven mondtam: „Légy rosszul”, anélkül, hogy tudtam volna mi az értelme. A színpalak mögött az ügyelő is e rejtelmes igét suttogta felém, míg végre rájöttem, hogy mit is kell tennem. Fejemhez kaptam és összeestem. Persze rögtön leengedték a függönyt és kihirdették, hogy a közbejött rosszullet miatt az előadást másnap folytatjuk. Mint kiderült, azért volt szükség a rosszulletemre, mert egy földbirtokos, aki nagyon megszomjazott az itálra és velünk akart mulatni, minden áron be akarta fejeztetni az előadást. Felüzent a színpadra, hogy valaki legyen rosszul, huzzuk le a függönyt és menjünk vele mulatni. Így is történt. Rosszulletem után egy félórával már a földbirtokos kastélyában csaptuk a murit.

A színész élet vidámságait és megkapó eseményeit ime az olvasó elé vetítettük. Azt hisszük, hogy aki elolvasta, az elmosolyogta magát a bohémélet kedves és aranyos tréfáin.

Reményi György.

Husvétli פסח
fűszerárut legolcsóbban
Adorjánnál
szerezheti be. Debrecen, Piac
ucca 56., Megyeház mellett.

Strand-szezonra
már most kezdjen hozzá kellemetlen
hajszálak eltávolításához, — egyetlen
biztos, végleges, gyors eljárással:
Diathermiával
Békési Baby kozmetikai Intézetében
Piac u. 7e., 1. e.

ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

Werfel megneveli az apákat

„A nápolyi testvérek” tanulságai.

Most, ha az influenzától ágybakényszerített embereket látogatom, nagyon sok helyen ott látom a lábadozók kezében Franz Werfel nagyszerű, gyorsan világhírűvé vált pirosablás kötetét. Az orvos analitikus örömmel látja ezt, mert biztos afelel, hogy az olvasónak nemcsak a tökéletes műelvezetek pár óráját szerzi meg a könyv, hanem egyúttal elhinti lelkében csiráját annak a tendenciának, mely finoman, szinte láthatatlanul átszövi a mesét.



Dr. Ornstein Lajos

Magas művészi értéket mutatja a műnek az, hogy az a tendencia sehohsem válik látványos, kézzelfoghatóvá vagy éppen az író által szándékolttá. Viszont a tapasztalás azt mutatja, hogy éppen az ilyen olvasmányoknak van mélyreható és maradandó hatásuk. Az átszellemített, a lélekbe észrevétlenül belopott iránymutatása a költőnek az olvasóban az önkéntes állásfoglalás illúzióját kelti, míg a tudatosan oktató, irányzatos mű legtöbbször ellentmondást vált ki és visszariaszt. Jó tudta ezt a nagy lélekismerő is, Goethe, mikor azt mondotta Eckermannnak: „Ha megvan a mű anyagában az erkölcsi tartalom, ez akkor is hatással lesz, ha a költő más nem is tartott szemelőtt, mint tárgyának hatásos és művészi kidolgozását”.

Ez a tendencia Werfel egyéb munkáiban is megvan, hiszen az atyák és fiak konfliktusát majdnem minden írásában megtaláljuk, de sehohsem őszintebben, sehohsem a lélek legmélyéről előtörőbben, mint „a nápolyi testvérekben”. A regény tárgyának szinte alkotóján túlnövő démonikus erejét, kísérletszerű meganyagiasodását maga Werfel beszéli el egy interjúban (wiener Sonn — und Montagszeitung 1931. nov. 2. szám). . . . mindaz, ami a regényben történik, hirtelen reálisan állott előttem, személyemtől teljesen függetlenül, úgy hogy nekem nem is volt más dol-

gom, mint az, hogy az eseményeket egyszerű résztvevő gyanánt kövessék és feljegyezzem. Egy bizonyos ponttól kezdve az alakok parancsoló módon élték saját életüket és követték saját utjukat, úgy hogy abban a szerencsés helyzetbe jutottam, hogy csak figyelni kellett őket. Ha egy költői mű így ugyszólván tudatlanul, automatikus módon alakul ki a költő lelkében és iratik le, akkor bizonyosak lehetünk arról, hogy általános emberi ösztönöknek és viszonylatoknak lesz hű ábrázolása.

Ebben a regényben ilyen általános emberi figura Domenicó Pascarella, a szigorú, kemény, pedáns atya, aki hat gyermeke felett naponta törvényt ül, ítéleteket hoz s őket szolgáljával börtönőr módjára őrizteti.

A családnak, a hat gyermeknek tragikumát az az ellentétes erjű lelki beállítás adja meg, az a rettegéssel kevert szeretet, mely őket szigorú, hallgatag, hajlíthatatlan atyjukhoz fűzi. A családfő hűségéből, családi tradíciók következetes és merev alkalmazásából teljesen elzárja gyermekeit a külvilágtól, elfojt és kiöl belőlük mindent, ami modern, önálló vagy művészi. Vastörvényeket állít fel, melyek ellen még gondolatban sem szabad vétetni.

A család külső sorsa tragikussá válik akkor, mikor kiderül, hogy ez a szűk látókörű, társadalmi előítéleteiben megcsontosodott házi zsarnok a lüktető élet következményeivel szemben tehetetlen, naiv, életrevalóság híján való s áldozatává válik egy családnak, kit egocentrikus gögijében figyelmére sem méltatott, noha évtizedeket töltött vele egy feléd alatt.

De a családnak ez a külső tragikum csak napfényre hozta a belső szerencsétlenséget, amely már előbb beteljesedett a gyermekek lelkében. Akaraterejük, alkotóképességük megtört az apa meg nem értésén és szigorun, életörömiük semmivé vált, a való élettől elkülönítve és idegenül nőttek fel. S emellett a gyermekekben nincs lázadás sorsuk ellen. A két legértékesebb, Grazia és Placido igyekeznek némi aktivitás kifejtésével megváltoztatni sorsukat, de lélekben nem tudnak az apa befolyásától szabadulni. Placido a

költő, a filozófus maga adja fel szabad szárnyalását és engedelmessékedik az apai törvénynek, Grazia, ki szerelmével vétkezett ellene, a büntudatban vezekel és szenved. A két legfiatalabb, a fiu, ki atyja hűségát s a lány, ki makacs és erőszakos természetét örökölte, félig-meddig épen kerül ki az atyai függelem igájából.

A regény tudatlanul, de világosan felismerhető tendenciája: felfedni az efajta nevelés káros hatásait. Werfel egy iskolapéldán mutatja meg: mi a helytelen nevelés. S az analitikus elégtétellel állapítja meg, hogy ez a tendencia tökéletesen megegyező azokkal az alapelvekkel, amelyeket mi propagálunk s amelyek Stekel didaktikus könyvének (Üzenet az anyáknak.) képezik állandóan visszatérő intelmét. Nem értelmeken szigorúság, merev princípiumokhoz való ragaszkodás, nem a pedanteria, a világ újabb eszméitől való elzárkózás, nem a verés és a megfélemlítés a nevelés helyes vezérelvei, hanem szeretet, jóság, megértés és megbocsájtás. Ne igyekezzünk gyermekeinket pont a saját izlésünk szerint alakítani, a saját szellemi képmásunkra formálni. Nem bizonyos, hogy a mintakép olyan tökéletes, amint azt mi hisszük a felnőtt gögijével és elbizakodottságával. Minden gyermekben lehet valami, ami tőlünk idegen, előtünk ismeretlen és mégis értékes. A felbukkanó tehetségeket ápolni kell, nem elnyomni még akkor is, ha elhomályosítják az apai tekintély vagy állás ragyogását s ha tényleg az az óriási veszély fenyegeti is, hogy „a gyermek okosabb akar lenni az apjánál”. A szeretet és jóság, nem pedig a lelki hidegség és szárazság légkörében fejlődik szépen az ifju élet és az ifju tehetség.

Azért olvassuk megértéssel és elmélyedéssel a nápolyi testvérek történetét, mert ez nemcsak kizárólag nápolyi történet. Pascarellák mindenütt élnek, — még Debrecenben is. Szíveljük meg a költő intelmét, amelyet nem kiméletlen nyíltsággal vág arcunkba, hanem más balsorsának tükrében mutat meg. Ne legyünk olyanok, mint a nápolyi apa. Ez az intelme megegyezik lényegében azzal a tanítással, melyet a problema pozitív oldalát mutatva meg, ad Freud Anna, a zseniális lélekkutató mesternek nem kevésbé zseniális leánya: Gyermekeinket neveljük inkább kissé szabadon, de semmiesetre sem elnyomva. Inkább vállaljuk annak kockázatát, hogy a végeredményben mutatkozni fog valami kis féltelenség, semmit már eleve biztos legyen a gyermek egyéniségének megnyomortása.

Dr. Ornstein Lajos

A divat

és a pénztárca, a férjek és apák szíve fölött hordott szivar, vagy cigarettaszagu, kicsit kopott, rendszerint szomoruan lapos pénztárca örök ellenségek!

Semmiféle békétárgyalás, semmiféle nagyképi közgazdasági konferencia nem tudja kibékíteni őket egymással.

Ez a harc talán már a biblikus időkben kezdődött, pontosan a paradicsomból való kiűzetés után, amikor Éva valamelyik tó vagy patak tükreben ámulva látta meg a képmását és elbámult rajta.

Ez a magára ébredés, ez a kábult és elragadtatott megpillantás, ez a pillanat, ahol az első asszony szeme a saját szépségét itta fel, ez volt az igazán ördögien döntő az eljövő századok minden asszonya számára.

És még valami, amiről nem szabad elfelejtkeznünk, hogy ebben a nagy

A debreceni hőforrás vize

Margit-fürdőben

teljesen tisztán, idegen víz hozzáadása nélkül

orvosi felügyelet alatt 38—40 C° fokra lehűtött állapotban, állandóan frissen és tisztán áll a közönség rendelkezésére.

A hőforrás vize úgy külön a nők, mint külön a férfiak által egész nap csak a Margit-fürdőben használható.

Fürdőjegy ára
a Margit-fürdő pénztáránál P 1.—
Villamoson oda- és visszautazásra érvényes P 1-20
fürdőjegy (minden villamoskiszárra váltható)

pillanatban, amikor Éva ráismert magára és az egyszerű falevelet messzire dobva, az erdő és a mező dus pompájú, tropikus színű virágainak szirmaival kezdte cicomázni magát; — ebben a pillanatban született meg, egyelőre, mint egy inspiráció, mint egy halvány éterrengés, a későbbi századok divatszalonjai, a későbbi századok selyem és szövettüzelői, a kozmetikus szalonok, a Madame Chanelek császárnői jövője.

A divat és a pénzárca régi és örök ellenségek! A divat szezonról szezonra merészen, pompázón, új vonalakkal és fantasztikus luxusokkal felfegyverezve elindul valamelyik divattervező rajztáblájáról! Ragyogóan fiatal, üde lányka, amikor elindul és ahogyan megy, száguld, rohan, viháncolva, táncolva, magát kelletve végig a világon, tavasztól őszig fáradt, öreg, elhervadt kokott lesz, akit messzire kerül el mindenki. A nők, akik a szezon elején megbabonázva követték a parancsait, hajszálnyira utánozták a vonalait, most fáradtan, unottan, bosszusan forgatják, nézegetik az elhervadt ruhát. Nem lehet belőle semmi újat csinálni. A fodorból nem lehet egyenes derakot szabni és az angolos, sima szoknyából a világért sem kerül ki egy dusan alá hulló, földig érő harang szoknya.

Ezért olyan halálos ellenség a divat és a pénzárca!

És mennél nagyobb a szegénység és mennyél nagyobb a nyomor, annál komiszabb a harc kettőjük között.

A divat parancsol, az asszony engedelmessé válik és lehet, hogy a férje közben az üzlete robbogtatja. Pedig mi is az a divat? Valami, amit semmi esetre sem szabadna vakon és szolgáian követni, különösen akkor nem, ha az a nő jó izlése, megjelenésének harmóniája ellen szól.

Csak egy divattörvény van, azt viselni, ami biztosan jól áll a nő egyéniségéhez, a vonalaihoz, a bőre és haja színéhez.

Az 1932. tavaszi divat ellen végre és ezt örömmel írjuk meg, a jó izlésű asszonynak sem lehet kifogása. Sima, angolos egyszerűség, fiatalos, üde és mégis kissé mereven zárt vonalak. Tompa pasztell színek, a kék, a szürke, a vörös, a drapp és a barna minden árnyalata divat az idei tavaszra. A ruha, a kabát és kosztüm anyagok harmonikusak az étellel és a rossz gazdasági viszonyokkal. Praktikus, panama szövésű, könnyű és tartós szöveteiket és gyapjú anyagokat viselnek az idén.

Asszonyoknak rovat postaja

Magda. Levelét megkaptam, szívesen üdvözlöm.

Debrece né lány. Azt a cikket én is olvastam, igazat is adtam az írójának, sem lenézni, sem megvetni való nincsen benne, sőt ha a lakást és a kosztot számítjuk, bizonyos, hogy jobban fizetett munka, mint a tisztviselőé. De attól még nagyon messze vagyunk, hogy nálunk is úgy értékeljék és becsüljék meg ezt a női foglalkozást, mint ahogy ezt pl. Amerikában teszik.

Tavasszal a városban. Sima angolos kabát vagy kosztüm, ez rendszerint mindenkinek jól áll, elegáns és diszkrét viselés. Tulajdonképpen ez a perfekt uccai praktikus ruhadarab.

Ballet 17. A legnagyobb párisi revue színház a Folie-Berger. Levélben ajánlkozni eredménytelen, szóló táncosnőnek rendszerint beérkezett sztárokat vesznek. Görl sorozás a lejátszott revüé végén, november elején van, amikor az új revüet próbálják, ami után rendszerint két heti szünetet tart

a színház. A színház gazdasági hivatalának a címe: Páris Rue Saulnier 8. Ha a tervéről semmi körülmények közt sem mond le, helyesebb, ha előbb a pesti Operánál vagy valamelyik operette színháznál jelentkezik, hátha sikerülne itthon elhelyezkedni.

Nagyanyó konyhaművészete

Tyuk- és marhahússal kevert leves. Egy egész tyukból és félkiló marhahúsból főzünk nyolc személy részére igen finom levest. Májgombócot főzünk bele, mert az is nagyon megjavítja. Miután sült húst, pecsenyét illik a leves után beadni és takarékoskodni is akarunk, a levestől vagy vacsorát készítünk, vagy másnap is felhasználhatjuk. Lehet belőle rizses húst, paprikást, citromos becsináltat vagy sült húst is készíteni.

Ugy hiszem, hogy minden gazdaszszony tudja a levest vagy husleves készíteni, azt nem lehet elrontani, csak abban az esetben, ha kevés húsból sok levest akarunk készíteni.

Májgaluska. Egy kis tálba teszünk egy evőkanál zsírt, két tojást, sőt és törött borsot, aztán jól kikeverjük. Jön még hozzá finomra vágott és megpirított vöröshagyma, finomra vágott zöld petrezselyem. Ha minden jól ki van keverve, teszünk hozzá felerészben grizes lisztet és finom zsemlyemorzsat, összekeverjük és belefőzzük a levesbe kávéskanál segítségével, azután tizenöt percig főzzük.

Báránypecsenye vagy kotlet. Most van a báránypecsenye szezonja. Persze, sokféle módon lehet nagyon izletesen elkészíteni. Lehet csak egyszerűen megsütni, kirántani forró zsirban, kotletnek vagy tejfellel, izléses dolog. Mindenféleképpen nagyon jó. — A kotletet úgy készítjük, hogy a combjából szeleteket vágunk, megsózzuk, meglisztezzük és a rostont, mely alá kevés zsírt teszünk, mind a két oldalán ropogásra megsütjük. Tálaláskor kis petrezselyem zöldjével kevert zsircsomócskákat teszünk rá. Sokféle garnirunggal és salátákkal tálaljuk.

Burgonyahengerkék. A burgonyát meghámozzuk megfőzzük, azután szitán átpasszirozzuk, öt deka zsírt két tojással összekeverünk, megsózzuk, az áttört burgonyát közétesszük, hosszukás hengerkéket formálunk belőle, tojásba mártjuk, morzsában megforgatjuk és forró zsirban a tűzhelyen kisütjük. A burgonya közé reszelt sajtot is keverünk. Hus mellé kitűnő.

Burgonyasaláta. Egy kiló nagy burgonyát főzünk meg hájában. Ha megpuhult, megtisztítjuk és karikára vágjuk. Egy fej vöröshagymát szintén karikára vágunk, két-három kovászos vagy ecetes uborkát apróra vágunk, mindezeket a burgonyával együtt rétegenként belerakjuk a salátás tálba és megsózzuk. Azután levet csinálunk ecetből és vízből, pár kanál mustárt keverünk közé, öntsünk rá tetszés szerint olajat, kevés törött borsot. A levet ráöntjük a lerakott burgonyára, diszitsük vörösréppal, főtt zellerrel és adjuk fel hus mellé.

Walesi saláta. Megfőzünk három-négy nagy burgonyát hájában és tizenöt deka lencsét, természetesen külön-külön. A burgonyát meghámozzuk és nagyon kis kockára vágjuk, a lencsét pedig, ha megpuhult, szitára tesszük, hogy a leve lecsurogjon. Három-négy tojást is keményre főzünk és ezeket is apró kockákra vágjuk. Ugyanezt tesszük négy-öt nyers meghámozott almával, ugyanennyi ecetes uborkával, kevés ecetes vörös céklával. Végül apróra összevagdalmunk egy tejes összeheringet, két orosz halat (ruszlit), két darab szardíniát, ezt mind berakjuk a salátás tálba, megsózzuk és uborka, meg céklaléből levet öntünk rá, megolajozzuk és vagy majonéz mártással, vagy pár kanál közönséges mustárral jól összekeverjük. Egészen sűrűnek kell lennie. Kitűnő előételnek is.

Gombás ragout előétel. A gombát kockára vágjuk, zsirban zöld petrezselyemmel megpirítjuk. Egy darab borjúhúst és borjúmáját megsütünk, kihűtjük, azután kockára vágjuk és a gombához adjuk. Közben világos rántást készítünk, egy kevés finomra vágott vöröshagymával, csontlevesrel és tejfellel feleresszük, úgy hogy sűrű mártást kapjuk. Közétesszük a kockára vágott hússal, beletesszük a tűzálló edénybe, meghintjük reszelt parmezán sajttal, forró sütőben megsütjük.

Mandulatorta francia krémmel. Husz deka mandula, husz deka cukor, öt tojás sárgája, fél citrom leve és héja, öt tojás habja, ezt két részben megsütjük.

Töltelék. Nyolc tojás sárgáját hat kanál cukorral jól kikeverjük, fél liter tejbe három lap zselatint teszünk, folytonos keverés mellett felforraltuk és kihűlni hagyjuk. Különböző befőtteket apróra vágunk és fél liter tejszínhabbal együtt a krém közé keverjük. Ezzel kell a tortát megtölteni és kívül is bevonni.

Pralinékrém. Nyolc deka mogyorót pörköljük meg sütőben sárgára, azután töröljük meg jó erősen a héjától, tegyük egy palacsintasütőbe, adjunk hozzá egy marék porcukrot és nyílt tűz felett kavassuk addig, míg a cukor szép sárgára megpirult, azután elvesszük a tűzről és teljesen kihűtjük. Vagy megdaráljuk, vagy megtörjük finomra. Most hat tojás sárgáját, két és fél deci tejet, tizenkét deka cukrot, fél ruccinát tegyünk a habústba, amelyet egy lábosba tegyünk. A lábosba előzőleg mintegy négy ujjnyi vizet öntsünk. Az egészet nyílt tűz fölött habverővel addig

keverjük, míg krémszerű anyagot nem kapunk. Akkor levestük a tűzről és folytonos keverés közt kihűtjük, hozzákeverünk fél liter keményre vert tejszínhabot és három levél zselatint, hideg helyre tesszük, tálalás előtt poharakba öntjük, a tetejére tejszínhabot és gyümölcsbefőttet teszünk.

NAGYANYÓ POSTAJA.

Felelet egy olvasó kérdésére: Szívesen hozom meg egyszer a Nusskuchent, már azért is, mert tényleg tévedés csuszott bele.

Nusskuchen. Egy kiló lisztet fél kiló zsírral tálban eldörzsölünk. — Adunk hozzá hatvan deka darált diót, hatvan deka cukrot és harminc deka mazsolát, kevés citrom reszelt héját, törött szegfűszeget, törött fahéjat, négy egész tojást, egy csepp sót, mindezt fehér borral tésztává gyurjuk, ha kész, az egész tömeget kenetlen tepsibe tesszük és kézzel három ujjnyi vastagra szétnyomkodjuk. Tojással megkenjük és lassu tűznél egy óráig sütjük. Ha megsült, kiborítjuk, ha félig kihült, négyesgözü darabokra vágjuk és cukorral meghintjük.

A hadirokkantak helyzetük javítását kérik a kormánytól

„A világ csufjára ne kelljen koldustarisznyát akasztani a nyakunkba.”

A Honsz. debreceni csoportja legutóbb tartott közgyűlésén foglalkozott a hadirokkantak magaráhagyatottságával e tárgyban, valamint megsegítésük érdekében felterjesztés intézését határozta el. A kérdéssel kapcsolatban Szoboszlay Sándor terjesztette elő a következő indítványt:

A Hadirokkantak Országos Nemzeti Szövetsége Debreceni Csoportja 1932. évi március hó 6-án tartott rendes évi közgyűlésében hozott egyhangu határozatában kimondja, hogy országos központja útján a következő kérelem fordult a m. kir. népjóléti és munkaügyi miniszter urhoz, e minisztérium esetleges felosztása esetén a m. kir. honvédelmi miniszter urhoz.

A Honsz. debreceni csoportja rendes évi közgyűléséből mély tisztelettel kéri a nagyméltóságú népjóléti és munkaügyi miniszter urat, miszerint

méltóztassék összeírni az egyes minisztériumok által a hadigondozottak érdekében kiadott rendeleteket. Méltóztassék az egyes minisztériumok által, avagy a hatáskörüik és rendelkezésük alá tartozó hivatalok és intézmények által a rendelték végrehajtása tárgyában tett intézkedéseket — személyek és ügyek szerint — kimutatászerűen összeállítani és e kimutatásokat a Honsz. Országos Központja útján megfelelő ellenőrzés végett a megyei központi csoportoknak leadni. Végül méltóztassék odahatni, hogy az egyes minisztériumok által a hadirokkantak érdekében kiadott szép és humánus rendelkezések az életben — a gyakorlatban — tényleg meg is valósíttassanak, mindenki által betartassanak, mindenkor és mindenütt keresztülvitessenek s ne legyenek azok pusztán csak a nagyközönségnek szánt szépen csengő szavak s írott malasztok csupán.

INDOKOK:

A világháború lezajlása után az emberek őszinte szívből fakadó igaz részvétellel fordultak a hadirokkantak felé. Úgyeiket felkarolták, segélyezték őket s itt-amott munkát is juttattak nekik. Hasonló szellemben és értelemben intézkedtek és bocsátottak ki rendeleteket egyes minisztériumok is. Ez volt a fellángolás — az ősi magyar szalmaláng — kora. A közelmúlt események fölött átértézt kötelesegteljesítés lerovásának a kezdeti időzaka, mondhatnók szalmalángszerű virágkorszaka.

Nem egy társunk ennek az időszaknak köszönheti még ma is végleges elhelyezkedését, álláshoz és így tisztességes munka útján kenyérhez való jutását. A láng azonban hamar ellobogott. A részvét megszűnt. Ma már hadiviselt és nem hadiviselt, ép, egészséges és hadirokkant egyformán irtozatos tusában harcol a napi megélhetés száraz kenyéréért. Csak természetes, hogy e harcban a gyengébb fél — a rokkant — marad alul. És különösen alul marad ma már azért is, mert a hadirokkant-

ság ma már a társadalom szemében nem érdem, hanem egyenesen bűn. A bűnös pedig bűnhődjék a saját kárán. A hadirokkant régezt meg már szinte olyan, mint a bélpoklosok rétege. Mindenki fél tőle és mindenki kerüli. A legmélyebb tisztelet a nagyon ritka kivételeknek.

Mi e hibás társadalmi felfogás megváltoztatását óhajtjuk és kérjük, mert mi úgy érezzük, hogy hadirokkantságunk nem bűn s ha bűn is, akkor is a haza érdekében elkövetett bűn, amiért a társadalomnak, ép és egészséges embertársainknak nincs joguk fölöttünk pálcát törni és bennünket kiközösíteni a társadalomból — és úgy érezzük, hogy munka útján — amit kérünk és várunk a társadalomtól — nekünk is jogunk van az élethez és a falat kenyérhez.

Mi azt kérjük, hogy biztosítson számunkra a kormány intézményesen állandó munkakalkalmakat, mert mi nem koldulni, de erőnköz képest dolgozni akarunk, hogy megélhessünk és családjainknak is megadhassuk a legszükségesebbeket.

Mi azt kérjük, adassanak ki érdekében a fenti célból a szükséges kormányintézkedések, a már kiadott és ezután még kiadandó intézkedések pedig állandóan ellenőriztessenek — és a Honsz. országos központja és vidéki csoportjai által is ellenőrizhetők legyenek — abból a szempontból, hogy azok mennyiben és miként hajtattak és hajtának végre, mert szerény, de biztos tudomásunk szerint e szép és humánus rendeletek sok esetben csak papíron vannak meg és maradnak meg, de az életben nem — vagy csak kis részben — valósíttatnak meg.

A lapok híradása szerint Németország költségvetésének mintegy 10%-át közel 3000 millió pengőt — fordít a hadigondozottak segélyezésére. Ugyanilyen elbírálás mellett Magyarország közel évi 100 millió pengőt kellene, hogy beállítson a költségvetésébe ilyen cimen. Elhelyett a magyar állam költségvetésébe nem egészen 2% — 20 millió pengő — állítatott be s ujabban 1 millió pengőt abból is le akarnak ütni. A koldus és kölcsönökből élő Ausztria sokszorosát fizeti hadigondozottjainak, szemben a mi csekély járandóságainkkal. Mi még sem zugalodunk. Tulkövetelők sem vagyunk. Belátjuk az ország irtozatosan nehéz anyagi helyzetét. Egy árva fillér többletkövetelést nem támasztunk. Csak azt kérjük hogy az állam törvényesen és intézményesen biztosítson minden egyes hadigondozott számára élete fogytáig munkaképességének megfelelő elhelyezkedést és munkakalkalmat, hogy világ csufjára ne kellessen koldustarisznyát akasztani a nyakunkba és koldusbotot fogni a kezünkbe, mint az 1848-49-es szabadságharc rokkantainak, mert ez a nemzet szégyene lenne.

Közgyűlés az indítványt egyhangúlag elfogadta, határozattá emelte és azt soronkívül felterjesztette.

Amatőrök

kopíait — nagytárait — leg-
szébb kiviteiben elkészítik

SAKÁL GÉZA

foloszaküzetében
Piac ucca 34.

Hegedűs és Sándor ház.

RADIO

VASÁRNAP, április 3.

BUDAPEST. 9: Hírek, kozmetika.
- 10: Református istentisztelet a Kál-
vin-téri templomból. Prédikál Ravasz
László dr. püspök. — 11: Egyházi zene
és szentbeszéd a királyi udvari és vár-
plébánia-templomból. — Szentbeszédet
mond Kerner István dr. pápai kamarás,
a Központi Papnevelő Intézet lelki-
igazgatója. — Utána pontos időjelzés,
időjárás- és vizállásjelentés. — 12:20:
A m. kir. Operaház tagjaiból alakult
zenekar hangversenye. Karnagy Berg
Ottó. Közreműködik Orosz Julia. —
2: Gramofonhangverseny. — 3: A m.
kir. földművelésügyi minisztérium rádió-
előadás-sorozata. Weiser István dr.
kísérletügyi főigazgató: „Mivel csök-
kenhetjük a külföldi takarmányok
használatát”. — 3-3.45: (BUDAPEST
II.): Gramofonhangverseny. — 3.45:
Az Iskolán kívüli népművelés rádió-
előadása (Rádió Szabad Egyetem). —
Utána pontos időjelzés, időjárásjelen-
tés. — 5.10: Békeffy-est a Zeneművé-
szeti Főiskola nagyterméből. — 7:
„Sárga Jankó utolsó nótája”. Irta és
felolvassa Pekár Gyula. — 7.25: A m.
kir. Operaház előadásának ismertetése.
— 7.30: A m. kir. Operaház előadásá-
nak közvetítése. — Az I. felvonás után
pontos időjelzés, sport- és löverseny-

Legszebb tavaszi

kesztyűk

prima mosóbőr női kesztyű
P 6.50-től

Schön Sándornál Piac és Csapó
ucca sarok.

eredmények. — Az előadás után Bura
Károly és cigányzenekarának hang-
versenye.

HÉTFŐ, április 4.

BUDAPEST. 9.30: Hírek. — 10:
Egyházi zene és szentbeszéd a belvárosi
plébánia-templomból. — Szentbeszédet
mond Hudyna Emil szentszéki taná-
csos, a Collegium Medicum igazgatója.
— 12: Déli harangzó az Egyetemi
templomból, időjárás- és vizállásjelen-
tés. — Utána zenekari hangverseny. —
Karnagy Marthon Géza. Közreműködik
Lenhardt Ilona. — 2: Gramofonhang-
verseny. — 3: „Kalandos közgazdasági
tervek” (II. rész). Bari Agost dr. elő-
adása. — 3.30: A „Tündérvásár” mese-
dráma. — 3.30-5: (BUDAPEST II.):
Gramofonhangverseny. — 5: A Köz-
ponti Papnevelő Intézet növendékeinek
hangversenye. A műsor számát ismer-
teti és vezényel Koudela Géza dr. —
6: „A cári Oroszország útja a pusztu-
lás felé.” Bonkáló Sándor előadása. —
6.30: A m. kir. Mária Terézia 1. hon-
védelmi miniszterének zenekarának hangver-
senye. Karnagy Fricsey Richárd. 7.50:
Sport- és löversenyeredmények. — 8.10:
Színműelőadás a Studióból. — Majd:
Magyar Imre és cigányzenekarának
hangversenye. — 11: Megyeri Gyula
tangó- és jazz-zenekarának hangver-
senye.

KEDD, április 5.

BUDAPEST. 9.15: Hangverseny. —
Közreműködik Lichtmann Ilona (ének),
Singer Ibolya (hegedű) és K. Kepes
Erzsébet (zongora). Zongorán kísér
Polgár Tibor. — Közben hírek. — 11.10:
Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vizállás-
jelentés magyarul és németül. — 12:
Déli harangzó az Egyetemi templom-
ból, időjárásjelentés. — 12.05: A rádió
házikvintettjének hangversenye. — Köz-
ben hírek. — 1: Pontos időjelzés, idő-
járás- és vizállásjelentés. — 2.45: Hi-
rek, élelmiszerárak, piaci árak, ár-
folyamhírek. — 4: Asszonyok tanács-
adója (Arányi Mária előadása). — 4.45:
Pontos időjelzés, időjárás- és vizállás-
jelentés, hírek. — 5: Farkas Jenő és
cigányzenekarának hangversenye. — 6:
„Milyen ember az igazi újságíró”. Tóth
László dr. előadása. — 6.30: Szent
Benedek-émlékünnep. Rendezi a Bencés
Diákszövetség. — 7.40: Négy-, három-
és kétszongorás Bach-Mozart zenekari
est a Filharmóniai Társaság kamara-
zenekarának kíséretével, a Zeneművé-
szeti Főiskola nagyterméből. Karnagy
Dohnányi Ernő dr. — Közreműködik
Fischer Anni, Földes Andor, Petri
Endre és Zeitinger Jenő. — Utána pon-
tos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. —
10: Sovánka Nándor és cigányzene-
karának hangversenye. — 11: Somogyi
Gyula franciányelvű előadása.

2200 pengőért, központi fűtéssel együtt

I. emeleti, 4 szoba, előszoba, fürdőszoba és
minden egyéb modern komforttal felszerelt
udvari lakás

ingyen lifthasználattal.

1200 pengőért, központi fűtéssel együtt

I. emeleten, 3 helyiségből álló főként
irodának alkalmas lakás

kiadó.

Érdeklődni Ferenc József 34 sz. alatti
könyvkereskedésben lehet.



(32)

Vecsey Leó fordítása.

— Csak ennyi: megtudták, hogy
ki volt a meggyilkolt ember.

— Valóban? Egészen biztosan?
Ki az?

— Talán jobb lett volna, ha nem
mondom meg önnek. Meg fogja
lepní, hatni fog az idegeire. Azt
hiszem, hogy ismerte őt...

— Semmi sem hat rám különö-
sebben. Tulságosan sok megrázkód-
tatáson mentem keresztül. Mit gon-
dolnak, hogy ki az az ember?

— Egy Mr. Quadling nevezetű
bankár, akiről tudják, hogy meg-
szökött Rómából.

A grófnő olyan szenvtelenül fo-
gadta az újságot, olyan sajtóságot
önuralommal, hogy a generális egy
perce szinte meghökken. De aztán
mintegy mentséget keresve a szá-
mára, megszólalt:

— Talán már hallott erről?

— Igen; az állomáson levő rend-
őrök mondták nekem, hogy való-
színűleg Mr. Quadling az áldozat.

— De ön ismerte őt?

— Ugy van. Az ő bankjával ál-
lottam összeköttetésben, sajnos.
Nagyon sokat fogok veszíteni az ő
hibájukból kifolyólag.

— Tehát akkor már erről is tud-
mása van? — szakította félbe a ge-
nerális gyorsan és nyugtalanul.

— Biztos lehet efelől. A bankár
maga mondta nekem. Tényleg, fel-
jött hozzám azon a napon, amikor
elhagytuk Rómát és ajánlatot tett
nekem, nagyon lekötelező ajánlatot.

— Hogy ossza meg vele a fényt
és a pompát?

— Sir Charles Collingham! Hogy
mondhat ilyet? Az a szörnyű terem-
tés! — Mérheterlen megvetés hallat-
zott a grófnő hangjából.

— Ugy hallottam, igen... valaki
mondta nekem... Mondott ilyesmit.

— Beszélhet, generális, nem fogok
megsértődni. Tudom, hogy ön mit
gondol. Az tökéletesen igaz, hogy
ez az ember egyszer arra merész-
kedett, hogy kellemetlenkedett ne-
kem a figyelmességével. De én any-

nyit sem törődtem vele, mint az
inassal, vagy egy szakáccsal. És
most...

Szünet volt. A generális kényel-
metlen helyzetbe jutott. Ő nem kér-
dezhett semmit, magának a gróf-
nőnek kellett most jobban bele-
avatni őt a bizalmába.

— De hadd mondjam el, hogy mi
volt az az ajánlat. Nem is tudom,
hogy miért hallgattam végig! Rög-
tön értesíteni kellett volna a rend-
őrséget. Bár megtettem volna.

— Ez megmentette volna őt is
a végzetétől.

— Minden gazembert utólrá a
végzete, — mondta a grófnő keserű
hangon. — És ez a M. Quadling
is... de várjunk, ön jobban meg-
fogja ismerni őt. Azzal a prozoció-
val jött hozzám, hogy ő, illetve a
bankja, titokban visszafizetné nekem
az általam oda letétbe helyezett
pénzösszeget. Hogy társuljak vele,
vegyek részt a csálásaiban, vagyis...

— Gazember! Szavamra, meg-
érdemelte a sorsát. És ez volt az
utolsó alkalom, amikor látta őt?

— Nem, láttam őt az utazás alatt
Turinnál, Modananál és... Ah, Sir
Charles, ne kérdezzen többet felőle!

— kiáltotta fel a grófnő, félig a
fájdalomnak, félig a borzalomnak
hirtelen kitörésével. — Én nem
mondhatom meg önnek, én kény-
szerítve vagyok... én... én...

— Akkor kérem, ne beszéljen
többet erről egy szót sem — mondta
a generális.

— Vannak furcsa dolgok itt De
az ajkaim le vannak pecsételve, leg-
alább is a jelenben. Ön nem fog,

ugy-e, nem fog semmi rosszat gon-
dolni rólam?

A grófnő szelíden ráfektette kezét
a generális karjára, aki olyan nyílt
szeretettel kulcsolta azokat át, hogy
hirtelen pir borította el a hölgy
arcát. És ez a pir ott maradt, sőt
még erősebbre változott, amikor a
generális meleg hangon megszólalt:

— Engedje meg, hogy biztosít-
sam arról, grófnő, hogy semmi
olyan dolog nem történhetne, amely
megrendíthetné az ön iránt érzett
mélyes tiszteletemet. Bármi is
történjen, én bizni fogok önben,
hinni fogok önben, jót fogok gon-
dolni önről mindig!

— Mily kedves önről, hogy ezeket
mondja és főleg most — mormogta
a grófnő egészen halkán és most
először tekintett fel rá, félénken,
ugyhogy perzselő pillantásuk talál-
kozott.

A grófnő keze még mindig a férfi
karján nyugodott és olyan közel
ültek egymáshoz, hogy igazán köny-
nyű dolog volt, valóban szinte ter-
mészetes, amikor a generális a gróf-
nő derekára kulcsolta a kezét és
közelebb vonta őt magához.

— Szabad még valamit monda-
nom? — suttogta a generális a hölgy
fülébe. — Megengedi nekem, hogy
megvédjem, hogy ön mellé álljak,
hogy megosszam a hajait, hogy
távolítsam ezeket öntől?

— Nem, nem, igazán, most nem!

— A grófnő könnyölgő tekintet
fel rá, míg fényes barna szemében
hatalmas könnyek csillantak meg.
— Én nem fogadhatom el, nem aka-
rom elfogadni ezt a nagy áldozatot.

A Margit-fürdő vendéglője két büffével azonnal kiadó.

Erdeklődni: a fürdő
igazgatóságánál lehet.

FASITSUK VÁROSUNKAT ÉS HATARUNKAT!

Fajtisza egészséges gyümölcsfa, gaz-
dasági fa és fenyő jutányosan kapható
az alábbi áron:

Gyümölcsfabokor	á 1.— P
Gyümölcsfa közepes törzs	á 1.20 P
Gyümölcsfa magas törzs	á 1.40 P
II. oszt. gyümölcsfa vegyesen á	—60 P
Diófa 5-6 éves	á 1.60-2.— P
Akácfa	á 0.40-0.60-0.80 P
Nyárfa	á 0.20-0.40-0.60-0.80 P
Kórisfa	á 0.20-0.40-0.60-0.80 P
Mézelő fák és cserjék	á 0.20-0.40-0.60 P

Debrecen szab. kir. város faiskolája:
Nyulás, Böszörményi ut.

Lerakatok: Városi kertészet,
Nagyerdő 15.,

Városháza udvar, Kossuth ucca 2.

HIRDETMÉNY.

Gyümölcsfaápolási előadás és be-
mutató jó idő esetén április 3-án,
vasárnap és 4-én, hétfőn délután 3
órákor a városi kertészet telepén,
Nagyerdő 15. sz. Az előadás tár-
gyai: Okszerű telepítés. — A gyü-
mölcsfák metszése. — A gyümölcs-
fák permetezése. — Védekezés a
kaliforniai paizstetű ellen. — Az
előadás díjmentes.

POHL FERENC,
gazdasági tanácsos,
kertészeti felügyelő.

HIRDETMÉNY.

A város epreskerti ménestelepén mintegy 3000 méterháza istállótrágya van eladó. A tárgyának mázsája 10 fillér, mely összegnek a városgazdai hivatalnál (városháza, földszint 18., Kosuth u. kapu felől) előzetes befizetése ellenében a trágya a helyszínről vasár- és ünnepnapok kivételével bármikor elvihető.

Debrecen, 1932. április 2.

Gazdasági tanácsnok.

7645/7932. II.

HIRDETMÉNY.

Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termelt, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasuton, akár posta útján behozott fogyasztási adóköteles cikkeit — bor, sör, hus és szeszitalokat — a behozataltól számított 24 óra alatt a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. Közli a városi adóhivatal a város összes lakosságával azt, hogy az összes behozatali utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adóköteles cikk után járó fogyasztási adónak a 8-szorosáig terjedő bírságösszegben elmarasztalatik.

A szállítás a téli hónapokban csak reggel 7 órától este 7 óráig történhetik. Debrecen, 1932. évi április hó 2.

Városi adóhivatal.

HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város törzsméneséből nyilvános árverésen eladásra kerül 1 darab 1918. évi születésű, 1 darab 1920. évi születésű, 1 darab 1927. évi születésű herélt ló, 1 darab 1929. évi születésű méncsikó. Az árverés ez évi április hó 17-én tartandó országos vásáron, a Baromvásártéren délelőtt 9 órakor lesz megtartva.

Az árverésen legmagasabb összeget megajánló ajánlattevő az ajánlat erejéig azonnal kötelezettségben marad, míg a város az ajánlatot az árverés

befejezése után jogosult el, vagy el nem fogadni és az eladásra kerülő állatokat más uton, akár szabadkézből bárkinek értékesíteni.

Amennyiben ajánlattevő ajánlata elfogadtatott, a megígért összeget tartozik az árverelő bizottság kezéhez azonnal lefizetni.

Az eladásra vonatkozó egyéb feltételek a városgazdai hivatalnál (városháza, földszint 18., Kosuth u. kapu alatt) megtudhatók, ezenkívül az árverés megkezdése előtt is közölve lesznek érdeklődőkkel.

Debrecen, 1932. április hó 2.

Gazdasági tanácsnok.

7645/7932. II.

HIRDETMÉNY.

A szegényebb sorsú lakosság tejszükségletének biztosítása céljából, úgy mint az elmúlt években a Köntösgáton és a Füzfacsozháznál a f. évben is csorda legelőt létesít.

A tehének legeltetési díja a Köntösgáton 35 pengő, a Füzfacsozháznál 40 pengő, melyben a bikabér is bentfoglaltatik. Ezen legelőbért két részletben és pedig az első felét a hajtócédula kiváltásakor, a második felét f. évi július hó 1-ig fizethetik a tehén tulajdonosok. Akik közben az Epreskertben tehéniket városi tarka bikákkal már befedeztették, a befizetett 6 pengő fedeztetési díj a legelőbér II. részletébe beszámítódik.

A tehén legelőbérét f. évi április hó 1-től a városi számvéviségnél (Városháza, emelet 19. sz. szoba) lehet befizetni.

A tehének a legelőre a következő utvonalonok mennek:

a) A Köntösgáti északi legelőre menő tehének gyülekezési helye a Szappanos ucca 19., 21., 23. sz. házak előtti tér, innen a legelőre a Szappanos, Meszema, Kut, Bem József, Kórház, Ferenc József uton keresztül vonulnak ki;

b) A Köntösgáti déli legelőre menő tehének indulási helye a Teleki uccának a gör. kath. templom felőli vége, innen az utirány Teleki ucca, Erzsébet, Nyugati ucca, Kishegyesi ut, Szotyori ucca, Pozsonyi ucca;

c) A Füzfacsozházhoz menő csorda a Szabó Kálmán uccának a gázgyár

felőli végén gyülekezik és innen a Mikepércsi uton, Gázgyár uccán, Délsor uccán és a szoboszlói műuton jut ki a legelőre.

Akinek ezen az utakon kívüli uccákon és utakon van a lakása, az tartozik tehénét a csordabehajtó ut legközelebb eső pontjaihoz odahajtani, este behajtáskor pedig oda érte menni, mert a tehén által a csordahajtó utakon kívül ne talán okozott károkat a tehentulajdonosok felelősek. A ki- és elhajtásoknál betartandó rend ellenőrzésére a m. kir. államrendőrséget is felkértem.

Debrecen, 1932. március hó 26-án.

Polgármester.

ad. 9274/932. VI.

VERSENYTÁRGYALÁSI
HIRDETMÉNY.

Debrecen sz. kir. város Gólyó ucca 2. sz., valamint a Sestakert rendezésével kapcsolatosan kisajátított Komlóssy ut 32. sz., Poroszlai ut 60. és 64. sz. épületeknek a cseréi szülész női lakás közelében kijelölendő területre átszállítás, végül ugyancsak ezen építményeknek felépítési munkáinak vállalatbaadására nyilvános zárt ajánlati versenytárgyalást hirdetek.

Ajánlat a város által kiadott ajánlati úrlapon árak megjelölésével teendő és pedig a kiírt összes munkákra, vagy együttesen vagy külön-külön tételként.

Az előirt okmánybéllyel ellátott szabályszerűen kiállított és aláírt ajánlatok „Ajánlat a városi épületek bontására, valamint Komlóssy ut 42. sz. építményeknek utépítésére” feliratu, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban 1932. évi április hó 11-én délelőtt 11 óráig Debrecen sz. kir. város közigazgatási iktató hivatalában nyújtandó be, vagy oly időben adandó postára, hogy azokajelzett határidőig nevezett hivatalhoz beérkezzenek.

A fentebb megnevezett határidőre beérkezett összes ajánlatok ugyanazon nap délelőtt fél 12 órakor a városháza tanácsstermében nyilvánosan bontatnak fel, mely eljárásan az ajánlattevők vagy azok képviselői jelen lehetnek.

Ajánlattevő ajánlatával a véleges döntésig marad kötelezettségben.

Ajánlati és költségvetési úrlapokat, versenytárgyalási részletes feltételeket, középítkezési általános és részletes feltételeket ajánlattevők Debrecen sz. kir. város műszaki ügyosztályánál (Rend-

őrségi palota, III. emelet 109. sz. szobában) az önköltségi ár megtérítése ellenében szerezhető be, Komlóssy ut 42. sz. épületterv ugyancsak ott megtekinthető.

Azok az ajánlattevők, kik a várossal még üzleti összeköttetésben nem állottak, illetőleg előtte ismeretlenek, tartoznak szállítóképességüket és megbízhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, melyben vállalatuk telepe szerint tartoznak.

A város fenntartja magának a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok közül tekintet nélkül az árakra, szabadon választhasson, a kiírt munkáknál többet vagy kevesebbet rendelhessen, munkákat belátása szerint megoszthassa, vagy amennyiben a versenytárgyalás eredményét kielégítőnek nem találja, újabb nyilvános vagy korlátozott versenytárgyalást tarthasson, esetleg a munkák vállalatbaadása tekintetében másként intézkedhessen.

Debrecen, 1932. március 23.

Polgármester.

8120/932. VI. sz.

VERSENYTÁRGYALÁSI
HIRDETMÉNY.

Az egyenruházott városi alkalmazottak részére szükséges nyári ruhák anyagának u. m.

300 méter nyerslennváson,
200 méter zöldesbarna váson és
130 méter kék-fehér csikos tüzoltó vásonnak a szállítására, valamint a fenti alkalmazottak 90 pár cipőszükségletének szállítására írásbeli versenytárgyalást hirdetek.

A szállítási feltételek és az ajánlati úrlapok a városi közigazgatási rendészeti ügyosztálynál (Debrecen, Városháza, magasföldszint 13. sz. ajtó) a hivatalos órák alatt megtekinthetők, illetve önköltségi áron megszerzethetők. Ugyanott a szállításra vonatkozó részletes felvilágosítás nyerhető. Egyebekben a szállításra a 88.500/1929. B. M. számú közszállítási szabályrendelet rendelkezései az irányadók.

Az írásbeli zárt ajánlatokat 1932. évi április hó 18-án délelőtt 11 óráig lehet a városi közigazgatási rendészeti ügyosztálynál (Városháza magas földszint 13. sz. szoba) beadni.

Debrecen, 1932. március hó 24.

Polgármester.

Őn csak lovagias becsületből beszél így. Őnnek nem szabad csatlakoznia énhozzám, önnek nem szabad belebonyolódnia...

A férfi elhallgatta a nő ellenkezését az ilyen esetekben jól ismert ősrégi és leghatásosabb módszerrel. Az első csók megpecsételte azt a szövetséget, amely olyan gyorsan létrejött közöttük.

Ezekután a grófnő feladta a titoktartást. Nem volt többé habozás vagy idegenkedés: elfogadta a férfi szerelmét, mint ahogyan az felajánlotta azt, szabadon, teljes szívvvel, lélekkel, meghuzódott annak védőszárnyai alatt, mint egy viharvert kis galamb, aki visszatalált a fészkebe és ott lágyan turbékolva: „En lovagom, én egyetlen lovagom és uram”. készséggel megadta magát.

Az ilyen percek pedig kétszeresen édesek azzal az éles ellentéttel, hogy valami veszedelem rejlik a háttérben.

XVI. FEJEZET.

Az üldözés.

A grófnő és a tábornok ott ültek, kéz a kézben, keveset szóltak, hanem teljesen megelégedettek és elteltek egymással és most megtalált szerelmükkel. Az idő tulságosan gyorsan repült el felettük, míg végre Sir Charles nevetve megszólalt:

— Tudja-e, drága grófnő...

A grófnő halk, lágy hangon kijavította őt:

— A nevem Sabine, — Charles.

— Drága Sabine. Talán nagyon prózái ez tőlem, de tudja, hogy majdnem éhen halok? Én rögtön

idejöttem az állomásról. Még nem is villásreggeliztem.

— Én sem, — felelte a grófnő mosolyogva. — Én éppen erre gondoltam, amikor maga megjelent, mint forgószél és azóta annyi minden történt.

— Sajnálja ezeket az eseményeket? Jobban szeretné, ha... minden úgy lenne, mint azelőtt?

A grófnő kecses mozdulattal befogta a tábornok ajkát kicsiny kezeivel.

— A viláért sem. De maguk katonák... maguk rettenetes emberek. Ki állhat ellent maguknak?

— Óhó! Önök azok, akik ellenállhatatlanok. De most vegye fel kabátját és menjünk el valahová lunch-re, — talán Durandhoz, Voisinhez, a Café de la Paix-be?

— Remélem, nem fogják megkísérelni, hogy visszatartsanak minket?

— Ki tenné azt? — kérdezte a generális.

— A hotel személyzete... a rendőrség — nem tudom, hogy kicsoda; de félek valami ilyemittől. Nem értem egészen azt az igazgatót. Már többször fenn volt nálam és meg lehetősön különösen, kissé nyersen beszélt.

— Hát akkor felelni is fog érte, — pattant fel mérgesen a generális.

— Ugy hiszem, hogy ez annak a brutális detektívnek a hibája. Mégse hiszem, hogy merészkedett volna...

— Detektív? Micsoda. Itt. Biztos ebben?

— Egészen bizonyos vagyok. Ez a detektív a lyons-i állomásról való.

Én felismertem, amikor éppen bele akart avatkozni a dologba. De én bizony rajtakaptam őt... Oh hiszen erről jut eszembe, hogy megmentettem ezt a sürgönyt a karmai közül, ami önnek van címezve.

— A generális kivette a kék színű cédulát a zsebéből és átnyujtotta azt neki, közben megcsókolta a grófnő ujjainak hegyét.

— Ah!

Ekkor a sürgönylap meglehetősen közömbös feltétele után a rémületnek halk, hirtelen felkiáltása hagyta el a grófnő ajkait.

— Mi a baj? — kérdezte heves buzgalommal a generális. — Én nem tudhatom meg?

A grófnő nem ajánlotta fel neki, hogy ő is olvassa el a sürgönyt és akadozó hangon, habozva megszólalt:

— Nem tudom. Alig hiszem... természetesen nem szívesen vagyok tartózkodó magával szemben, különösen most. És mégis ez most olyan dolog, attól félek, hogy egyedül csak engem illet. Nem szabad magát is belevonnom.

— Ami önt érdekli, az nagyon sokban énrám is vonatkozik. Nem akarom kikényszeríteni a bizalmát, mégis...

A grófnő erre engedelmesen átnyujtotta neki a sürgönyt, a megkönnyebbülésnek egy halk sóhajával, miatt boldogan ébredt annak a tudatára, hogy hosszú esztendő után most először akadt valakire, aki leveszi a terheket gyöngye vállairól.

A generális elolvasta a sürgönyt,

de bizony nem sokat értett belőle. Következőképp hangott:

„Azonnal látnom kell, kérem jöjjön el. Itt fogja találni Hortenset. Nagyon sok bajom van vele. Csak ön tud vele banni. Ne keleskedjen. Jöjjön azonnal, máskülönben nekünk kell elmenni önhöz. — Ripaldi, Hotel Ivoire, Rue Bellechasse”.

— Mit jelent ez? Ki küldi ezt? Ki az a Ripaldi? — kérdezte Sir Charles, meglehetősen rideg hangon.

— Oh... oh... oh... Charles, nekem el kell mennem. Mindent inkább, semmint ő idejőjjön.

— Ripaldi? Nem hallottam én már ezt a nevet? Azt hiszem, hogy az egyik utas volt a hálókocsiban. A detektívönök egyszer vagy kétszer kiálltatta a nevét. Nincs igazam? Kérem mondja... nincs igazam?

— Igen, igen; az az ember ott volt velünk. Egy sötétarcú férfi, aki ott ült az ajtó közelében.

— Ah, most már tudom. De az Istenért, mi dolga van önnek ennek az embernek? Hogy merészel ez önnek... ilyen arcátlan üzenetet küldeni, mint ez? Sabine, ezt bizonyára meg kell mondania nekem? Ugy-e el fogja ismerni, hogy jogom van kérdeni ezt.

— Igen, természetesen; én el is fogok mindent mondani magának, Charles. De nem most — és nem itt. Én nagyon rosszul cselekedtem, nagyon ügyetlen voltam... de jöjjön, menjünk innen. Ugy félek, hogy esetleg...

(Folyt. köv.)

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA 40 SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

Betöltendő állás

Ügyes
tanuló lányokat felveszek. — Szabó Kata női divatterme, Ferenc József ut 63., I. em. 127

Bejáróasszonyt
délutáni órákra felvesz étkezdé. Vár ucca 2. 1653

Női
ruha varrodába tanuló lányok felvétetnek. Gergelyné, Arany János ucca 36. 167

Gyermekeket
házaspár házmesternek felvétetik április 15-re. Hatvan ucca 35. 184

Kevés
nyugdíjjal rendelkező kisigényű családot keresek kisegítő egyházfinak egy szoba, egy öl fa, csekély havi fizetésre, felesége bejárónő lehet. — Értekezni lehet: Szentanna 53. szám alatt. 1689

Tanuló lányt
keresünk azonnali belépésre. Deutsch Albert és Fia. — 1675

Fehérneműjavító
varrónőt azonnal felveszek. Schwarcz, Püspöki palota III. kapu, III. emelet. 190

Hetes
azonnali belépésre felvétetik. Dénes sütőde, Árpád tér 13. 195

Mindenes
szobaleány, vagy bejárónő hosszú bizonyítvánnyal — azonnal felvétetik. Rothermere 19. 240

Szorgalmas
középkorú kis családú egyén házmesternek felvétetik. Piac 61., keresztépület. 222

Ipar-
és szerszámmal rendelkező asztalost keresek. Farkas, Hatvan 11. 219

Ügyes
kifutófiú azonnalra felvétetik. Galamb lerakat, Püspöki palota. 203

Konvenció
mindenest Szentgyörgynapra 14—19 éves fiával felveszek. Hajós ucca 6. 1713

Tanulónak
jobb családból való leányt felveszek. Böske hölgyfodrász, Kossuth 51. 1755

Manikűrös
kisasszonyt, ügyes és jó munkást felveszek. Cim a kiadóban. 1756

Házmester
felvétetik, lehetőleg valami nyugdíjas. Fűvészkert u. 20. 1702

Ügynököt,
akinek a helybeli piacon bor és pálinka szakmához nagy vevőköre van, felvételre keresek. Reichmann Vilmos, Széchenyi u. 22. 200

Felvétetik
baromfitenyésztésben szakértő felügyelő. Értekezni: Fűvészkert u. 20. 1701

Kimérőnek
italmérésbe 500 pengő készpénzhitosítékkal férfit vagy nőt azonnalra keresek. — Ajánlatokat „Kimérő” jelíge alá a kiadóba kérek. 1728

Fűszerszakmában
gyakorlott fiatal segédt felvesz Fogasztási Szövetkezet, Vendég ucca 1. 234

Ellátás

Modern
lakásban, uri zsidó családnál üres szobát ellátással keres tanárnő. Ajánlatokat a kiadóba. 173

Idősebb
magántisztviselő ellátást keres csendes izr. családnál szerény díjazás mellett, lehetőleg már április 1-ére. — Ajánlatot „Nyugodtság” jelíge alatt a kiadóba kérek. 20

Kifogástalan
magános urinónél vagy idősebb házaspárnál modern szobát keres állandó lakásra, lehetőleg ellátással, biztos fizető tisztviselő. Ajánlatokat „Komoly” jelíge alá a kiadóba kérek. 1674

Ingatlan

Andrássy ut 18.
380 négyszögöl szőlő egy szoba, konyhás lakással 4000 pengőért eladó. Cim a kiadóban. 1590

Kincsesen,
Huszár Gál ucca 5. 840 négyzetméter házasságos lakás. Kötő tőkebefektetés, gazdálkodóknak kiválóan alkalmas. 1591

Eladó
új családi ház hétezerért. Ugyanott egy hosszú, jó hangu zongora kettőszázhusz pengőért háhozszállítva. Megtekinthető 8—2-ig. Hajduszoboszló, Gáthi Tóth ucca 114., Biróné. — 1652

Központi
Egyetem előtti téren sarok telek eladó. Arany János u. 40. szám. Délután 2—4-ig. 1642

Bellegelőn
4 vagy 10 hold tanyával, kitűnő buzatermő föld, konyhakertészetre alkalmas, eladó. Értekezhetni: Bellegelő 249. 178

Eladó ház.
Kondor ucca 17. sz., Gerébi telep. Megtekinthető bármikor. 183

Házhelyek
a Köztemető villamos megállóval szemben eladók. — Deák Ferenc 13. 186

Eladó
a szoboszlai kötelei határban 15 kat. hold föld, ebből 9 buzával és 6 hold tarló, tengerinek való. — Borbély Jakab Hajduszoboszló, Hajdu ucca 146. szám. 187

Parcellás
földek nagyon olcsón kaphatók 200—400 négyszögölös darabok. Széchenyi u. 13. 1688

Dinnyének,
burgonyának három hold felesbe kiadó. Galamb ucca 4., Vásárpénztárral szemben. 1681

Szőlőföld
a Szoboszlói gyógyfürdő mellett, 521 kvadrát, csemege szőlővel beültetve, 62 nemes gyümölcsfával elutazás miatt azonnal eladó. — Bővebbet: Szoboszlói Dréher söröző, Thuri. 1679

Örökáron
szobák kaphatók. Cim a kiadóban. 1564

Görömböly
tapolcán 308 négyszögölös telek, fürdő mellett, eladó. Tanitónó, Boldva. 1648

Eladó
Kiss u. 24. 800 négyszögöl szőlő adómentes házzal. — Értekezni: Kigyó ucca 4. 1676

Panzionák,
szállodának alkalmas épület eladó vagy bére kiadó. — Cim a kiadóban. 1563

Szobák keresők

Különbejáratu
szobát keresek kiszolgálás és fürdőszobahasználattal. Választ „Tisztaság” jelíge alá a kiadóba. 170

Augusztus 1-re
gyermektelen házaspár 2 szobás lakást keres barátságos udvarban, a központ-hoz közel. Ajánlatot a kiadóba „Csendes lakás” címen. 1677

Keresek
augusztus elsejére kettőszobás, komfortos lakást, köz-tisztviselőnek, központban. Fürdőszobás előnyben. — Ajánlatok Vár ucca tiz. 230

Kiadó lakás

Panzionak
szállodának alkalmas épület eladó, vagy bére kiadó. — Cim a kiadóban. 1563

Kiadó

május hó 1-re 3, 4 és 6 szobás modern komfortos lakás, egy üzlethelyiség és egy nagy irodahelyiség. Ferenc József ut 70. alatt. A kiadó helyiségek megtekinthetők délelőtt 10—12-ig, délután 3—5-ig. Érdeklődni lehet ugyanott a házfelügyelőnél. 787

4 szobás
komfortos lakás Piac ucca 22—24. alatt augusztus 1-re kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1114

Kiadó
egy 3 szobás, előszobás, fürdőszobás komfortos lakás mellékhelyiségekkel május 1-re Magoss György tér 29. 1583

1200 pengőért
központi fűtéssel együtt I. emeleten 3 helyiségből álló, főként irodának alkalmas lakás kiadó. — Érdeklődni: Ferenc József ut 34. szám alatti könyvkereskedésben lehet. 482A

Uccai
nagyon csinos, szépen butorozott kapualatti feljáratu szoba és egy udvari üressen kiadó. Lorántffy ucca 42. 1623

Azonnalra
kiadó két uccai szoba kapualatti bejáratu előszobával, mellékhelyiségekkel, butorral vagy anélkül. Egymalomban. 1775

Kiadó
háromszobás városi lakás. A Csillag u. 6. számú házban, jelenleg Tóth István szabómester által lakott háromszobás lakás május 1-től kiadó. A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában Városháza I. em. 35. szám alatt a hivatalos órák alatt lehet értekezni. 108

Kiadó
kétszobás előszobával mellékhelyiségekkel ház kerttel. Gróf Vécsey ucca 40. — Érdeklődni 42. alatt. 1603

Kiadó
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségekbe való költözésével a Kossuth ucca 3. szám alatt az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Értekezni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1598

Háromszobás
lakást keresek a város belterületén május elsejére. „Háromszobás” jelíge alá a kiadóba. 154

Háromszobás
földszinti parkirozott udvari lakás Arany János 20. Értekezés emeleten. 175

Különbejáratu

uccai butorozott szoba kiadó József kir. herceg u. 13. 172

Két háromszobás
uccai másodemeleti lakás minden mellékhelyiséggel, modern, parkettes, fürdőszobás május elsejére kiadó. Értekezhetni ugyanott a házfelügyelővel. Simonffy ucca 13. alatt. 55

Pincekonyhával
3 szobás uccai lakás május 1-re kiadó. Miklós ucca 17. 133

Uccai
két szoba, előszoba, mellékhelyiség májusra kiadó. — Teleki 14. 1625

Nagyerdőn,
Egyetem mellett, Komlóssy ut 39. szám 2 parkettes szoba, előszoba, fürdőszoba és konyha gázzal mosókonyhával önálló épületben kiadó. Bővebbet: Komlóssy ut 8. 1684

Péterfia
61. szám két szoba, fürdőszoba, konyha azonnal kiadó. 1633

Kiadó
egy szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel. Török Bálint u. 25. 1632

Butorozott
szoba kiadó. Piac 58., II. lépcső, I. emelet 18. 153

Egy
uccai szoba, előszoba kiadó. — Lorántffy ucca 40. 1645

Többrendbeli
egyszobás lakás Vagongyár közelében, jószágtartással májusra kiadó. Huszár Gál ucca 65. 1601

Egy
kisebb szoba, előszoba, konyha, május 1-re kiadó. Teleki u. 5. 1649

Két
uccai szoba előszobával kiadó május 1-re. Miklós u. 17. 1650

Butorozott
uccai szoba központban kiadó. Hüvelyes u. 6. 1661

Kiadó
egy szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel. Török Bálint u. 25. 1662

Háromszobás
uccai lakás mellékhelyiségekkel május elsejére kiadó. Miklós u. 20. 1657

Különbejáratu
csinosan butorozott szoba kiadó. Széchenyi ucca 31. Első keresztépület. 1658

Két
szoba, konyha, előszoba, pince május 1-re kiadó. — Cseléd u. 7. 1639

Egy apróhirdetés tíz szóig ötven fillér és egyszerre két reggeli lapban jelenik meg. Minden további szó 5 fillér. Vastagabb betűvel szedett szavak duplán számítottak. — Üzleti hirdetésre más tarifa. Felvilágosítás 18. és 8-12. számú telefonon.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK. FŐKIADÓHIVATALUNKBAN FERENC JÓZSEF UT. (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT”-PÉRDŐ PÉNZTÁRÁBAN. —

Kiadó
központban szép kétszobás modern lakás. Simonffy ucca 11. 1663

Kiadó
augusztusra 3 szobás fürdőszobával udvari lakás. Vár ucca 8. 1655

Ispotály
7. alatt uccai két szoba, előszoba, konyha kiadó. 1664

Földszinti
ötszobás uccai urilakás azonnalra vagy későbbre Arany János 20. 174

Kerti
lakás, 3 vagy 5 szobás, kiadó május 1-re, esetleg kert-használattal a város központjában. Értekezni: Lukács, Piac ucca 41. 40

2 szobás
uccai lakás kiadó villamos mellett. Homok ucca 139. Értekezni: Lukács, Piac u. 41. 39

Kétszobás
udvari lakás májusra kiadó. Vörösmarty 24. 171

Májusra
3 szoba, fürdőszobás uccai lakás kiadó. Szepességi u. 32. Széchenyi u. sarokhoz második. 176

Veres u. 5.
Háromszobás, verandás lakás május 1-re kiadó. 182

Kétszobás
lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Arany János u. 36. 188

Kiadó
augusztusra 3 szobás, fürdőszobás udvari lakás. Vár ucca 8. 1690

Kiadó
azonnal Bihari telepen egy vagy kétszobás lakás kertet. Értekezni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. — 1691

Kiadó
négy- szobás udvari lakás mellékhelyiségekkel. Rothermere Darabos ucca 22. 1683

Többrendbeli
egyszobás lakás, Vagongyár közelében, jószágtartással, májusra kiadó. Huszár Gál ucca 65. 1601

2 szobás
udvari lakás csendes udvarban, Kölcsei uccán május 1-re kiadó. Megtekinthető délután. Értekezni: Szappanos ucca 22. 1668

Modern
négy-, három- és kétszobás lakás kiadó. Csapó u. 59. 1699

Kiadó
urilakás május 1-re 2 szoba, elő- és fürdőszoba mellékhelyiségekkel. Erzsébet u. 38. 1671

Kiadó
május 1-re Epreskert ucca 5. kettőszobás lakás mellékhelyiségekkel, külön udvar, furrott kut. Értekezni 5/b. szám alatt. 1666

Eladó
elköltözés miatt tömörvas hálószobabutor, szekrények, íróasztal, két zongora. Naponként délelőtt 10—12 között Ferenc József ut 22-24. III. 3. 1529

Villalakis,
6 szobás, szép parkkal májusra kiadó. Komlóssy ut 12. 319

Egyszobás,
konyhás lakások azonnal kiadók. Budai Ézsias uccából nyíló Tarr ucca 3. 1672

Kiadó
egy különbejáratu uccai szoba. Baross ucca 15. — 1674

Kiadó
egy 3 szobás, előszobás, fürdőszobás komfortos lakás mellékhelyiségekkel május 1-re. Magoss György tér 29. 1583

Ötszobás
lakás minden komforttal olcsó bérért kiadó. Értekezni: Hatvan ucca 70. Vasárnap a tulajdonossal. 201

Kétszobás,
előszobás, déli fekvésű, száraz, egészséges lakás kertet övezett, májustól bérbeadó. Széchenyi ut (kert) 9. szám. 191

Hungária-
palotában 2 rendbeli kétszobás, városi szobás, fürdőszobás garzonlakás irodának, orvosi rendelőnek, esetleg összeépítve 4 szobás lakásnak kiadó. Értekezni földszint 1. 194

Különbejáratu
jól butorozott szoba kiadó. Széchenyi ucca 15., emelet. 199

Kiadó
háromszobás lakás mellékhelyiségekkel együtt május elsejére az Iparkamara székházában. Értekezni a 9. számú szobában, Iparkamara hivatalában. 189

Modern
négy- szobás lakás, különálló parkirozott kertben központban kiadó. Értekezni: Miklós u. 6. 1715

Kiadó
egy szoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel. Török Bálint u. 25. 1753

Két szoba,
előszoba, konyha, éléskamara Teleki uccán kis család részére olcsón kiadó. — Értekezni lehet: Varga u. 4., délelőtt 10—1-g. 1670

Modern
két szoba, konyha, speiz és 1 egy szoba, konyha, speiz, nagy gyümölcsöskerttel és baromfitartással kiadó. Értekezni Vargakert, Délsor 21. sz. 1706

Dinnyének
másfél hold homokföld vágőhidiz közel, felesbe kiadó. Bihari u. 4. 1703

Kiadó
szép uccai szoba, konyha, kamara május elsejére. Erzsébet 35. 1711

Csinosan
butorozott különbejáratu szoba kiadó. Simonyi ut 13. 1716

Háromszobás
modern parkettes lakás kiadó. Szent Anna 22. Érdeklődni az emeleten. 1692

Piac
ucca 51. számú sarokházban az egyetemi intézetek által bérelt emeleti lakosztályok 1932. évi augusztus 1-ére bérbeadó. Értekezés: dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. szám alatt. 1748

Két
szoba, előszoba, konyha, kamara május egyre kiadó. — Vörösmarty 5. 1747

Modern
egyszobás lakás kiadó május elsejére. Zöldfa ucca 14. 1729

Kiadó
emeleti, udvari modern háromszobás, előszoba, mellékhelyiségekkel. Hunyadi 17. 1441

Uccai
és udvari kétszobás lakás kiadó. Szappanos u. 18. 1731

Két
szoba, előszoba mellékhelyiségekkel kiadó. Rákóczi ucca 41. sz. 233

Négy- szobás
komfortos uccai szép lakás május vagy augusztusra kiadó. Piac ucca 16., III. 3. 1753

Ötszobás
modern II. emeleti uccai lakás májusra kiadó. Piac ucca 68. 1757

Üzlethelyiség
széles kirakattal május 1-re kiadó. Értekezni háztulajdonosnál, Hunyadi 12. sz. 1742

Két
uccai szobás, konyhás lakás mellékhelyiségekkel kiadó. Nagyó u. 42. 1722

Kiadó
lakás május 1-re mellékhelyiségekkel, kertet, villany, Kálmán ucca 41. sz. Szotyori telep. Ara 25 pengő. 1709

Egy
szoba, konyha, speiz villany bevezetve, május 1-re kiadó. Kécses 24. 1718

Kétszobás
lakás kiadó. Kutsövek eladók. Kossuth ucca 50. 1730

Kiadó
május 1-re szép, nagy, száraz uccai kétszobás lakás mellékhelyiségekkel. Epreskert ucca 7. 1726

Kiadó
kétszobás uccai lakás konyhával. Kétmalom u. 3. — Ugyanott új butor és háztartási cikkek eladók. 1719

Kiadó
Timár ucca 13. szám alatt május 1-re két szoba, előszoba, konyha, kamarából álló lakás. 1754

Uccai
két szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, speiz kiadó májusra. József királyi herceg 67. 218

Kiadó
udvari kétszobás, előszobás, konyhás lakás májusra. — Borz 9. 214

Irodának,
rendelőnek a központban egy uccai szoba előszobával májusra kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 204

Háromszobás,
mellékhelyiségekből álló lakás májusra kiadó. Kossuth 55. Megtekinthető 10—12, 3—5-ig. 207

Kiadó
egy szoba, előszoba, konyha, speiz. Piac 79., földszint. Megtekinthető hétköznap. 210

Egy
asztalosműhely asztalosnak, vagy bármely más célra május 1-re kiadó. Teleki 16. 208

Uccai
két szoba, előszoba, konyha, speiz mellékhelyiségekkel — májusra kiadó. Eötvös ucca 11. 209

Kiadó
Monostorpályi uton Belle-gelő 197. sz. alatti 14 holdas azonnal beköltözhető tanyás birtok. Értekezni Gólya ucca 17. 211

Kétszobás
uccai központi fűtéses lakás konyhával, fürdőszobával a Bikabérbázisban május 1-től kiadó. II. em. 5. 220

Hatvan
u. 1—3. sz. bérbázisban több üzlethelyiség májusra kiadó. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 227

Háromszobás
kettő- és egyszobás mellékhelyiségekkel májusra kiadó. Csokonai 15. 231

Hóforrással
szemben egy szobás, konyhás lakás négyszáz négyszögöl telekkel május elsejére kiadó. Felvilágosítás: helyszínen Vigh urnál, valamint Vár ucca tíz. 229

Kiadó
azonnal két szoba, előszoba, egy szoba, előszoba, konyhás, speizos lakások földdel együtt, vagy külön. Tiszta, féregmentes, jószágtartás. Jerikó 13. 223

Hatvan
u. 1—3. sz. bérbázisban 4 és 5 szobás lakások májusra kiadók. Értekezni g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 226

Csapó
38. alatt üzlethelyiség májustól kiadó. Értekezés Domokos Lajos 24. sz. 1760

Üzlethelyiség
Borpincének vagy raktárnak alkalmas két világos uccai bejáratu pincehelyiség kiadó. Értekezni délután 2—3-ig. Miklós u. 42. 271

Kossuth
uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1605

IRODANAK
alkalmas 3 helyiségből álló lakás azonnalra kiadó. — Piac ucca 34. szám alatt. 1183—A

A Simonffy ucca 2.
számú bérbázisban levő 10-es számú és jelenleg Kun Zsuzsánna által kifőzés céljára bérelt üzlethelyiség f. évi május 1-től kiadó. A szabadkézből leendő bérbeadás tárgyában városháza I. emelet 35. számú helyiségében a hivatalos órák alatt lehet értekezni. 108

Kiadó
uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2686—A

Egy
megélhetést biztosító uri fodrászüzlet eladó. Nyiregyháza, pályaudvarral szemben. — Maleskovits László fodrásznál. 1651

Központon
legforgalmasabb piacon üzlethelyiség bármire azonnal kiadó. Csapó 19. 1659

Hentesüzlet,
jómeneteli forgalmas helyen eladó. Huszár Gál u. 29. Kónyatelep. 1654

Egy
üzlethelyiség lakással azonnal kiadó. Bocskai tér 8. szám. 169

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÖG ÖTVEN PILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 PILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENG JÓZSEF UT PIAC UCCA 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

TANCTEREMNEK
alkalmas klubhelyiség és üzlethelyiség kiadó. — Sas ucca 2. 338

Kettő
üzlet kiadó hentes, mészáros, asztalosműhelynek vagy bárminek. — Kassai ut 2. 1667

Két
kis üzlethelyiség a Tiszapalotában kiadó. Érdeklődhetni 4—5 óráig ugyanott. Rövid maradékok és kis üzletberendezés eladó. — 1669

Pékséget
lakással bérbe keresek. — Ajánlatot „Komoly” jelígre a kiadóba. 196



Veszek
aranyat, ezüstöt, ékszert, zálogcédulát legmagasabb árban. — Braun ékszerész, Hatvan ucca 6. 282

Ujlétai
saját termésű jó bor literje 44 fill. Zöldfa u. 14. 1635

Füszériók
berendezést veszek. Két ablak befele nyíló spalettal eladó. Nyil ucca 2., Kovács. 181

Hibátlan
kerékpárt vagy zálogcédulát veszek. Baranyi u. 22. Dobozi temető. 1644

Veszek
jó fényképezőgépet. Cim a kiadóhivatalban. 1678



Egy
barok diófa ebédlőszekrény, asztal, székek, ruhaszekrény, előszobaszekrény eladó. — Arany János 8. 179

FAJGALAMB
tuszaporodás és helyszűke miatt eladó. Apaffi ucca 23. 1466

Üzletberendezés,
bármilyen célra alkalmas, eladó. Értekezni: Piac u. 7., cukorkaüzlet. 107

Eredeti
festmények és nagyon szép reprodukciók olcsó áron megbízásból eladók. Könyvkereskedésben, Piac 34. 166

Eladó
egy jó Singer varrógép 30 pengőre leszállítva. Doberdó ucca 7. Nyulas telep. 1647

Szemünkre vigyázzunk!
— Csak pontosan készült szemüveget használjunk. — Keresse fel bizalommal Cserép Sándor szemklinikai látserészt, Piac ucca 21., hol szakszerűen, versenyképes árak mellett készül szemüvege. 336

Diófa ebédlő
márvány lapokkal, teljesen új állapotban jutányos árban eladó. Csapó u. 53., az udvarban hátul. 193

Eladó
kettőezer kiváló minőségű, erős gyökeres, porhajas szőlővessző. Degenfeld tér 11., Tokaji borüzlet. 180

Ebédlő,
előkelő iparművész tervezése, eladó. Cim: Iparkamrában lévő trafikban. 185

1 könnyű
eke olcsón eladó. Hatvan uccai kert, Halastó ucca 10. 1652

Zongora,
új, rövid, 3 pedálos, kedvezményes árban részletre is eladó. Szoboszló, Dréher söröző, Thuri. 1680

Megrendelésre
készült hencser eladó. — Novák kárpitosnál, Batthyányi ucca. 192

Egy
hosszu zongora, jókarban, nagyon olcsón eladó. Vendég 12. 216

Mág
autó, 7 lóerős, kis kocsis, kedvező áron eladó. Garage, Király ucca 3. 197

Eladó
fényezett garnitúra antik fotel, szekrény, székek, asztalok. Miklós ucca 51. 198

Eladó
szabadkézből Piac ucca 66. számú ház. — Érdeklődni ugyanott. 1710

Eladó
ház Szotyori telepen, Kálmán ucca 41. sz., villány bevezetve. Ára 2300 pengő. 1708

Eladó
halápi állomásnál 16 holdas tanyásbirtok. Értekezni Simon ügyvédnél, Piac 81. 1697

Jégszekrény,
Berkel-mérleg és egy rollós ajtó kirakattal eladó. Hajnal u. 19. 1712

Eladó
pult, ajtók, ablakok, konyha és trafikberendezés. Péceli u. 4. sz. 1695

Eladó
Péterfia 30. és a Poroszlay ut 1c. szám alatti ingatlan. Értekezni dr. Gorove ügyvédnél, Piac ucca 81. szám. 1696

Eladó
vagy elcsereendő 8 H. P. huzatós lokomobilért egy jó karban lévő négyülékes Ford-személyautó. — Bagi, Kaba. 1694

Rhode Island Red
fajtiszta tojás eladó. Hüvelyes ucca 7. 1410

Öt hold
prima szántó föld városhoz közel eladó. Cim kiadóban. 1686

Tüskésdrót,
4 éves Gleditzia kerítéskarók eladók. Vilmos császár ut 38. 1727

Két
ablakra niccel díszített két-águ szép fehér congré függöny eladó. Ötmalom u. 1. (Magoss és Domb uccák rolytatása.) 1744

Hálószoba
148, zongora 150, hencser, ágy, divány, álló vasfogas eladó. Hatvan 21. 238

Eladó
a Miklós u. 38. sz. ház. Értekezni Boldogfalva 7. 1729

Nagyerdőnél
eladó telkek. Értekezni Kassai ut 34. Monti ezredes ucca 9. 1734

Eladó
villatek Nagyerdő alatt. — Értekezni Hadházi ucca 2C-D. 1685

Hét
hold föld közvetlen város alatt eladó holdas darabokban is. Cim kiadóban. 237

14 méter
hosszu istálló anyaga eladó. Jókai u. 31. Érdeklődhetni: Cserepes u. 7. 1282

Zongorák,
ujak és használtak jutányos áron eladók. Szendrő zongoraktárában, Batthyány u. 22. 1751

Rőfös-,
rövidáru kereskedés, jól bevezetett, központban eladó. Érdeklődni lehet Gaál Endrénél, Kossuth u. 58. 1698

Háló.
és ebédlőbutor, sparhelt, — nagy teknő, három címtábla és egyéb dolgok eladó. Cim: Szent Ana u. 23., jobbra. 224

Fürdőszobaberendezés,
használt, eladó. Megtekinthető: Szent Anna ucca 8. 225

Eladó
egy szép tavaszi női kosztüm és egy férfi tavaszi kabát. Piac u. 34. sz., könyvkereskedésben. 213

Singer
női karikahajós varrógép olcsón eladó. Késes ucca 8. 206

Alig
használt női tavaszi kabát és Ferenc József-öltöny eladó. Werbőczy u. 4., III. 6. 212

Komplett
fényezett, jókarban levő hálószoba, garantált tiszta, jutányos áron eladó. Megtekinthető 10—12-ig. — Simonffy ucca 11. 177

Jutányosan,
szépen mosok, házakhoz is megyek. Honvéd ucca 42., 3. ajtó. 217

Eladó
478 négyszögöl házhely Tócskörtben, kevés pénzzel átvehető. Értekezni: K. Tóth u. 1., sütőde. 221

Gyermekkosci
eyadó. Széchenyi ucca 14. 1714

Egy
új berkenye hálószoba jutányos áron eladó. Széchenyi ut 10. 1717

Eladó
478 négyszögöl házhely Tócskörtben, kevés pénzzel átvehető. Értekezni: K. Tóth u. 1., sütőde. 221

Gyermekkosci
eyadó. Széchenyi ucca 14. 1714

Egy
új berkenye hálószoba jutányos áron eladó. Széchenyi ut 10. 1717

Írógép,
teljesen jókarban lévő, eladó. Szent Anna 22., emelet. 1693

Glicinea
és óriás törzsű pöszméte eladó. Domokos Lajos 24. 1721

Bakóczy László
irgatlanforgalmi irodája — Piac ucca 40., keres ügyfelei számára eladó házakat, földeket, kiadó lakásokat, földhaszonbérleteket. 1733

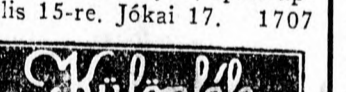
Hegedű,
jó hangu, eladó. Gólya u. 8. 215

Vaságyak,
hntaszék, asztal, székek, szőnyegek, csemege-reklámtábla eladó. Piac ucca 46. 239

Kiadó
tisztá egy szoba, konyha, kamara, mosókonyhás lakás. Méliusztér négy. 1700

Uccai
szoba előszobával, pince konyhával május 1-re kiadó. Bethlen ucca 51. 1705

Kiadó
egy szoba, konyha, speiz április 15-re. Jókai 17. 1707



Tessék meggyőződni,
hogy Kun József elismert uriszabó műhelyében legolcsóbb fazonárak vannak érvényben. Piac ucca 44. Tanulót felveszek, udvarban. 1584

Gyorsírástanítás,
— gépirástanítás Naményi gyorsíróiskolában, Piac u. 26/b. Passage. 300

Jó,
olcsó munkát Glattstein kárpitosüzem készít. Püspöki-palota udvarban. 240

Szemklinikai
és szemorvosi receptekre 25 százalék engedményt ad Löbl látserész, Piac u. 63. 67

Takaréktűzhely,
üstház, mérleg legolcsóbban beszerezhető, ujak, javítottak. Kigyó ucca 57. 205

Jutányosan,
szépen mosok, házakhoz is megyek. Honvéd ucca 42., 3. ajtó. 217

Eladó
478 négyszögöl házhely Tócskörtben, kevés pénzzel átvehető. Értekezni: K. Tóth u. 1., sütőde. 221

Gyermekkosci
eyadó. Széchenyi ucca 14. 1714

Egy
új berkenye hálószoba jutányos áron eladó. Széchenyi ut 10. 1717

Írógép,
teljesen jókarban lévő, eladó. Szent Anna 22., emelet. 1693

Keresek
egy szobás, konyhás lakást Andrassy, Komlósy, Poroszlay uton. Értesítést kérek: Széchenyi ucca 6., műszerész. 1752

Jódos tojások
termelését tudományosan, belső secretiós mirigytan alapján vállalja baromfi tenyésztő. Bővebbet: Bethlen ucca 74. 202

Gyümölcsfát,
gyökeres és sima szőlővesszőt, rózsát válogatott prima minőségben szavatosság mellett eddig nem létezett — cső árban szállít Szücs, államilag ellenőrzött szatymazi faiskolája. Rendeléseket felvesz, felvilágosítással, árajánlattal, mintával szolgál Kovács Zoltán, Debrecen, Diófa 27. 228

Angol
nyerget felszerelve jó minőségben keres vitéz Benke, Pallag. 1687

Szántást
vállalok lóekére. Bihari u. 4. Telefon 10-72. 1704

Liba,
kacsa-, pulykatojás kapható. Kossuth ucca 28. 1732

Tejszállítás.
A református diakonissza-intézet és hadiárúháza ajánlatot kér napi 25—30 liter tejnek szállítására. A szállítási kötelezettség egy évre, folyó évi május 1-től 1933 május 1-ig tart. Ajánlatok az ár és feltételek megjelölésével a diakonissza intézeti felügyelő lelkésznek (Ispátály telep) nyújtandók be, hol a szállítási feltételek is megtudhatók. Egyházközségi gazdasági hivatal vezetője. 1745

Elveszett
Róth László joghallgató indexe. Megtalálójára kéretik azt husz pengő jutalom ellenében jogi kar altisztjének átadni (Kollégium). 232

Közvetlen
város alatt hét holdas tanya bérbeadó. Cim kiadóban. 236

Ültetni
való izlandi tojás kapható. Boldogfalva 7. 1725

Elsőrendű
házikoszt kapható jutányosan egy bentékezésre, mint kihordásra Maróthy György ucca 10. 1250

HUSFUSTOLEST
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231A

Kartellen kívüli
darabos mész, cement, mindféle építkezési anyagok, tűzifa legolcsóbban beszerezhető Szoboszlói ut 4. Rózsabokor vendéglő mellett. Telefon 29-59. 235 szám.